

## FULBRIGHT SIGUE SU OFENSIVA PARA QUE EL ACUERDO CON ESPAÑA SEA APROBADO POR EL CONGRESO

### La iniciativa -ha dicho- no pretende molestar al Gobierno español

#### A su juicio, un «acuerdo ejecutivo» significa para EE. UU. «un grave paso político»

Washington (Efe). — El senador norteamericano William Fulbright presentará esta semana en el Congreso una enmienda para que el acuerdo bilateral con España sea aprobado por el Poder legislativo.

Fulbright, presidente del Comité de Relaciones Exteriores del Senado, tratará de impedir que la Administración pueda utilizar fondos para entregarlos a España en concepto de un convenio «secreto».

El senador, demócrata por Arkansas, envió a los medios informativos un resumen de su discurso ante el Senado en el que considera que el acuerdo ejecutivo de los Estados Unidos significa «un grave paso político».

## PRIMER SECUESTRO DE UN «YUMBO»

### Fidel Castro en persona recibió al raptor, en el aeropuerto de La Habana

#### Se investiga cómo pudo entrar en el avión un individuo parecido al «Che» Guevara

Miami (USA). — (Del servicio especial de «Logos-Daily Mail», por Stanley Burch).

Con aire de patriota y blandiendo una pistola y un misterioso paquete que se dice contenía nitroglicerina, y una bandera cubana, un hombre con parecido a «Che» Guevara, forzó al piloto de un «Boeing 747» de la Pan American, con 378 personas a bordo, a volar al aeropuerto de La Habana.

Cuando el «Yumbo» tomó tierra en aquel aeropuerto —aproximadamente serían las 5.30 de la mañana—, el líder Fidel Castro, aún con ojos somnolientos, subió a bordo del gigante «Jet» y se adentró, con los dedos pulgares colocados en el cinturón, en la cabina de mandos para protestar al comandante, August Watkins, de que el avión, a describir círculos sobre la ciudad, le había despertado. Aparte de esta protesta que sólo revistió caracteres amables, Fidel Castro preguntó a uno de los pilotos si el «Yumbo» era capaz de despejar de aquella corta pista. La respuesta fue positiva.

El comandante, mientras se desarrollaba esta conversación y mientras el líder cubano satisfacía su curiosidad por conocer de cerca este hércules del espacio, mantuvo en acción un solo motor, para subrayar que aquella era una «instansi visit».

El secuestro de un «Boeing 747» es, en teoría, una operación más difícil que hacerse con el destino de un avión convencional como un «Boeing 707», un «DC-8» o un «VC-10». La dificultad radica en que la cabina de mandos está en el «segundo piso», al cual hay acceso por una escalera de caracol que termina en el saloncito-bar.

(Pasa a sexta página)

## El cónsul raptado



Montevideo. — Una banda de terroristas «tipamaros» fuertemente armados, raptó al cónsul brasileño Aloysio Mares Dias Gomide (en la foto de arriba, sin fecha) y a dos oficiales americanos, uno de los cuales escapó; ofrecen cambiárlas por un grupo de diez prisioneros políticos que tiene el Gobierno uruguayo. — (Telefoto CIFRA)

## ESTA SEMANA PUEDE FIRMARSE EL ACUERDO GERMANO - SOVIETICO

### Bonn niega que el tono de la negociación se haya endurecido

Bonn (Efe). — La primera jornada de la segunda semana de negociaciones germano-soviéticas, conducentes a un tratado de normalización plena de relaciones entre Bonn y Mos-

cú, ha transcurrido en un ambiente de moderado optimismo. En círculos allegados a la delegación alemana se presupone que el tratado podría quedar rubricado antes del sábado.

En este sentido se interpretan algunas afirmaciones del secretario de Estado, Egon Bahr.

Walter Scheel, ministro federal de Relaciones Exteriores, se mantuvo en contacto con los delegados alemanes. Hoy no hubo sesión plenaria, presidida por ambos ministros Scheel y Gromyko, sino reunión del «grupo de trabajo» de especialistas de derecho internacional.

Han sido conseguidos algunos avances positivos de importancia, pero sería exagerado acentuar el optimismo, que es únicamente cauteloso.

Los observadores alemanes de Moscú, niegan rotundamente hoy que se haya producido un «endurecimiento» del diálogo y sus respectivas posiciones.

Mañana proseguirán las sesiones de los peritos. Están previstos, también, cambios de impresiones entre ambos ministros o entre estos y sus asesores.

Ayer, domingo, Scheel fue huésped de Gromyko en la casa de campo «adacha» estatal del ministro, donde ambos gobernantes dedicaron cuatro horas de plática a examinar cuantos problemas integran la agenda de la negociación, en especial lo relativo a Berlín y a la Conferencia europea de seguridad colectiva.

La cena consistió en caviar y percas asadas. Hubo té y coñac de Armenia y el refresco ruso nacional que es el «kwass» a base de centeno.

(Pasa a quinta página)

### Se espera que este año vengan veintitres millones de turistas

### Italia sigue siendo el primer receptor pero España ya le «pisa los talones»

Madrid (Cifra). — Veintitres millones de visitantes y 1.590 millones de dólares (111.300 millones de pesetas) se prevén para este año de 1970 como principales frutos del turismo español, según declaraciones del director general de Promoción del Turismo, don Esteban Bassols, que publica esta tarde el diario «Pueblo».

En lo que concierne a la posible falsedad de las estadísticas de turismo, el director general de Promoción del Turismo dice, entre otras cosas, que «el turismo es una macromagnitud que se infiere y estima a través de datos estadísticos, sin que se llegue a ellos con el rigor de una operación contable, sino que es preciso admitir en las estimaciones una cierta holgura o margen de aproximación».

### PREOCUPACION EN ITALIA

Roma (Efe). — Varios diarios italianos publican hoy unas estadísticas sobre el turismo en Europa, facilitadas por el O.C.S.E., en las que se indica que si bien Italia continúa figurando, todavía, en cabeza del turismo, España le está pisando los talones.

«Il Giorno», de Milán, titula así la información: «Italia continúa en cabeza, pero España le pisa los talones». «España —dice— recibe ahora su segunda oleada masiva turística. A final de junio, más de ocho millones de turistas estaban ya situados en la Costa Brava y en la Costa del Sol». Poco más adelante, declara el diario que este año han sido óptimos propagandistas del turismo español el general De Gaulle, el Aga Khan, los Reyes de Bélgica y los Príncipes de Mónaco, entre otros, todos los cuales «han visitado la tierra de Cervantes».

Añade la información que los ingleses siguen prefiriendo España, los alemanes occidentales, después de Austria, por la proximidad que les supone, prefieren también España, seguida de Italia, y Yugoslavia y que los belgas eligen España.

## Primer lanzamiento con éxito de un proyectil nuclear USA desde un submarino sumergido

### La prueba del «Poseidón» tuvo, como testigo de excepción, a un buque espía soviético

#### Este cohete (una decena de cabezas atómicas) es diez veces más potente que el «Polaris»

Nueva York (Efe). — El primer lanzamiento de un proyectil nuclear «Poseidón» desde un submarino sumergido, que estaba situado en el Atlántico a cincuenta kilómetros de Cabo Kennedy, constituyó un éxito para la Marina norteamericana.

El lanzamiento se efectuó hoy ante la presencia irremediable de un barco espía soviético, que, situado en aguas internacionales, actuó como importante testigo desde dos kilómetros y medio de distancia.

Veinte minutos después del lanzamiento, el navío soviético «Herion Lapter», se dirigió sin aviso y a toda velocidad a recoger los desperdicios expulsados por el tubo de lanzamiento del submarino «James Madison», al mismo tiempo que el proyectil nuclear.

El barco espía ruso no consiguió su propósito y además estuvo a punto de chocar contra un navío norteamericano que se dirigía a recoger este material para su análisis posterior, como estaba previsto.

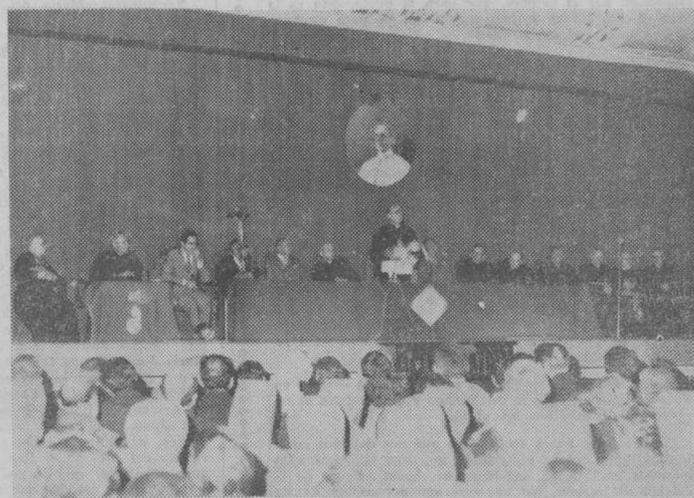
La colisión fue evitada finalmente y el barco norteamericano tuvo más éxito que el soviético y cumplió su misión.

El lanzamiento de hoy del «Poseidón» supone un nuevo paso en el armamento nuclear de los proyectiles «Polaris» a los que irá sustituyendo.

El «Poseidón» tiene diez cabezas atómicas con las que es capaz de alcanzar diez objetivos distintos al mismo tiempo.

Se considera diez veces más efectivo y potente que el «Polaris».

## BAJO LA PRESIDENCIA DEL NUNCIO DE SU SANTIDAD COMENZO AYER LA XXIII SEMANA DE MISIONOLOGIA



## Oriente Medio: entrevista Rogers - U Thant - Jarring

### En los próximos días serán arbitradas en la ONU las condiciones de un «alto el fuego»

Sede de las Naciones Unidas (Efe). — El secretario general de la ONU, mantuvo hoy una larga entrevista con Gunnar Jarring mediador de la ONU en Oriente Medio sobre la posibilidad de establecer un «alto el fuego» en la región.

Durante más de dos horas estuvieron ambos reunidos en el piso 38 de la sede de las Naciones Unidas, despacho del secretario general lo que obligó a posponer otras audiencias, entre ellas una con el secretario de Estado norteamericano William Rogers.

Rogers llegó esta mañana a Nueva York, acompañado del subsecretario de Estado adjunto para Asuntos Asiáticos y de Oriente Medio, Joseph Sisco.

### DECLARACION DE WILLIAM ROGERS

Sede de las Naciones Unidas (Efe). — El secretario de Estado norteamericano William Rogers, dijo hoy que «debe cesar el fuego en Oriente Medio» y predijo que en los próximos días se arbitrarán en las Naciones Unidas las condiciones de una tregua.

Rogers al término de una entrevista de hora y media con el secretario general de la ONU declaró que habían discutido «todos los aspectos que implica el plano de paz norteamericano».

El funcionario de los Estados Unidos destacó también que estaba «muy esperanzado» porque se había dado el primer paso «hacia la paz con la aceptación de Egipto, Israel y Jordania de su plan». Bajo los auspicios de la ONU —añadió— y de los cuatro grandes, se discutirán las condiciones en que debe instituirse el «alto el fuego» de 90 días propuesto por Estados Unidos.

La principal preocupación de los medios diplomáticos y de la secretaría general de la ONU es la posible violación de la tregua, una vez establecida por cualquiera de las partes.

Rogers y U Thant en cuya reunión estuvieron también presentes el embajador norteamericano en la ONU, Charles Yost y el mediador Gunnar Jarring también han conversado sobre el eventual aumento de observadores de la ONU en Oriente Medio.

### «EL ACUERDO OLVIDA EL PROBLEMA DE LOS REFUGIADOS»

Bruselas (Efe). — El acuerdo sobre el plan Rogers es un acuerdo estrictamente limitado a un proceso que comporta el cese del fuego y la reanudación de la misión de mediador de las Naciones Unidas pero olvida

(Pasa a sexta página)



«He aquí dos placas de la solemne jornada inaugural de la Semana de Misionología, iniciada anoche. En primer término, aparece la mesa presidencial del acto académico, en el que pronunció un magnífico discurso el Nuncio de Su Santidad, monseñor Dadaglio, que aparece, en la segunda fotografía, captado por «Fede» en un momento de su disertación. — Fotos «Fede» (Información, en séptima página).

## Unas palabras de Nixon pueden hacer que se anule el juicio contra Manson

### Quejándose de la actitud de la Prensa norteamericana, dijo que el siniestro «hippy» es culpable

Los Angeles (California) (Efe). — El juicio que se sigue en Los Angeles contra Charles Manson y otros tres jóvenes puede ser anulado a causa de los comentarios que sobre él efectuó hoy el presidente Nixon, en Denver (Colorado).

Durante su estancia en esta ciudad, de paso entre su casa de California y Washington, el presidente se quejó de la cobertura que la Prensa norteamericana está dedicando al juicio y de su manera de presentar a Charles Manson como un «ídolo juvenil».

«Manson es culpable, directa o indirectamente, de ocho crímenes sin razón», dijo Nixon.

«La Prensa se ha dedicado a glorificar y hacer héroes de aquellos que practican actividades criminales», agregó minutos después de que el presidente terminara su discurso, su secretario de Prensa, Ronald Ziegler, quien reunió a los periodistas presentes a los que aclaró que, al parecer, el presidente se había confundido de términos y había omitido la palabra «supuesto» antes de pronunciar la que de «culpable» refiriéndose a Manson.

Al conocerse la noticia en la sala de juicio de Los Angeles, el abogado de los acusados, Irving Kararek, pidió formalmente al juez Older que el juicio sea suspendido.

Otro abogado defensor, Ronald Hughes, agregó: «El hecho de que el presidente haya efectuado

comentarios sobre un juicio que está en marcha convierte a este en nulo».

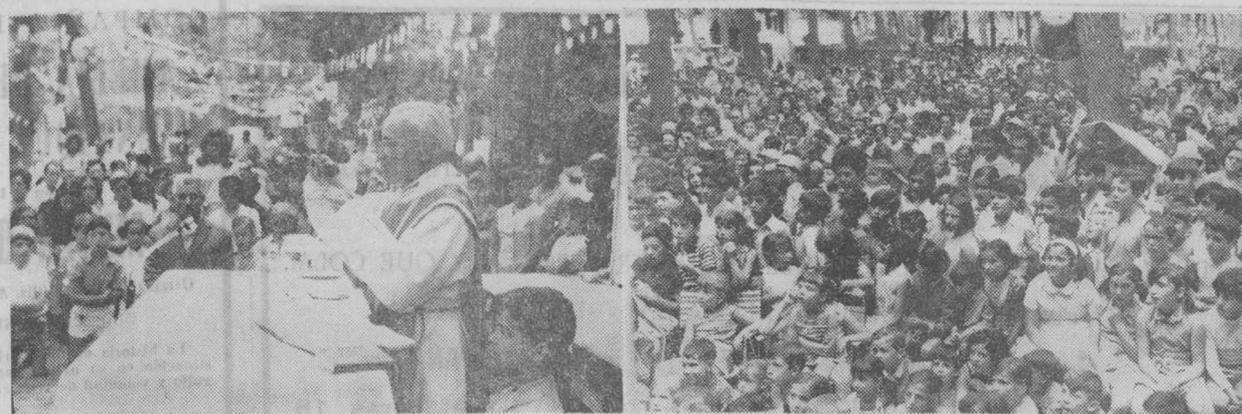
Con su declaración inesperada, el presidente parece haber concedido a los abogados de la familia «hippy» que son acusados

(Pasa a quinta página)

## Cargos que se desvinculan del de gobernador del Banco de España

Madrid (Logos). — La Presidencia de los Institutos de crédito a medio y largo plazo y de las Cajas de Ahorro, dejaron de estar vinculadas al gobernador del Banco de España, según decreto de la Jefatura del Estado, que hoy publica el «Boletín Oficial del Estado».

## LA «ROMERIA DE LAS PEÑAS»



Con extraordinaria concurrencia se celebró el domingo último la «Romería de las Peñas» número final de las fiestas de San Pedro. — En nuestros grabados, el momento de la Elevación, en la misa de campaña y una panorámica demostrativa de la inmensa multitud congregada en el delicioso paraje de Fuentes Blancas. Foto FEDE (Información, en séptima página)

# Postal

## De domingo a martes

El Verano, es bien sabido, estaba de moda hasta que allá el domingo por la tarde nos vino con una tormenta que dejó en entredicho, por lo menos un poquito, eso de los rigores de Agosto. Pues bien, con el permiso de ustedes, nosotros queremos dar una versión, a lo mejor muy personal, de este que tiene toda la apariencia de un fenómeno atmosférico. Esta: resulta que tal día le tocaba morir a un poeta. Se llamaba Pascual Casillas Oña y, avisado por el ángel entre las nubes de un Agosto que tenía la obligación de no ser brumoso, se nos fue con el mismo eco que se van las alboradas, con la tranquilidad que llega el ocaso o, vaya usted a saber, con la misma calma con que él recibía a su musa. Descanse en paz el hombre, que para el poeta, ésta es la verdad, sus versos se han enhebrado, ya para siempre, a la estrofa que nunca muere.

En Burgos se ha puesto de moda el aire del misionero. Viene de la mano de las Semanas de Misionología que empezaron ayer, que ya se han hecho veteranas y que transportan el nombre de Burgos hasta los oídos de todos los hombres y mujeres que andan convencidos de que la mies sigue siendo mucha. Por tal motivo (éste de la Semana Misionológica) llegó a la ciudad el Nuncio Apostólico. No busquen mayores acontecimientos entre las noticias que Burgos da de sí: esta visita es el mayor. Sea bienvenido el representante del Papa.

El Verano le sienta bien a Burgos (y seguramente, a cuauquiera). Al menos le viene a la medida en eso de sacar a flote, aunque sea con cierta timidez, el aire de la cultura. Están los Festivales de España con su V Semana Internacional de Música Antigua «Antonio de Cabezon» dando la pauta de lo que debería ser el ideal para todo el año. Que esté o no al alcance de la mano de quien debe mirar por que así sea, es ya otro cantar. Aquí señalamos un ideal, que no una utopía.

Ya lo saben: fue un éxito la romería de las «Peñas» en Fuentes Blancas. Pues lo celebramos y que el éxito se repita por lo menos una vez al año.

Seguramente habrá otras cosas que nos dejemos en el tintero. Esto ocurre cada lunes que nos ponemos a la máquina para llegar, seguidamente, hasta ustedes en la edición del martes. No hay por qué preocuparse. Cada cosa tiene su sitio en el periódico y sólo hace falta ir en busca de la sección correspondiente.

Por lo demás, por aquello de que hemos empezado señalando una pequeña traición del clima del mes, todo lo que hace falta es que las cosas vuelvan a su sitio, que de señalar defectos a la climatología nos queda tiempo durante los nueve meses (no exageramos) del Invierno que nos están aguardando a la vuelta de la esquina.

### BURGENSE

## DE LOS CENTROS OFICIALES

### SECCION FEMENINA

**ALBERGUES DE SECCION FEMENINA.** — Ayer se desplazaron diez niñas al Alberque que la Sección Femenina tiene enclavado en Fuengirola (Málaga) para disfrutar de sus vacaciones en un período de 20 días de grata convivencia con niñas de distintas provincias españolas.

**CURSO NACIONAL DE EDUCACION FISICA.** — Se convoca un curso nacional de Educación Física en la Escuela de Sección Femenina «Marina Española» en Sada; este curso tendrá una duración de nueve meses y se obtendrá el título de instructoras de Educación Física.

Para asistir a dicho curso son necesarias las siguientes condiciones: tener 16 años cumplidos, título de Bachiller elemental. Poser las condiciones físicas y de salud necesarias para esta especialidad.

Todas las señoritas que estén interesadas en seguir dicho curso pueden dirigirse para más información a la Delegación provincial de Sección Femenina (Regiduría de Personal), calle Aranda de Duero, 6, primero.

### INFORMACION MILITAR

**ASCENSOS.** — Se asciende al empleo de teniente coronel de Infantería, grupo de Destino de Arma o Cuerpo, al comandante don Carlos Erasun Fernández de Celaya, del Estado Mayor de la Capitanía general de la sexta región, quedando confirmado en su actual destino.

**DESTINOS.** — Pasa al Regimiento de Movilización y Prácticas de Ferrocarriles, para el primer batallón (Valladolid) el capitán de Ingenieros, don Francisco Valdés García, del Cuadro de Profesorado de la cuarta zona de la I. S., distrito de Bilbao, con residencia en Burgos, quien continuará agregado a su anterior destino en la mencionada zona por necesidades del Servicio, hasta el próximo día 31 de Agosto.

**SITUACIONES.** — Se concede el ingreso en la Unidad de Estudios y Necesidades Eventuales (UDENE) de la sexta región al teniente coronel de Intendencia, don Tomás Iglesias Alonso y al comandante de Ingenieros, don Laureano Enriquez Morro, en la sexta región, plaza de Burgos.



# BURGOS AL DIA

## ★ NOTICIAS ★

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.** — María del Carmen Sedano Galero, Juan José Reguillo Alonso, María del Pilar Vill Pascual, Anunciación de los Angeles Padrones Hortigüela, Emilio García Villegas, Oscar Ignacio Aparicio Aledo, María Luisa Correa de Barajas, José Ignacio Fernández Corcuera.

**Matrimonios.** — Don Esteban Albillos Eneadagüla con doña María Rosa García Lamarca, mañana a la una y media en el Carmen; don Octavio López Hernández con doña María Teresa Celis Gómez, mañana a la una en la capilla del Santísimo Cristo de la S. I. C. B. M.; don Jaime Obregón Palacios con doña Isabel Cuesta Núñez, hoy a la una en San Lesmes; don Rafael Sancho Martín con doña María Josefa Conde Díaz, hoy a la una y media en la Merced.

**Defunciones.** — Julio Landáburu Arreba, de Burgos, 86 años, San Juan, 19; Rafael Stampa Ferrer, de Valladolid, 70 años, Héroes del Alcázar, 4; José Iñiguez González, de Burgos, 65 años, avenida del Cid, 68; Pascual Casillas Oña, de Valdazo, 67 años; Notividad Alonso Moradillo, de Robredo Temiño, 58 años.

El Dr. Aragües, Médico-Odonólogo, suspende su consulta hasta Septiembre.

**Coches sin conductor**  
**Garaje Turismo**

SEAT 1.500 - MORRIS 600-D

**BOLETIN METEOROLOGICO.** — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenina:

**Barómetro.** — A las ocho de la mañana, 687,4; a la una de la tarde, 688,7; a las siete de la tarde, 687,6.

**Temperatura ambiente.** — Máxima, 23 grados a las 18,30 horas; mínima, 15 grados a las 7 horas.

**Dirección y velocidad del viento.** — A las ocho de la mañana, W — 6 kilómetros; a la una de la tarde, SE — 6 kilómetros; a las siete de la tarde, SE — 7 kilómetros.

**Pluviómetro.** — Lluvia en milímetros, 11,8.

### EXCURSIONES

DOMINGO, 9 de Agosto

**A SANTANDER A SAN SEBASTIAN A LAREDO**

Día de playa.

**A COBRECES**

Colonias escolares

Día de playa

**A MADRID**

Fin de semana.

Salida: Sábado 3 tarde.

**A VITORIA Y ARACA**

Fiestas - Toros

JURA DE BANDERA

**A COSTA BRAVA Y ANDORRA**

8 días. Salida domingo, día 9.

**A Aranda de Duero**

Final Festival de la canción. Salida: 10 mañana y 5 tarde.

**VIAJES CLUNIA**

AG. V. G. B. 134. Paloma. 25 Tfno 206633

TRASLADO. — En virtud de

concurso, ha sido nombrado catedrático de Dibujo de la Escuela Normal del Magisterio de Burgos, don Rafael Bosch Asensi, que se encontraba en situación de «excedencia voluntaria».

El Dr. D. Jesús Sánchez Martín, especialista en niños, suspende su consulta hasta el 21 de Agosto.

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — Marcos, San Pablo, 17; Hidalgo, San Juan, 25; Hesse Murga, Fernán-González, 53; Rey, Carretera de Pozza, s/n. (Gamonal).

**REANUDACION DE CONSULTA.** — Don Eusebio Moranchel, odontólogo, reanuda la consulta.

**GRATITUD.** — La familia de don Rafael Stampa, fallecido el pasado día 1.º (Q. E. P. D.), agradece por medio de estas líneas — ante la imposibilidad de hacerlo personalmente — a cuantos asistieron al funeral y entierro celebrados en sufragio de su alma.

**SUSPENSION DE CONSULTA.** — El Dr. Don Victor Manuel Gutiérrez Ruiz, especialista de pulmón y corazón, suspende su consulta durante el mes de Agosto.

**BENEFICIOS FISCALES.** — Por Orden del Ministerio de Hacienda se conceden los beneficios fiscales correspondientes al sector de zona de interés preferente, a «Industrias Lácteas Pascual, S. A.», de Aranda de Duero, comprendida en el sector industrial agrario de interés preferente de la leche y fabricación de productos lácteos, por la ampliación de una industria consistente en higienización de leche y preparación de leche aséptica, con mantequilla y nata como productos derivados.

**SUSPENSION DE CONSULTA.** — EL DOCTOR ACTORES, ESPECIALISTA EN NIÑOS, suspenderá la consulta desde el día 9 de Agosto al final del mes.

**EL CUPON PRO CIEGOS.** — En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 1.250 pesetas el número 301 y con

125 pesetas todos los números terminados en 01.

**REANUDACION DE CONSULTA.** — El Dr. D. José Luis Gutiérrez Sesma reanuda su consulta en su domicilio habitual (San Juan 27), a partir de esta fecha.

**SUSPENSION DE CONSULTA.** — El Dr. Díez Lavín, suspende su consulta durante el mes de Agosto.

El Dr. A. Merino Andrés, suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, durante el mes de Agosto.

**TROMBA DE AGUA.** — Alrededor de las nueve y media de la noche de ayer descargó sobre la ciudad una fuerte tromba de agua que obligó, posteriormente, a que los bomberos realizaran diversas salidas para proceder a achicar el agua embalsada en algunos puntos de la ciudad, donde los sumideros no fueron suficientes para absorber el agua caída.

Por otra parte, el pasado domingo se registraron también fuertes tormentas y chubascos, saliendo los bomberos al pueblo de Hontomín, donde el fuerte viento que azotó la zona aba-

**FUENGIROLA**

Transporte y alojamiento 8 días ... 2.800 Ptas.

Transporte y alojamiento 15 días ... 7.200 Ptas.

Despachamos directamente toda clase de billetes de ferrocarril, barco y avión. — Reservas de hoteles. — Viajes forfait. — Viajes individuales y colectivos. Apartamentos. — Cruceros.

**VIAJES ARALAR**

Calera, 5. Grupo A. Título 128. Tfs. 202053 y 201426.

tió algunos árboles y muchas ramas que interceptaban el tráfico rodado por la carretera Burgos-Santoña.

**REANUDACION DE CONSULTA.** — El Dr. D. José María Francés Gil ha reanudado su consulta médica en Plaza de Vega, 36.

### APERTURA

**PELUQUERIA CABALLEROS «LES MES»**

Diplomado en Francia. Especialidad en modernísimo corte a navaja. SAN LESMES, 14

### CARTELERA DE ESPECTACULOS

**AVENIDA.** — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. Monumental estreno. El triunfo definitivo del «western». Un film imitado pero inimitable. «Hasta la última gota de sangre» (3R). Montgomery Ford. Impacable, violenta, sin concesiones. Mayores 18.

**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 1. Un programa sensacional. «El Cardenal» (3). Tom Tryon. Oscar de interpretación. La mejor película de todos los tiempos y «El retorno de Ringo» (3R). Una fabulosa aventura del eterno Oeste. May. 18. Último día.

**CALATRAVAS.** — Hoy, por su largo metraje, dos sesiones: 4,30 y 8,30 (numerada), Todd-Ao 70 mm. metrocolor. «Doctor Zhivago» (s. c.). Omar Sharif, Geraldine Chaplin, Julie Christie. Única película premiada con seis Oscar. Mayores 18 años.

**COLISEO.** — Hoy, de 4 a 1. Dos estupendas películas «Vivir al sol» (3). Un film atrevido... diferente... un film para destruir... y luego comentar, y «Chinos y minifaldas» (3R). Viaje por tres continentes con bellas mujeres. Mayores 18 años.

**CONDAL.** — Continúa de 4 a 12. Un programa extraordinario. «Un hombre y un colt» (3R). (Estreno) en Cinemascope y Tecnicolor y «De espaldas a Scotland Yard» (2). Van Heflynn. Cinemascope. Tecnicolor. (Mayores 18 años).

**CONSULADO.** — Refrigerado. Eastman color. Louis de Funès. «El hombre del Cadillac» (s. c.). Francia, Italia, Alemania, Inglaterra... se han desternillado de carcajadas. 5,30, 7,45 y 10,45. Mayores 18 años.

**CORDON.** — «Agosto: 30 días, 30 películas». Cada día una película distinta y... ¡a 15 pesetas butaca! 5,30, 7,45 y 10,45. Vuelve Lee Van Cleef en: «El halcón y la presa» (s. c.). El western cuya calidad y emoción confirman las «altitudes». Color. May. 18.

**GRAN TEATRO.** — Hoy, a las 8 tarde y 11 noche. Despedida de la compañía de comedia Amalia de la Torre - Enrique Diosdado. «Diario de una camarera» (4). Con Jeanne Moreau. Una historia dura contada sin rodeos. V. O. Integramente francesa. Rig. May. 18.

**GOYA.** — Refrigerado. «El imperio de los canales» (3R). Jean Gabin y Robert Stack. Eastman color. Una verdadera película de gangsters en el perfecto mecanismo de un reloj. Sesiones: 5,30, 7,45 y 10,45. Mayores 18 años.

**REX.** — Hoy, de 4 a 10. Gigantesco doble. «El último superviviente» (2). Jeffrey Hunter, Marshall Thompson. La historia de un gran héroe y «Los dos golfillos» (2). Joselito. Deliciosa. Niños menores de diez años 7 pesetas.

**TIVOLI (Arte y Ensayo).** — Aire acondicionado. 5,30, 7,45 y 10,45. Estreno exclusivo. La obra maestra del gran Buñel: «Diario de una camarera» (4). Con Jeanne Moreau. Una historia dura contada sin rodeos. V. O. Integramente francesa. Rig. May. 18.

**CALIFICACION SOCIAL:** 1: niños; 2: mayores de 14 años; 3: mayores de 18 años; 4-11: mayores de gravemente peligrosa; 18 años con reparos y 4

## El alcalde de vacaciones

El alcalde de la ciudad ha emprendido viaje a Gandía, donde permanecerá una corta temporada de vacaciones con su esposa e hijos. En ausencia del señor Dancausa, ha asumido temporalmente la Alcaldía-Presidencia el primer teniente de alcalde don José Antonio Olano y López de Letona.

**MESAS Y SILLAS CAMPING**

muebles **evelio**

VITORIA, 56... 68, 60, 62

DIAS 4 y 5 **GOYA** (REFRIGERADO)

EL CINE HECHO SALA DE MODA

**EL IMPERIO DE LOS CANALLAS**

• DENSA • DURA • IMPLACABLE

Su imperio sólo podía subsistir con el crimen y el robo.

PELICULA DE GANGSTERS DE LAS DE VERDAD

5,30 - 7,45 - 10,45

MAYORES 18

**FESTIVALES DE ESPAÑA**

SEMANA INTERNACIONAL DE MUSICA ANTIGUA

«ANTONIO DE CABEZON»

Hoy, martes, a las 7,45 tarde, en la Sala Capitular del Monasterio de San Juan

RECITAL DE PIANO por **ANTONIO BACIERO**

Las Escuelas Hispánicas de Teclado en el siglo XVII

DIAS 4 y 5 **CINE CONSULADO** REFRIGERADO

**EL HOMBRE DEL CADILLAC** EASTMANCOLOR

DE VACACIONES CON UN CADILLAC QUE TRAIA COLA ¡Y QUE COLA!

FRANCIA - ITALIA - ALEMANIA - INGLATERRA

4 naciones desternillándose de risa y ahora ESPAÑA

5,30 - 7,45 - 10,45

Mayores 18

**GRAN TEATRO**

HOY ¡¡GRAN EXITO!!

8 tarde y 11 noche

DESPEDIDA de la COMPAÑIA DE COMEDIAS **AMELIA DE LA TORRE ENRIQUE DIOSDADO**

En el ESTRENO **LA MUJER DEL DOMINGO**

Original de Ted Willis. Adaptación J. J. de Arceche

DIRECCION: ENRIQUE DIOSDADO

La historia de una mujer enfrentada a una terrible situación en su propio hogar, sólo con su bondad, orgullo y voluntad de vencer. (Mayores 18 años).

**ULTIMO DIA**

Dos personas muertas y 13 heridas de gravedad en accidentes de tráfico del fin de semana

Dos personas muertas y 13 heridas, trece de ellas de gravedad es el balance de los accidentes de circulación registrados en la provincia durante el pasado fin de semana.

UNA PERSONA MUERTA Y OTRAS GRAVEMENTE HERIDAS EN CHOQUE DE VEHICULOS

El pasado domingo, a las siete de la tarde, dentro del término municipal de Villazopeque, a la altura del kilómetro 26.500 de la carretera Burgos-Portugal, chocaron el autocar matriculado IC-70-40 que conducía el subdito portugués Jaquin Carmo Mariano y el turismo EL-106.356, que era conducido por don José Luis Delfín Martínez González, de 25 años, casado, médico, vecino de Bilbao, a quien acompañaba su esposa, Rosa Adela Andrieus Salazar, de 20 años. En el violento choque resultó muerta la esposa del conductor y herido muy grave este último, que fue trasladado a nuestra ciudad e ingresado en la clínica de San Juan de Dios. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

ARROLLADA Y MUERTA POR UN TURISMO

Alrededor de las diez de la noche del pasado domingo, en la calle de Madrid, frente a los Establecimientos provinciales de Beneficencia, el turismo beige matriculado 45-K-93, que conducía el subdito marroquí residente en Bélgica, Mohamed Ben Mohamed Hassoun, atropelló a la anciana Feliciano Villalvilla Pérez, de 80 años, con domicilio en la calle de Alfaro, 24. Traslada al Hospital provincial fue asistida de heridas graves de las que falleció a las tres de la madrugada de ayer, lunes. Practicó diligencias la Policía gubernativa.

GUARDIA CIVIL ATROPELLADO POR UN AUTOMOVIL

A las doce menos cuarto de la noche del pasado domingo, en la carretera Burgos-Portugal, kilómetro 13.600, término de Francoviz, el turismo matriculado 317-EN-46, que conducía el subdito francés Charles Mourau Etienne, atropelló al guardia civil don Santiago González González, del puesto de Buniel. Posteriormente el automovilista se estrelló contra el pretil de un puente, resultando con heridas de pronóstico menos grave, ingresando en la clínica de San Juan de Dios. El guardia civil ingresó en el Hospital Militar, donde le apreciaron heridas de pronóstico reservado.

CINCO HERIDOS EN ACCIDENTE DE TRAFICO

También el pasado domingo, a las seis de la mañana, dentro del término de Villanueva de Argano, al llegar a la altura del kilómetro 134.300 de la carretera Logroño-Vigo, sufrió un accidente el automóvil matriculado francesa 216-AZ-92, que conducía el subdito español Mario Cao Maitrena, de 20 años. Viajaban en el automóvil los padres del conductor, Mario Cao Sotelo, de 51 años y Joaquina Maitrena Ramirez, de 51 años y las hijas de éstos, Ana María y Francisca, de 10 y 21 años, respectivamente. Resultó herido grave la madre y menos graves las dos hijas. Padre e hijo sufrieron lesiones. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

CHOQUE DE UN TURISMO Y UNA FURGONETA

A las seis y media de la mañana de ayer, en la carretera Madrid-Burgos, a la entrada de nuestra ciudad, la entrada de nuestra ciudad, el turismo matriculado BU-94.809, conducido el primer vehículo Francisco Alonso Alonso, de 35 años, vecino de Oñate (Guipúzcoa), a quien acompañaba su esposa Consuelo Vilda García, de 32 años, resultando ambos con heridas graves, siendo trasladados a la Residencia Sanitaria. La furgoneta llevaba al volante a Emilio García Pesquera, domiciliado en nuestra ciudad, carretera de Arcos, s/n, que sufrió heridas leves, así como el otro viajero, José Sampelayo Arasti, de 24 años. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

PEATON HERIDO GRAVE

En el término de Fuentesplana, al llegar al kilómetro 153.900 de la carretera Madrid-Irún, el turismo matriculado M-858.106, que conducía José López Rodríguez, de 43 años, de Villafraanca de Oria (Guipúzcoa), atropelló al peatón Liborio Santodomingo Peña, de 51 años, de Hoyales de Roa, que resultó gravemente herido, siendo trasladado a Aranda de Duero e ingresando en el Hospital de los Santos Reyes.

CAIDA MORTAL

En Cadagua de Mena falleció, a consecuencia de una caída en la vía pública, Ricardo Villanueva Vivanco, de 45 años, casado, vecino de Vallejo de Mena. Al parecer la víctima padecía del corazón. CONDUCTOR DE CAMION HERIDO GRAVE, AL VOLCAR

A las nueve y media de la noche del pasado domingo, al

llegar al kilómetro 237.300 de la carretera Madrid-Irún, término municipal de Quintanapalla, se salió de la calzada, volcando, el camión matriculado VI-24.873, que conducía Teodomiro Rodríguez García, de 39 años, casado, de Miranda de Ebro. Fue trasladado a nuestra ciudad e ingresado en la Residencia Sanitaria, donde le fue apreciado traumatismo abdominal; de pronóstico grave. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

SE QUEMO CON LA COMIDA

En la Residencia Sanitaria ingresó la niña de dos años María Angeles Bartolomé, domiciliada en Villas de Herreiros. La pequeña sufre quemaduras de primero y segundo grados, que se produjo con la comida.

NIÑO HERIDO

Alrededor de las nueve y media de la noche del pasado domingo, en las proximidades de Calzada de Eubea, sufrió heridas graves el niño de trece años, Carlos Ibáñez Arribas, de Logroño. El pequeño viajaba en el automóvil propiedad de don Fernando Moreno, que derrapó, volcando y resultando herido el pequeño Carlos, que se encuentra internado en la Residencia Sanitaria.

AUTOMOVILISTA HERIDA

A las diez y media de la mañana del domingo en el kilómetro 224.500 de la carretera Madrid-Irún, término municipal de Cogollos, se salió de la calzada y volcó el automóvil M-857.769 que conducía la señorita María Jesús Valderrama Díez, de 21 años, soltera, ayudante técnico sanitario, vecina de Madrid, la cual sufrió graves heridas. El vehículo resultó con grandes daños.

DOS HERIDOS GRAVES

El domingo, a las 10.30 de la mañana, en el kilómetro 68.500 de la carretera comarcal Salas-Palencia, inmediaciones de Santa María del Campo, chocaron el automóvil P-18.330, que conducía Gregorio Bermejo Grijalbo de 24 años, soltero, labrador vecino de Palenzuela, y el camión BU-21.678 que llevaba al volante Angel Santos Bermejo, de 36 años, soltero, industrial, vecino de Villanueva de las Carretas, a quien acompañaban su hermano José, de 18 años, soltero y su convecino Eugenio Romo Manso, de 35 años, soltero, labrador.

En este accidente resultaron gravemente heridos el conductor del camión y su hermano José, y con lesiones leves, el otro viajero.

Esta semana RETALES EN Simeón

Quisicosas LOCALES

De singular acierto se califica por muchos la idea, felizmente llevada a cabo este año, de organizar la romería de las "Peñas" y casas regionales. Lastima que las lluvias desluciesen la fiesta cuando ya las tres orquestas y el teatro de títeres "Los Gigantillos" alegraban este nuestro entrañable parque de Fuentes Blancas.

Cierto que nada puede hacerse contra los elementos naturales, pero en vista de la cambiante meteorología burgalesa, no estaría de más ir pensando en la posibilidad de una solución que, en festivales y fiestas al aire libre, arbitran los países nórdicos tan expuestos a constantes lluvias: montar grandes carpas de circo, acondicionando adecuadamente estos recintos y dotándoles de servicios de bar con infinidad de mesas y sillas.

El lector habrá de perdonar si volvemos a insistir en los problemas del tráfico, agravados por el interminable desfile de coches extranjeros y nacionales. ¿Hasta cuándo durará la anomala situación de la travesía de la carretera general Madrid-Irún? ¿Hasta cuándo se retrasará la anhelada carretera de circunvalación? De esperanza se vive y no seremos nosotros quienes pongamos una nota de pesimismo. Por el contrario, nos aferramos a la ilusión de que no está lejano el día en que tan imprescindibles obras comienzan a ser realidad. El problema viario de Burgos es un negro borrón en el positivo balance del Ministerio de Obras Públicas en tantos aspectos.

Que no hay que desesperar en aspiraciones que son clamor y anhelo general ciudadano, lo demuestra la indesmayable tenacidad con que los hombres responsables de la cosa pública en Burgos, siguen poniendo en la solución de viejos problemas. Aunque en verdad sean aspectos bien distintos, recordamos la desesperante espera en lo que fue vergonzoso solar de la plaza de San Juan, donde hoy se alza en avanzada fase de construcción, la Casa de la Cultura, y el hecho mismo de que, al fin, va a desaparecer el vetusto Cuartel de la Guardia Civil del Morco para dar paso a otro creemos que digno edificio, al término de la avenida de Vigón, pues las obras han sido adjudicadas en concurso-subsasta.

Claro que mientras Burgos siga teniendo pendiente las soluciones del antiguo Teatro Principal, la ordenación de los solares del ex-cuartel de Caballería y la que se proyectan los de la calle de Victoria, nuestra ciudad tarda en mejorar su fisonomía. El que espera desespera, y éste es el principal problema de Burgos: la desesperante espera.

Muchas cosas se han dicho y escrito del europeísmo de la Cabeza de Castilla. ¿Por qué, en manifestación de este espíritu, no se colocan en nuestros principales puentes, banderas de todos los países de Europa, que sirvan de heraldo y saludo a los miles y miles de turistas extranjeros que nos visitan? Creemos que sería una feliz expresión de europeísmo, en momentos en que tanto se habla de la efectiva integración de España en el marco de la comunidad europea.

Cuando llueve mucho, como ayer sucedió a intervalos, resulta explicable que se formen lagunas—grandes o chicas—en calles donde se necesitarían enormes registros para poder absorber el importante volumen de precipitaciones de agua como se registró en pocos momentos. Mas, la verdad, no se trata ahora de enjuiciar si asistimos a insuficiencias de sumideros o si la labor de limpieza de éstos no ha sido tan completa como para evitar obstrucciones.

Sencillamente no nos explicamos cómo en la obra de urbanización de las traseras del edificio de la Jefatura de Sanidad no se tuvo en cuenta la debida nivelación del patio que sirve de acceso a la Casa de Socorro. Así ocurre que, cuando caen fuertes aguaceros, el patio se inunda y ya han tenido que intervenir los bomberos en dos ocasiones. Anoche ese recinto quedó anegado de modo que era imposible penetrar en la Casa de Socorro.

Atención a esta deficiencia y vamos a ver si se adoptan rápidamente las debidas soluciones, que, además, se nos antojan fáciles.

La Guardia Civil adjudica la subasta de las obras de su nueva Casa-cuartel en nuestra ciudad

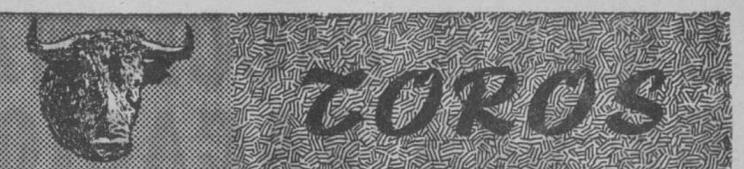
A una contrata levantina

La Dirección general de la Guardia Civil ha resuelto el concurso-subasta que había convocado para adjudicar las obras de construcción de la nueva Casa-cuartel del benemérito Cuerpo en nuestra capital. Según nuestras noticias, tales obras han sido adjudicadas a la empresa "Ormaechea Constructores, S. A.", de Puerto Sagunto (Valencia). Se cree que las obras comenzarán inmediatamente, en el solar cedido por el Ayuntamiento a la Guardia Civil al final de la avenida del general Vigón, y en terrenos que lindan también con el antiguo camino al Cementerio.

Los muebles más lujosos y actualizados para cada hogar, al precio más justo. muebles evelio

Ministerio de Trabajo INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION Residencia y Ambulatorio "General Yagüe" de la Seguridad Social - BURGOS Se convoca concurso para la adjudicación de los servicios de cafetería instalada en la Residencia Sanitaria "General Yagüe". Pliegos de condiciones e informes en la Administración de la Residencia sita en la Avenida del Cid s/n, durante las horas de oficina.

CRONOMETRADOR NECESITA FABRICA DE MUEBLES EN SERIE Apartado 342. BURGOS (R. O. C. Núm. 973) PERITO INDUSTRIAL MAESTRO INDUSTRIAL O SIMILAR PARA JEFE DE FABRICACION Provincia de Toledo. Fábrica de Piensos compuestos. Edad: 25 a 45 años. Llamar de 10 a 13 horas: Teléfono 206373.



Resumen de la jornada dominguera

Madrid (Cifra).—Con tiempo tormentoso se lidiaron un novillo del marqués de Albaida por el rejoneador don Curro Bedoya, y seis toros de la ganadería de doña Antonia Tovar.

Curro Bedoya ovación, una oreja y vuelta. El novillo fue premiado con la vuelta al ruedo. Bernardo, no tuvo suerte en ninguna de sus actuaciones. En el primer toro hubo de aguantar un fuerte aguacero, ovación. En su segundo, silencio.

Aurelio García Higuera, en su primero, aplausos, y en el otro, palmas. Sebastián Martín "Chanito", en su primero, ovación, una oreja y vuelta, y en el que cerraba plaza, aplausos. Tanto él como el rejoneador fueron paseados a hombros.

El picador José Salcedo Campoy fue asistido en la enfermería por el doctor don Máximo de la Torre, quien le atendió de contusión con hematoma en el muslo izquierdo. Pronóstico reservado.

EN BARCELONA Barcelona (Cifra).—Lleno en la plaza Monumental. Se lidiaron seis toros de Sepúlveda.

Antonio Ordoñez, gran faena para una estocada. Ovación dos orejas y vuelta. En su segundo, volvió a lucirse y mató de un pinchazo y estocada. Ovación, una oreja, petición de otra y vuelta.

Paco Camino, en su dos toros toro entre ovaciones. Al segundo de la tarde, lo mató de dos pinchazos y una estocada. Ovación. A su segundo, lo despachó de estocada y descabello. Ovación, dos orejas y vuelta.

«El Viti», muy bien con su primero, matando de un pinchazo y estocada. Ovación, una oreja y vuelta. Con el que cerró plaza, ovación.

PRIMERA DE FERIA EN MALAGA Málaga (Cifra).—Primera de feria. Buen tiempo y más de media entrada.

Un toro de Belén Ordoñez, bravo, para rejones, y otros seis de Carlos Melgarejo Osborne.

El rejoneador Paco Mancebo, ovación y vuelta. Manolo Segura, en su primero, ovación y vuelta. Y con el segundo, aplausos.

Andrés Torres «El Monaguillo», en su primero, palmas. En su segundo, muestras de desagrado.

Miguel Soler, ovación, una oreja, petición de otra y vuelta en su primero, y en el último, palmas.

EN EL PUERTO DE SANTA MARIA Puerto de Santa María (Cádiz) (Cifra).—Reses de don Salvador Guardiola.

José Martínez "Limeño", con el que abrió plaza ovación

y salida al tercio. En el segundo, una oreja, petición de otra y vuelta al ruedo.

Manuel Benítez "El Cordobés", en su primero, ovación, dos orejas y vueltas. En su segundo, ovación, una oreja y vuelta, con división de opiniones.

José Luis Parada, en el tercero vuelta al ruedo y salida al tercio. En el que cerró plaza, ovación.

EN PALMA Palma de Mallorca (Cifra).—Casi lleno. Toros de Amelia Pérez-Taberner de Montalvo.

El mejicano Manolo Martínez, en el primero, ovación, petición de oreja y vuelta. En el cuarto, ovación, dos orejas y vuelta.

Sebastián Palomo Linares en el segundo de la tarde, bronca y en el quinto, ovación, una oreja, petición de otra y vuelta.

Miguel Márquez con el tercero, ovación, dos orejas y vuelta. En el último, aplausos.

EN GERONA Gerona (Cifra).—Toros que cumplieron, de Flores Albarán, de Jaén. Buena entrada. Efraín Girón, en su primero, dos orejas, vuelta y saludos. En el otro, ovación y vuelta.

Manolo Amador, en su primero, que fue castigado con banderillas negras, ovación, petición de oreja y vuelta. En su segundo, ovación y vuelta.

El rejoneador Moreno Pidal, ovación, una oreja y vuelta.

El rejoneador Rafael Peralta, ovación, una oreja, vuelta y saludos.

Peralta y Pidal actuaron conjuntamente en otro novillo, que en su primero fue premiado con dos orejas y vuelta. En el quinto, silencio.

Juan Carlos Becs Belmonte cortó una oreja en cada toro.

EN CIUDADELA Ciudadela (Menorca) (Cifra).—Tres cuartos de entrada. Toros de don José de la Cova Benjumea, que dieron muy buen juego.

Andrés Vázquez en su primero dos orejas, y vuelta al ruedo. En el cuarto pito.

Andrés Hernández, silencio y pito.

EN VALDEPENAS Voldepeñas (Ciudad Real) (Cifra).—Un novillo de don Enrique Pérez de la Concha, para rejones, y seis toros de don José Escobar, de Sevilla. Plaza llena.

Fernán Bohórquez, dos orejas y rabo. En lidia ordinaria, acutaron los matadores, Héctor Villa «El Chano», Antonio García «Utrera» y José Ruiz «Calatraveño».

«El Chano» ovación y vuelta en sus dos bichos.

«Utrera» dos orejas y rabo y ovación petición de oreja y vuelta.

«Calatraveño» en su primero, ovación, petición de oreja y vuelta, y en el que cerró plaza, petición y vuelta.

NOVILLADAS En Sevilla el rejoneador Ignacio Vargas logró una oreja. En lidia ordinaria Alonso Morillo una oreja. En Huelva, Antonio Infantes Alín y Manolo Díaz una oreja cada uno. Fue cogido de gravedad Antonio García Venancio, que sufre una herida en el muslo izquierdo, de veintiocho centímetros de profundidad, con desgarro de venas colaterales.

En Cartagena, Curro Fuentes dos orejas y dos rabos, también José Mari Manzanares. En Sanlúcar de Barrameda, Salvador Gómez, dos orejas y Antonio Benete «El Mesías» dos orejas y petición de rabo. En Lloré del Mar (Gerona), Paco Rodríguez y Angel Majano, una oreja cada uno y Paco Alcalde cuatro orejas y un rabo, saliendo a hombros.

Los festejos de ayer Huelva (Cifra).—Tercera corrida de las "fiestas colombinas". Toros de don Miguel Báez "Litrí". Diego Puerta, en su primero, cuya faena brindó al "Litrí", dos orejas y vuelta. En su segundo, dos orejas, rabo y dos vueltas al ruedo. "El Cordobés", en su primero, división de opiniones; en su segundo, protestas. Curro Vázquez, muchas palmas en su lote. Diego Puerta salió de la plaza a hombros.

EL SEÑOR DON SEBASTIAN AMORETTI PLAGARO Falleció en el día de ayer, a los 64 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad Q. E. P. D. Su resignada esposa, doña Mercedes Bañuelos; hijo, Luis; hija política, doña María Victoria Echarri; hermano, don Francisco; hermanos políticos, doña Arcadia Bañuelos, don Enrique Arroyo y doña Matilde Ruiz; sobrinos, primos y demás familia RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres, que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN LEMES, ABAD, MAÑANA, MARTES, a las DOCE y seguidamente a la conducción del cadáver al Cementerio de San José, actos de piedad por los que les anticipan las más sinceras gracias. Casa doliente: Avenida del Norte núm. 7.

Primer aniversario EL SEÑOR DON DANIEL ROBADOR SALAZAR Que falleció el 5 de Agosto de 1969 Y cuarto aniversario DE SU ESPOSA DOÑA DOLORES FERNANDEZ LLORENTE Que falleció el 18 de Agosto de 1966 Q. E. P. D. Sus hijos, Lucía, Manuel, Marcos, Eulogio, Angel, Román y Daniel; hijas políticas, Carmen Bernal, Beronia Ordoño, Amalia Fernández, María Pilar Sanz, Aurea Céspedes y Natividad González; hermanas, Francisca Robador y Pilar y Felicitas Fernández; nietos y demás familia RUEGAN a sus amigadas, la asistencia al funeral que se celebrará mañana, día 5, a las once de la mañana, en San Cosme y San Damián. Por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos. Burgos, 4 de Agosto de 1970.

LA SEÑORA DOÑA MARIA AMPARO LOPEZ SILANES MINGO (Viuda de D. Demetrio Miguel Sáiz) Falleció en Logroño el día de ayer, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S. Q. E. P. D. Sus hijos, Angel, María Amparo, María Luisa y Tomás; hijos políticos, doña María Pina Ceñal y don Miguel de Miguel (notario de Logroño); nietos, sobrinos y demás familia El entierro y funeral se celebrará el día de HOY, en PRADOLUENGO, a las DIEZ de la mañana. Las misas que se celebrarán en la parroquia de San Cosme y San Damián, se anunciarán oportunamente.

LA SEÑORA DOÑA FELICIANA BEATO VILLALVILLA Falleció en el día de ayer, a los 80 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad Q. E. P. D. Sus apenados hijos, don Pedro Ruiz (empleado de la fábrica de Guantes Bizuria), don Gregorio Ruiz (empleado de la Peletería Real) y doña Pilar Ruiz Beato; hermana, doña Gregoria Beato Villalvilla; hijos políticos, doña María Alonso don Feliciano Camarero Ortega (empleado de la Amuebladora) y doña Exiquia González; nietos, sobrinos, primos y demás familia RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al entierro y funeral que se celebrará HOY, día 4, a las DOCE del mediodía, en la iglesia parroquial de SAN PEDRO Y SAN FELICES, acto seguido la conducción del cadáver al Cementerio de San José. Actos piadosos por lo que les anticipan las más expresivas gracias. Casa doliente: Alfaro, 24. Burgos, 4 de Agosto de 1970.

Primer aniversario LA SEÑORA DOÑA CARMEN SANDOVAL IBAÑEZ Falleció el día 4 de Agosto de 1969 Q. E. P. D. Su esposo, don Delfín Ibañez Ruiz; hija, María Teresa; hijo político, Mariano Arancón; nietos y demás familia RUEGAN una oración por su alma y la asistencia al funeral que se celebrará en la iglesia parroquial de San Lemes, hoy, día 4, a las ocho de la tarde, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos. Burgos, 4 de Agosto de 1970.

# BREVE DICCIONARIO DE LAS VACACIONES

Compuesto Por Juan Andrés CARRO

MADRID (De nuestra Redacción).

Manía, necesidad, pasión, farolada, las vacaciones se han convertido ya en España en obligatorio tema de conversación...

convertido ya en España en obligatorio tema de conversación...

### «A» AGENCIA

La agencia de viaje es una empresa cuya finalidad es como la de todas las empresas—ganar dinero. Cumple también una importante misión social...

### CAMPING

Otro procedimiento barato y óptimo. Muy extendido en todo el Mundo y todavía poco en España. Se gasta uno o poco más...

### CRUCEROS

El crucero marítimo, pese a su interés, no está hecho para jóvenes. Tampoco sale muy caro...

ga aburrída. No obstante nadie debería pasar su vida sin haber realizado un crucero...

### «E» EXTRANJERO

Salir al extranjero es muy bonito y útil. También suele ser caro, a no ser utilizando el camping o el auto-stop...

### «F» FAMILIA

No es bueno que se separen los matrimonios durante las vacaciones, ni éstos de los hijos pequeños. Pero sí es conveniente que los mayores pasen el verano aislados del resto de la familia...

## Solemne conmemoración de la fiesta de la parroquia de Nuestra Señora de las Nieves

Presidió el arzobispo

El domingo celebró su fiesta titular la parroquia de Nuestra Señora de las Nieves, erigida en la barriada "Manuel Yllera". Después de la misa de comunión y otras rezadas que se sucedieron desde primera hora de la mañana...

En esta concelebración ofició de presidente el Vicario general del arzobispado don Vicente Proaño y con él celebraron el santo sacrificio el párroco don Germán Arroyo, el coadjutor don Jesús Palma Huidobro y un misionero franciscano burgalés.

A esta solemne misa, cantada por el pueblo que acudió en masa, asistieron también una representación de la Universidad de Curas Párrocos y Coadjutores, Junta parroquial, misioneras de Acción Parroquial y simpatizantes de la parroquia.

Los actos finalizaron por la tarde con un brillante acto eucarístico.

## En la fiesta patronal de la provincia

# Santo Domingo de Guzmán y la promoción del laicado

La celebración del octavo centenario del nacimiento de Santo Domingo de Guzmán da pie a que su idea, su persona y su obra sean presentadas, bajo alguna de sus vertientes, al gran público de la Provincia.

reña de los hechos y de la marcha de la vida, alcanza una visión realista y objetiva de la realidad social y eclesial de su época. Detecta los fenómenos dominantes de su hora. Se siente responsable ante la Iglesia, de la que es fiel servidor.

En la primera fase de su existencia revisitan un aire combatiivo y defensivo frente a los herejes, que despojan a la Iglesia de sus bienes e impiden la depuración de las costumbres.

Santo Domingo, en la promoción de los seglares, supo fundirlos para su vivencia cristiana y su dinámica apostólica, unas notas que el Concilio Vaticano II quiere para el laicado.

Segunda.— Descubrimiento de su vocación a la perfección pues por la profesión en la rama secular de la Orden, se comprometían a tender a ella. Punto importante que destaca el Concilio.

Tercera.— La vuelta al Evangelio, tratando de acercarlos al espíritu de los consejos evangélicos.

Quinta.— Su incorporación a la misión apostólica de la Iglesia, en virtud de su vocación cristiana, esencialmente apostólica.

Así, frente al despiece ideológico religioso, frente a una desviación en la traducción doctrinal y existencial del Evangelio y frente a formas de encarnación cristiana al margen del Magisterio y de la autoridad de la Iglesia, el hijo de Caleruega organiza su Orden, compleja pero armoniosa.

Su lema será: «Con Dios y de Dios». Parte de un principio teocéntrico. Sólo en torno a Él y desde Él es posible remediar los fallos teológicos y religiosos de su tiempo. Pero no basta una ciencia, aunque esta sea teológica. Tiene que ser una ciencia hecha amor y vida, arrancada del Evangelio de Cristo mismo, la que proporcione soluciones eficaces.

Aniano GUTIERREZ, O.P. Caleruega.

### HOMBRE DE SU TIEMPO CON VISION DE FUTURO

Hombre de observación se-



NO HAY AVANCE SENSIBLE. «Tele Express». Barcelona (Página 9), 28-VII-70. Artículo de Jesús Esperabé de Artesaga, procurador familiar por Salamanca.

La próxima legislatura, desde su inicio, ha de alcanzar y debe alcanzar estas metas: la representación de los Ayuntamientos y Diputaciones la tienen que dejar de ostentar personas nombradas por el Ejecutivo y por lo tanto, dependientes de él. Los jefes de Sindicatos y asimilados en el caso de que sean procuradores natos no estarán bajo el hecho del Ejecutivo. La representación familiar se habrá liberado en gran parte de

su dependencia de la Administración. A través de este triple planteamiento yo preveo que las próximas Cortes serán más representativas y sobre todo, más controladoras del Poder.

Ahora bien, los supuestos avances del anteproyecto son bastantes para contentar y complacer al conjuntura que se avizora. Creo que no. La incompatibilidad de altos cargos no se extiende a los del Movimiento y la Organización Sindical, cuando en el primero está subsumido todo el poder político de la Nación y la segunda es un servicio más de los múltiples del Estado. Resulta que un gobernador civil no puede ser procurador directo, pero sí indirecto, a través del alcalde y presidente de la Diputación, que tienen ligada su permanencia en la Cámara a su consenso. Esto parece un anacronismo y de ahí que fuera razonada mi pretensión, concretada en voto particular, de que estos funcionarios políticos de libre designación no puedan ser procuradores.

La presentación de algunas leyes en el pleno que parece la gran conquista (no hay otra), es evidente que no puede colmar las ansias de apertura. La solución está en lo por mi propuesto de ampliar el debate con más turnos a favor y en contra y al final votación, para la toma o no en consideración del proyecto, que pasaría a la Comisión para estudio de su articulado en el primer supuesto y se devolvería al Gobierno en el segundo. Esto significaría llevar las enmiendas de totalidad a los Plenos de las Cortes, sería ponerse un poquito de acuerdo con el derecho comparado y a la vista del artículo 8.º de la Ley, es lo que hay que hacer. Pues si conforme a este artículo las Cortes funcionan en Plenos y por Comisiones, no vale atribuir todo a estas, para dejar a aquellos sin contenido. Habrá que repartir la capa. No hacerlo será convertir el juego parlamentario en un juego heterodoxo e incorrecto. No se olvide que las Comisiones se nombran «de acuerdo con el Gobierno».

Pues bien, ninguna de estas directrices se ha admitido. Y como por otra parte subsisten los defectos estructurales de que falta un estatuto para el procurador, que se siguen poniendo trabas y más trabas para su acción fiscalizadora, que se condiciona demasiado su derecho de iniciativa legislativa y sobre todo que se sigue configurando la Comisión Permanente como una comisión de seguridad y de privilegio de sus miembros, de ahí que piense que quienes nos sucedan habrán de ser y serán como nosotros, revisionistas y reformadores. Por lo que el justo medio, clima de cultivo preciso para que la labor de las Cortes sea fructífera, tardará en conseguirse. Y es pena.

En esta línea orientadora, dentro del marco amplio de la Iglesia, Domingo concibe su obra maestra: la Orden de Predicadores.

Con su creación quiere prolongar y ampliar la tarea personal que él venía realizando durante algunos años. Las necesidades superan su capacidad. Los males anteriormente apuntados, que flagelaban a la cristiandad, eran graves y reclamaban pronta solución.

Por eso Domingo programa para su Orden, como ideal, la búsqueda constante de la Verdad; por caminos de contemplación; estudio y oración, para que, hecha testimonio vivo y palabra evangélica, bajo la dirección de la jerarquía, impacte a los hombres, despertando en ellos una vuelta a la luz y al bien emanados de Dios. PROMOTOR DEL LAICADO

En la organización de esta obra eclesial y apostólica, Domingo quiere contar con un triple grupo o sector de personas que integrarán el cuadro contemplativo-apostólico de su Orden.

Si su institución se estructura en función del carisma contemplativo irradiador y apostólico. Funda las monjas de clausura con miras al cultivo de la contemplación pura. Pero todo ese potencial espiritual revertirá, en virtud de la comunión dominicana, sobre los predicadores. Constituye la Orden de los frailes con la misión de llenarse en la contemplación e irradiarse por medio de la vida evangélica y la predicación. Y junto a estos dos sectores primeros o ramas de la única Orden dominicana, aparecerán los terciarios o dominicos seglares, que han de participar del mismo carisma y espíritu de las monjas y frailes, pero dentro de su carácter secolar. Domingo quiso contar con los laicos para su obra. Los envió en su movimiento apostólico, consciente de que la misión salvífica de la Iglesia debe ser compartida por todos sus miembros. Uno es el espíritu y una la misión eclesial, pero variados los carismas y distintas las funciones enmarcadas en la unidad comunitaria de la Iglesia.

De esta manera, Santo Domingo se manifiesta adelantado de la promoción de los seglares en la vida cristiana. Se ha dicho que es precursor de la moderna Acción Católica. Innegable, que supo incorporar a los cuadros de su apostolado a los laicos. Ciertísimo, que los comprometió con su vocación a la santidad.

Seamos realistas. Situémonos en la Edad Media para percarnos de las necesidades y de la aportación que podía prestar el laicado al plan apostólico de la Iglesia. Si el clero acusaba falta de formación teológica, no soñemos con encontrar grupos de seglares capacitados para su apostolado doctrinal. La ayuda de los laicos tenía que ofrecerse como apoyo moral y material a la actividad que la jerarquía y los sacerdotes y los monjes sostenían para extender la fe y defenderla, en medio de tantas dificultades, nacidas de la incultura y del confusionalismo creado por grupos de carismáticos, en muchas ocasiones rebeldes y marginales de la autoridad eclesiástica. Los seglares dominicos hacen su profesión. Se comprometen a vivir el espíritu y bajo la dirección de la Orden dominicana, en medio del mundo.

## Semana Cultural de las III Jornadas Cineclubistas internacionales

Comenzará el viernes

Paralelamente a la celebración de la V Semana de Cine hispano-francés, se celebrará del 7 al 13 de Agosto una Semana Cultural ofrecida por los "Amigos de Burgos" y el Cine Club Aula 13.

Hemos de indicar que estos actos son totalmente gratuitos. Dos de los actos están patrocinados por la Obra Cultural de la Caja de Ahorros Municipal de Burgos, y son: la conferencia inaugural que pronunciará el Ilmo. Sr. don Luis Angel de la Viuda, director adjunto de Televisión Española, sobre el tema de amplio debate "Cine y Televisión", y una sesión de cine, que se ofrecerá gratuitamente en el "Aula de Cultura" de dicha entidad (Alhóndiga) sobre el prestigioso film español de Manuel Summers "Del rosa al amarillo". PROGRAMA

El viernes, día 7, a las ocho de la tarde, en la Sala Capitular del antiguo Hospital de San Juan: "Cine y Televisión", por el Ilmo. Sr. don Luis Angel de la Viuda, director adjunto de Televisión Española.

Sábado, día 8, ocho tarde. — "Aula de Cultura", en la Caja de Ahorros Municipal (Alhóndiga), sesión cinematográfica: "Del rosa al amarillo", de Manuel Summers.

Lunes, día 10, sala capitular del antiguo Hospital de San Juan, a las 7.30 de la tarde: conferencia-coloquio sobre el tema: "El cineclubismo", por don Pedro Mariza Orte, catedrático, miembro de la Comisión Consultiva de la Semana de Cine de Valladolid.

Actuación del Laureado Orfeón Burgalés. Martes, día 11. — "Recital de Poesía española contemporánea", por don Antonio Gregori y don José Antonio Fregonesse. Miércoles, día 12, "Conferencia-coloquio": "El nuevo cine portugués y brasileño", director José Vieira Marqués, director del Centro de Animación y Cultura de Lisboa; ganador del "Cid" al mejor Cineclub de 1969. Jueves, día 13. — Conferencia-coloquio sobre el tema: "Cine y Teatro", por don José Monleón, crítico de "Trinío", "Nuevo Cine" y "Primer acto". A las 12.30, en el Club Campeador "Fiesta de clausura" y entrega del "Cid al mejor Cineclub", otorgado por votación popular entre los asistentes.

## SU TRABAJO O SUS NEGOCIOS LE EXIGEN UN GRAN ESFUERZO DIARIO



es la cafetería ideal donde Vd. podrá tomar su plato combinado y en el ambiente más agradable.

¡¡un verdadero relax!!

# roma

CAFETERIA gran variedad en PLATOS COMBINADOS SAN PABLO, 4 (Debajo Cines Consulado y Goya)



### APROVECHAR

Las vacaciones deben ser un descanso del ajetreo de todo el año. Han de servir para restaurar el organismo y el espíritu. Son absurdas, unas vacaciones afanadas, inquietas, nerviosas. Sobre todo, descansar, descansar, pero no aburrirse. Se puede leer, pensar, conocer gentes, paisajes y arte. Desarrollar la personal afición: pesca, foto. Conviene, no obstante, hacer ejercicio físico, al que no solemos hacer caso en la ciudad. Racional y abundante. Que no digamos al volver: «Me he gastado el dinero y no me ha servido de nada». El cuerpo y el espíritu necesitan descanso. Relajemos los nervios. Llevemos una vida sana, racional, provechosa. La diversión es un cambio de ocupación. En vez del trabajo y ya que es imposible no hacer nada, en vez de la obligación, la devoción. Sólo así las vacaciones servirán para algo.

### CASAS DE LABRANZA

He aquí una interesante modalidad y muy hermosa, de pasar unas vacaciones. Algunas localidades muy elegidas, ofrecen habitaciones, en casas de labranza a un precio muy bajo (de 30 a 60 pesetas por noche). El Ministerio ha editado un folleto donde aparecen todas. Quizás no sea tan cómoda como el bungalow, pero permite un verano muy agradable. El campo no hace mal a nadie. Nos ponemos en contacto no sólo con la Naturaleza, sino —lo que es más importante— con otro tipo de gentes que no conocemos bien. Los campesinos. Nuestros hijos se lo pasarán en grande. Nosotros aprenderemos mucho. Hasta podemos realizar trabajos campe-

Los muebles más tiposos y actualizados para cada hogar, al precio más justo

VIITORIA, 56, 58, 60, 62

# ESPAÑA Y EL MUNDO

(Viene de primera página)

mento legal" aprobado por el Congreso. Los acuerdos hispanoamericanos, nueva versión de otros firmados en 1953 que caducan definitivamente el próximo 26 de Septiembre, están listos para la firma dentro de dos o tres semanas, según informaron funcionarios del Pentágono y del Departamento de Estado hace unos días.

En una sesión secreta con el Comité y que preside Fulbright los funcionarios comunicaron que el convenio contenía una cláusula en la que los Estados Unidos daban garantías para la defensa de España.

El convenio, que de cara a Estados Unidos tomaría la forma de un "acuerdo ejecutivo", sin necesidad de aprobación del Congreso, prevé la utilización militar norteamericana de las bases de Zaragoza, Rota y Torreón por cinco años más. William Fulbright declara en su discurso que el acuerdo compromete a los Estados Unidos a defender a España contra una agresión exterior.

El senador dice también que el coste total de las tres bases durante los cinco años sería de 400 millones de dólares.

Aunque todavía no se han revelado las cifras totales de ayuda económica y militar a España, funcionarios gubernamentales dijeron la pasada semana que serían 20 millones de dólares directamente más otros 125 millones en préstamos del Sport-Import Bank y cierta cantidad de material militar.

Los préstamos, según se cree, podrían ser utilizados por España para comprar aviones "Phantom" F-4.

# Los estibadores ingleses volvieron ayer al trabajo

### Sin embargo en Hull, los obreros declaran el boicot a los importadores de frutas

Londres (Efe). — Los estibadores británicos han vuelto al trabajo después de dos semanas de huelga en la que tomaron parte cerca de 47.000 hombres. Pero los descargadores del puerto de Hull se niegan a descargar 300 toneladas de manzanas a menos que reciban excusas de la asociación local de importadores de frutas. La fruta se encuentra en un almacén del puerto desde que comenzó la huelga. Los estibadores dicen que una carta dirigida por los importadores al Ministerio de Empleo y Productividad era insultante para ellos. Cuando se les pidió que sacaran las manzanas del almacén como medida de emergencia para evitar que se pudrieran, los estibadores se negaron.

### LOS SINDICATOS BRITANICOS SE OPONEN A LA ENTRADA EN EL MERCADO COMUN

Londres (Efe). — Siete sindicatos británicos presentarán una resolución anti Mercado Común para ser debatida en el próximo Congreso anual de las Trade Unions que comenzará el 7 de Septiembre en la ciudad de Brighton.

El Congreso es el Parlamento anual de los sindicalistas británicos, que son un total de más de ocho millones, y sus decisiones no obligan al Gobierno, pero tienen un considerable peso como indicación del estado de la opinión pública.

Los sindicatos que se oponen a la entrada de Gran Bretaña en el Mercado Común lo hacen porque creen que el ingreso significará un dramático aumento del costo de vida en este país.

Otro de los temas a debatir, según la agenda provisional del Congreso, publicada hoy, es la venta de armas a África del Sur por parte del Gobierno británico.

# ARTISTICA MEDALLA DEDICADA A LOS PRINCPES DE ESPAÑA



Anverso y reverso de la artística medalla que Numismática Ibérica ha creado en homenaje a S.S. AA. RR.

# Violenta tormenta sobre Madrid

### Los daños en las plantaciones de Cáceres por los temporales se evalúan en unos setecientos millones de pesetas

Madrid (Cifra). — La segunda gran tormenta del actual verano descargó esta tarde sobre Madrid. Fue impresionante y estuvo acompañada de lluvia, a ratos torrencial, gran aparato eléctrico y fuerte viento. Comenzó poco después de las cuatro y media de la tarde y duró por espacio de casi una hora.

Como precursor de la tormenta, el viento, huracanado a ratos, levantó columnas de polvo, que dificultaban a veces la visibilidad, sobre todo en las distintas carreteras de acceso a la capital. La velocidad del viento fue de setenta kilómetros por hora, si bien, en algunas raras de extraordinaria violencia, llegó a alcanzar una velocidad de cien kilómetros a la hora. El huracán produjo numerosos daños, derribando ramas y árboles enteros. Sobre las seis y media de la tarde, hubo un amago de nueva tormenta, escuchándose algunos truenos y cayendo una ligera llovizna, aunque en esta ocasión, duró escasos minutos.

La tormenta tuvo especial aparatosa en los pueblos de las cercanías de Madrid. Se sabe que en Colmenar Viejo, cayó acompañada de granizo, de bastante tamaño. El viento hizo también muy difícil la circulación automovilística. Las rachas de viento hicieron que algunos coches salieron de la calzada.

Afectó también la tormenta durante algunas horas a las comunicaciones telefónicas de Madrid con su red provincial; las de Madrid con Galicia. Estas quedaron normalizadas alrededor de las siete y cuarto de la tarde.

En los diferentes parques de bomberos de Madrid fueron muy numerosas las llamadas telefónicas y los servicios prestados, especialmente para normalizar los cables eléctricos cruzados, retirar gruesas ramas y árboles tronchados por el viento, que representaban un peligro para la circulación.

### TORMENTA EN CACERES

Cáceres (Cifra). — Se estima que los daños causados por una tormenta, que se extendió por la zona más fértil de la provincia de Cáceres, ascienden a unos 700 millones de pesetas en las plantaciones de tabaco, con independencia de las cosechas de pimentón y frutales, que pueden darse por perdidas.

El pedrisco, que cayó durante 20 minutos, afectó a unas 3.500 hectáreas de mejor terreno cultivable en todo el valle del río Tíetar y en una gran parte de la zona de las localidades de

Los Festivales de España

# V Semana de Música Antigua «Antonio de Cabezón»

### Clamoroso triunfo del Coro de Cámara «Madrigal», de Bucarest

De cómo la técnica, el estudio y la vocación son imprescindibles en cualquier hacer humano, nos lo ha puesto en evidencia el coro de cámara «Madrigal», en los dos magníficos conciertos celebrados en la capilla de los Condestables, el domingo y anoche, en el Teatro Avenida. La voz humana es el instrumento natural mejor construido y más perfecto de cuantos conocemos; ahora bien, como todo elemento de nuestra fisiología es preciso usarlo y lo que es más específico: cultivarlo, adiestrarle para determinada función. Las voces corales a capella o de conjunto no es preciso que estén dotadas de calidad especial; más bien son preferibles voces obedientes, flexibles, sin excesiva personalidad, para que no destaquen del conjunto, lo que se llama en el argot coral pasar. Esta calidad, un buen oído musical y sensibilidad artística, son la materia prima de un buen coralista. Después, claro, viene el solfeo riguroso, la vocalización, y he aquí el secreto de las corales de cámara y pequeños conjuntos: Ensanchar al máximo la técnica de la voz impersonal de cabeza, llamada también falsete. No es nuestra intención dar una clase de canto coral, pero era preciso informar, en la medida de nuestros conocimientos y experiencia, de cómo se puede lograr un virtuosismo como el que detenta el coral rumano de cámara, «Madrigal». Este sensacional conjunto que dirige impetuosamente el maestro Marin Constantin posee en grado esas cualidades que apuntamos al principio: técnica y disciplina rigurosas, estudio tenaz y perseverante y, sobre todo, una amorosa vocación por la música que supere y redima con creces tan exigentes disciplinas. Pero... (y esto va dedicado a los queridos coralistas de Burgos) verdad que estos recitales que los rumanos coralistas de

«Madrigal» nos han ofrecido merecen la gloria después de ese aparente sacrificio. ¡Ah, la belleza y la verdad no se dan sin dolor...! Y este es el mejor panegírico que podemos ofrecer a esos maravillosos (sin tóxico) cantores de Bucarest cuyo creador y artífice es ese maestro sencillo, hasta de modales humildes, que se llama Marin Constantin. Se nos acaba el espacio de nuestro comentario y aún no hemos dicho nada de las obras y autores de ambas audiciones. Dos facetas bien distintas cultiva el coro «Madrigal». Una profunda, solemne y de gran contenido es la música religiosa y otra de factura madrigalista, por ello más profana y efectista que entusiasma al gran público. Su peculiar virtuosismo lo traduce en unos matices de extremados pianísimos que calibra sutilmente su director. De ambas facetas nosotros preferimos la religiosa y de ella

lo que oímos de Giovanni Pierluigi, conocido por Palestrina, en su Missa Brevis y Soave Fia il morir, a I vaghi fiori, del mo autor. Esa Missa Brevis escuchada en la noche del domingo y en la capilla de los Condestables nos dejó atónitos... ¿Cómo es posible a los cuatro siglos de esa divina polifonía ir la música funcional de hoy que atormenta nuestras obligaciones de creyentes...? Como cristiano y músico queda perplejo y sin respuesta. Notable diferencia de ambiente y acústica entre ambas audiciones. Para esta especialidad coral es inmejorable la capilla del Condestables. Otro detalle curioso es la distancia posicional de los coralistas en la citada capilla. Con sus bellos trajes de corte antiguo estaban mezcladas las cuerdas con lo que se obtenía un matizado sonoro perfecto. Ello denota magistral preparación de cada uno de los cantores, quienes, además, hacen todo el programa de memoria y en actitud casi estatuaria. Anoche en el Avenida obtuvieron el mismo éxito delante que el día anterior y con piezas religiosas y profanas donde el coro «Madrigal» hizo alarde de una técnica coral que le hace admirable.

# DIA TRAGICO EN LA ROMERIA «VIKINGA»

Catoira (Pontevedra) (Cifra). Una persona, al menos, ha desaparecido, y otra ha resultado con heridas de gravedad, al irse a pique el barco pesquero «Pepeño», cuando participaba en la «Romería vikinga».

El referido barco, patronado por Manuel Vidal Vázquez, había sido alquilado por la comisión de festejos para el transporte de romeros. Desde esta nave, se estaban lanzando fuegos de artificio, cuando un cohete cayó, precisamente, en la carga de bombas de palenque y otros artefactos explosivos que en la misma había. La carga hizo explosión y a consecuencia de ella el «Pepeño» se fue a pique, mientras la onda expansiva enviaba al agua a casi una treintena de personas.

Resultó herido de gravedad Manuel Furuelos Peña, electricista de profesión, vecino de Valsa, el cual fue trasladado a un centro sanitario de Santiago de Compostela José García Siguan, de 43 años, también vecino de Valsa, desapareció en las aguas de la ría de Arosa.

El barco, con la ayuda de treinta y cinco embarcaciones que se encontraban en la ría — la mayoría de ellas tomaba parte en la fiesta — pudo ser izado. La fiesta había comenzado ya con aire de tragedia. Por la mañana, cuando todavía no se había iniciado el Jolgorio, un muchacho de Santiago, José Antonio Mirando Martínez, de 16 años, pereció ahogado al pie de las Torres, puesto que allí estaba la última vez que fue visto por sus amigos.

Y como cierre del programa una sorpresa sensacional con la interpretación de la obra Rituel pour la soif de la terre, una a modo de tragedia griega de sonidos dieciochosos y efectos terroríficos y clamantes, escrita para dos bajos solistas, coro y diez instrumentos de percusión. Su originalidad es manifiesta y de un contenido estético formidable. El público que ha seguido con inusitada expectación los recitales del Coro rumano, y fue testigo de tanta belleza dedicando a sus componentes e ilustre maestro Marin Constantin las ovaciones más sonoras que se hayan podido escuchar en nuestra ciudad en espectáculos de esta naturaleza. No cabe duda, Burgos también promoción hacia la música.

Angel-Juan QUESADA

# Policia muerto en Moscú

Moscú (Ete-Reuter). — Un hombre armado disparó, dándole muerte, contra un sargento de la Policía que intentaba arrestarle por haber dado muerte a un vigilante cerca de Yak-horma, al Norte de Moscú, informa esta noche el periódico «Izvestia». El citado periódico gubernamental declaró que el tirador, que había herido también a otras tres personas con un rifle de caza, fue aprehendido. No se dijo cuándo tuvo lugar el incidente. Al policía muerto se le concedió hoy la Orden de la Estrella Roja.

Talleres Graficos "Diario de Burgos" Ediciones FOLLETOS Y REVISTAS Impresos EN OFFSET Y TIPOGRAFIA TALLERES GRAFICOS PROYECTOS PRESUPUESTOS

CUARENTA Y SEIS VIDAS COSTO EL ULTIMO «FIN DE SEMANA» EN LAS CARRETERAS ESPAÑOLAS

Además, 48 heridos, de ellos ocho graves

Los datos no son definitivos Madrid (Logos). — Un total de cuarenta y seis muertos se han producido en las carreteras españolas entre los días 31 de Julio y 2 de Agosto, según informa la Jefatura Central de Tráfico, con datos que aún no son definitivos. A las muertes ocurridas hay que añadir veintiocho heridos graves y veinte leves. El más importante de los accidentes mortales ocurridos en estos tres días, tuvo lugar el día 2 de Agosto, en la carretera de Valencia a Alicante, en el término municipal de Sueca. Un automóvil conducido con exceso de velocidad, chocó contra un árbol y perecieron los cinco ocupantes de mismo.

# Atmósfera de sentido duelo en el entierro del joven irlandés muerto a tiros

### Marcha protestante dirigida por Paisley

Belfast (Irlanda del Norte) (Efe). — Millares de personas se alinearon en las calles de Belfast esta tarde para presenciar el paso del cortejo fúnebre que conducía el cuerpo de Daniel O'Hagan, de diecinueve años, muerto a tiros durante los disturbios del pasado viernes en el área de New Lodge Road, hacia el Cementerio de Milltown.

Muchas tiendas cerraron esta tarde y docenas de casas exhibían «respones negros en sus balcones en señal de luto. MARCHA PROTESTANTE Enniskillen (Irlanda del Norte) (Efe-UPI). — Ian Paisley, el dirigente militante protestante y miembro del Parlamento británico, desafió hoy una prohibición del Gobierno y marchó al frente de 1.000 personas a través de este pueblo, situado al Sudoeste de Belfast.

Cordones de policías intentaron por tres veces detener el desfile, pero otras tantas veces abrieron filas y la procesión continuó sin que se produjesen incidentes graves. «Exijo el derecho a pasar. Soy un visitante de este pueblo y tengo derecho a caminar por las carreteras de la Reina», gritó Paisley a la Policía cuando ésta le advirtió que estaban infringiendo la Ley y que debería dispersar a los integrantes de la marcha. El grupo terminó su desfile ante una nueva iglesia presbiteriana construida a una milla de la población.

del Cementerio católico de Milltown. Varios miles de personas rodearon las calles que llevaban a la casa del muchacho en Antrim Road. La policía acordó varias calles pero los soldados se mantuvieron discretamente a distancia. Cientos de mujeres comenzaron a llorar cuando el cuerpo del muchacho fue enfundado en una bandera tricolor y el cortejo comenzó su marcha a través del área donde pueden verse por doquier rastros de los disturbios. El cortejo fúnebre se detuvo durante treinta segundos en la esquina entre Shanon Street y New Lodge Road, el lugar exacto donde las balas alcanzaron a Daniel O'Hagan. Varios centenares de católicos acompañaban en su último viaje a Daniel O'Hagan, católico, a través de las cinco millas que separan su casa

GALLINA BLANCA PURINA PRECISA JEFES DE ZONA

Preferible veterinarios, peritos agrícolas y personas relacionadas con la ganadería. Interesados dirigirse GALLINA BLANCA PURINA, S. A. Calle Vitoria, 56-3.-A. BURGOS.

# PALABRAS DE NIXON

(Viene de primera página) de asesinar a la actriz Sharon Tate y a otras seis personas, un punto a su favor para conseguir la anulación de un juicio que, según ellos, no ha sido imparcial desde el primer momento. «Cuando el presidente de los Estados Unidos encuentra necesario comentar sobre la culpa-

bilidad o inocencia de una persona que está siendo juzgada, las posibilidades de que esta obtenga un juicio imparcial son muy limitadas», agregó Hughes. A pesar de la moción presentada por los abogados defensores para que el juicio sea anulado, el juez Older aún no ha tomado ninguna decisión al respecto y el juicio continuó con un nuevo testimonio de la principal testigo del fiscal, Linda Kasabian.

En Denver, donde el presidente hizo las declaraciones que han encendido este nuevo escándalo en el ya sonado caso Manson, el ministro de Justicia norteamericano, John Mitchell, ofreció una interpretación distinta a las palabras de Nixon. «En mi opinión, el presidente no ha efectuado o implicado en sus palabras ninguna acusación», dijo.

Dentro de su discurso sobre este tema, Nixon se refirió de que la Prensa norteamericana está glorificando a los acusados y abogados en el caso mientras que hace aparecer al juez y a los fiscales como a los «villanos». Las noticias de las palabras de Nixon produjeron un gran revuelo en los corredores de la sala de Justicia de Los Angeles. El juez, Charles Older, celebró una conversación con los abogados de la causa y pidió que se le enviara rápidamente una petición de las palabras pronunciadas por el presidente.

Ante la oposición de los abogados defensores, el juicio continuó y el fiscal, Vicente Bullosi, aseguró que el jurado será encargado esta noche sin ningún acceso a los periódicos, revistas o televisión, para que los noticieros no puedan influir sobre las declaraciones hechas por Nixon.

El abogado defensor Hughes declaró a los periodistas que el juez les había pedido retener la moción de anulación hasta que se hayan verificado las declaraciones del presidente. Por su parte, Irving Kanarek, otro abogado, declaró: «Es increíble que el presidente haya dicho esto. Uno piensa si el presidente ha perdido su frialdad».

A juicio de otros abogados, el presidente Nixon podría haber incurrido en «desacato» al tribunal por comentar un proceso en desarrollo. En Washington un portavoz de la «Unión pro-libertades civiles americanas» calificó las frases de Nixon de mostrar «una desafortunada y extrema insensibilidad hacia el proceso judicial».

Está claro que los soviéticos quieren, aprovechando las presentes negociaciones, ampliar la cláusula del mejoramiento de las relaciones con Alemania occidental hasta hacerla extensiva a toda la Europa del Oeste. Este zigzag político obliga a los soviéticos a sondear las posibilidades de la reunificación germana y consecuentemente a hablar ya, como un hecho ineludible, de la conferencia de seguridad europea.

Si los rusos se muestran complicados, los alemanes se van a mostrar más tácticos. Sobre un tópico que aquí, oficialmente, está considerado «Off the records».

# EXPLOSION NUCLEAR EN EL PACIFICO

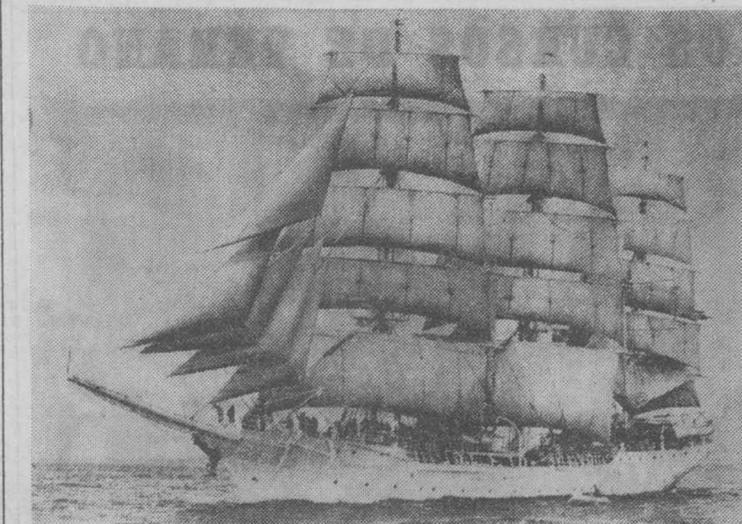
Paris (Efe). — Una explosión nuclear francesa tuvo lugar esta tarde en el Pacífico, en el lago de Fangataufa, según comunicó el Ministerio francés de la Defensa.

Ninguna otra precisión sobre potencia y características del ingenio aparecen en el comunicado.

# VENTA PISOS ECONOMICOS

Terminados, carretera de Arcos, Zona Barriada Ferroviaria. Informes: Inmobiliaria Galindo, S. A. Oficina, Calle Melchor Prieto, 16-1.º y obra.

# A TODA VELA CON RUMBO A TENERIFE



Con la totalidad del velamen desplegado, uno de los mayores barcos de velas cuadradas del Mundo, el «Christian Radich», noruego, de 773 toneladas, es fotografiado poco después de zarpar del puerto inglés de Plymouth para competir en la Carrera de Buques de Alto Bordo 1970, que tendrá su meta en Tenerife, Islas Canarias. La salida de la carrera fue dada por el Príncipe Felipe desde el yate real «Britannia». — (Foto FIEL).

Esta semana RETALES EN Simeon

# Las conversaciones germano-rusas

(Viene de primera página)

### ESPERA LA FIRMA COMO INMEDIATA

Bonn (Efe). — El Gobierno federal alemán está convencido de que las negociaciones de Moscú sobre un tratado germano-soviético serán concluidas con éxito y resultado positivo. En estos términos caracterizó esta tarde en Bonn la situación de las conversaciones de Moscú uno de los portavoces gubernamentales. Subrayó, además, que no le extrañaría ver de regreso en Bonn, a finales de la semana, a los delegados alemanes. La declaración se suma al clima de moderado optimismo que han comprobado en la capital soviética los observadores extranjeros en el transcurso de la primera jornada diplomática de la segunda semana de negociación.

Añadió el portavoz suplente, Fritz Niebel, que «el interés coincidente de las dos partes permite esperar con toda seguridad el éxito de los esfuerzos mancomunados. «Casi todos los vaticinios indican como inmediata la rubrica del tratado». Se ignora si lo firmaría después Scheel, de vuelta en Moscú después de un intervalo de consultas en Bonn, con el canciller Brandt o si sería Gromyko quien se desplazase hasta Bonn.

### APROBACION DE PANKOW

Berlin (Efe). — «Es una empresa plausible», comentó hoy el tratado germano-soviético entre Bonn y Moscú, en curso de negociación, Otto Winzer, ministro de Relaciones Exteriores de la «República Democrática alemana». El dirigente de Berlín oriental intervino en un acto conmemorativo del tratado de Fostdam que fue firmado hace veintidós años en el castillo de Cecilienhof.

A juicio de Otto Winzer, quien repitió conceptos bien conocidos de la propaganda comunista, el tratado representa el reconocimiento del «status quo» y de todas las fronteras y Estados de Europa.

¿TURBIA ATMOSFERA? Moscú (Del servicio especial de «Logos-Daily Mail», por John Brown).

Los alemanes del Oeste empiezan a hacerse cargo de que el diálogo con Rusia no es tan fácil como en un principio se creía. Herr Walter Scheel, el

NUESTROS TELEFONOS: Redacción 201280 Administración 207148

# El Gobierno uruguayo no accede al intercambio pedido por los tupamaros

### Estos solicitan canje de guerrilleros por diplomáticos secuestrados

Montevideo (Efe).— Finalizó la reunión que mantuvieron en la residencia de Avenida Suárez el presidente Jorge Pacheco Areco, con

los ministros de Defensa y del Interior y el subsecretario de esta última cartera. Nada trascendió oficialmente sobre eventuales resoluciones adoptadas en torno a los secuestrados, ya que los ministros, al retirarse, no formularon declaraciones a la Prensa.

Paralelamente a la reunión que se celebraba en la residencia presidencial, en la Cancillería se entrevistaban el ministro de Relaciones Exteriores, Jorge Peirano Facio y el embajador norteamericano, Charles Eclair.

compatriota tiene mujer y seis hijos pequeños".

## NO ACCEDE AL CANJE EL GOBIERNO URuguayO

Montevideo (Efe).— Informó hoy el Gobierno uruguayo de la imposibilidad de acceder al canje ofrecido por los tupamaros procesados o condenados por delitos políticos o conexos.

## VIDA RELIGIOSA

### SANTOS DE HOY:

Ss. Domingo de Guzmán, fd., Aristarco, Eufonio, Agabio, obs., Perpetua, Protasio, mrs.

### SANTOS DE MAÑANA:

Dedicación de la Basílica de Nuestra Señora. Ss. Sixto II, Papa; Felicidad, Agapito, Eusebio, Emidio, ob.; Eusebio, Cantidiano, Sobelo, Cantodio, Atr. mrs.; París, Memio, Casiano, obispo.

### CULTOS

SAN LORENZO EL REAL. — Novena del Santo titular.

A las ocho de la mañana y a las ocho de la tarde.

NUESTRA SEÑORA DE LAS NIEVES. — Fiesta de Santo Domingo de Guzmán, misa cantada a las nueve de la mañana.

Mañana, miércoles, a las nueve, misa votiva de Nuestra Señora de las Nieves.

Esta semana

# RETALES

EN

# Simeón

## CONSEJO ESCOLAR (JUAN YAGÜE)

Tiene en funcionamiento en la barriada «Juan Yagüe» las siguientes enseñanzas:

Enseñanza Primaria. — Ambos sexos, de 4 a 10 años.

Bachiller Elemental. — Los cuatro cursos, femenino y masculino.

Bachiller Superior. — 5º Curso femenino y masculino, rama de Ciencias.

Curso de Adaptación. — De Bachiller Elemental a Bachiller Técnico Administrativo. Clases que se imparten: Mecanografía, Taquigrafía, Derecho Inglés y Francés, Prácticas de Oficina, Contabilidad.

Título que se exige, el Bachiller elemental.

### BACHILLER SUPERIOR TECNICO ADMINISTRATIVO

Clases que se imparten: Estenografía, Taquigrafía y Mecanografía extranjera, Derecho Inglés y Francés, Cálculo Mercantil.

Bachiller nocturno. — Elemental y 5º Curso del Bachiller Superior, rama de Ciencias Femenino y Masculino.

### INFORMACION MATRICULA

Sección Filial Femenina número 2 Barriada «Juan Yagüe» (Última parada del autobús). Horas de oficina, de 8 a 7, todos los días excepto sábados. Teléfono, 203261.

## CONSEJO ESCOLAR (JUAN YAGÜE)

Convoca concurso para cubrir las siguientes vacantes:

- 4 Profesores Licenciados en Ciencias
- 4 Profesores Licenciados en Letras (2 de rama Románicas y 2 de rama Históricas).
- 3 Profesores de Idioma (2 de Francés y 1 de Inglés).
- 2 Profesores de Dibujo.
- 1 Profesor Licenciado en Derecho.
- 1 Profesor Perito o Profesor Mercantil.
- 1 Profesor de Mecanografía.
- 1 Profesor de Taquigrafía extranjera.
- 1 Profesor de Estenografía, para las Secciones Filiales Femenina número 2 y Masculina número 3, sitas en la Barriada «Juan Yagüe».

### DOCUMENTOS

Instancia. Fotocopia o copia compulsada del título.

Documento que acredite estar colegiado en el Colegio de Licenciados de Burgos.

Memoria de actividades docentes.

Informes de los diferentes Centros donde haya prestado servicios.

Fecha de presentación de documentos hasta el día 5 de Agosto.

Documentación dirigida a: Excmo Sr Gobernador civil, presidente del Consejo Escolar «Juan Yagüe» Sección filial femenina número 2 Barriada «Juan Yagüe» Burgos.

La secretaria María-Eugenia YAGÜE

# CIENTO DIEZ PERSONAS DESAPARECIDAS EN EL CARIBE

### Se hundió un barco cerca de las islas de Nevis y Saint Kitts

Nueva York (Efe-REUTER). Más de 100 personas han desaparecido y se temen que hayan muerto ahogados al naufragar el transbordador «Christina» cerca de las islas Nevis. Noticias procedente de Charlestown, en la isla de Nevis, dicen que han sido recuperados los cadáveres de 38 personas en su mayor parte mujeres y niños.

Entre los desaparecidos figuran tres monjas canadienses y en su mayor parte los viajeros del transbordador eran vecinos de Nevis.

La fragata británica «Sirius» navega frente a las costas de Granada cooperando con unidades del servicio de guardacostas de aduanas y barcos particulares.

Un guardacostas norteamericano, procedente de Puerto Rico ha recogido algunos supervivientes.

El transbordador desaparecido pertenecía al Gobierno de St. Kitts en las Indias Occidentales y se dirigía desde el puerto de Basterre en St. Kitts a Charlestown.

Algunas personas que presenciaron el naufragio han declarado que el transbordador se hundió en tres o cuatro minutos.

Un superviviente ha declarado que hubo algún pánico entre los pasajeros del transbordador cuando comenzó a hundirse y los viajeros se arrojaron en cubierta rezando.

Entre los desaparecidos figura el capitán del transbordador, Jaxos Penteen, y dos de los nueve marineros.

Un avión ha arrojado flores sobre la zona donde se ha producido el siniestro para orientar a los aviones y barcos de socorro.

### SOLO DIECISEIS SUPERVIVIENTES

Nueva York (Efe). — Sólo dieciséis supervivientes del accidente marítimo han sido hallados.

Al parecer, el barco se hundió a las 5:30 de la tarde, hora local, pero la noticia no fue conocida en Nevis hasta tres horas después. Inmediatamente se solicitó ayuda del servicio norteamericano de guardacostas que, desde la isla de Puerto Rico, situada a 300 kilómetros, envió dos embarcaciones de socorro.

Las noticias llegadas desde la zona aparecen confusas y las autoridades de los «Estados Unidos» de Saint Kitts y Nevis continúan solicitando ayuda de la Marina norteamericana para completar las operaciones de salvamento.

Los destructores de los Estados Unidos que se encontraban efectuando unas maniobras en la zona del Caribe fueron desviados hacia Nevis y varios helicópteros se dirigieron al lugar desde Puerto Rico.

Nevis y Saint Kitts son dos pequeñas islas que fueron hasta hace diez años colonias británicas. Ambas tienen una población de color en su mayoría y disfrutaban del turismo norteamericano.

Hasta el momento se desconoce la identidad o nacionalidad de los pasajeros del transbordador hundido. Los supervivientes rescatados han sido hospitalizados en Nevis.

### POCAS ESPERANZAS DE RESCATE

Bastierre, St. Kitts (Efe-Reuters). — Las brigadas de rescate tienen pocas esperanzas de encontrar a los 110 pasajeros que desaparecieron en el naufragio del transbordador «Christina», ocurrido frente a las costas de la isla de St. Kitts.

Varios barcos continúan registrando la zona mientras que las familias de los naufragos aguardan el resultado de la búsqueda.

## MUNDO LABORAL

Oviedo (Logos). — En la mañana de hoy, en la empresa «Minas de La Camocha, S. A.», la situación conflictiva era igual que en días anteriores. De una plantilla total de 1.405 hombres han faltado al trabajo 1.050.

### PAROS EN EMPRESAS GUIPUZCOANAS

San Sebastián (Cifra). — Un número aproximado de unos 500 obreros, pertenecientes a las empresas «Maderera Ayala», de San Sebastián, y «Arruti» y «Alfa», de Zarauz, se hallan en paro laboral por diferencias existentes en las deliberaciones del nuevo convenio colectivo. En la Delegación provincial de Sindicatos, hubo una reunión para tratar de resolver el problema.

### NUESTROS TELEFONOS:

Redacción 2º1280 Administración 207148

# «La Ciencia y la técnica no podrán jamás iluminar al hombre sobre sus problemas esenciales» -dice el Papa a los maestros

### Caluroso elogio de Pablo VI a la figura y obra del fallecido Cardenal Pizzardo

### «Pax Romana» pide a la ONU que se declare la «objeción de conciencia» un derecho humano

Castelgandolfo (Efe). — Su Santidad el Papa Pablo VI elogió la figura del Cardenal Pizzardo —fallecido en Roma a los 93 años de edad— durante las palabras que ha dirigido a mediodía a los fieles reunidos en el patio interior de la villa papal de Castelgandolfo para recitar con el Pontífice el «Angelus» y recibir su bendición apostólica. Tras alabar las dotes humanas del purpúrado fallecido y recordar sus principales tareas desarrolladas al servicio de la Iglesia, el Papa dijo: «debemos recomendar al Señor a este su servidor que no conoció el reposo en esta vida, nos recordamos haberlo visto siempre sin un momento de distensión, de tranquilidad, estaba siempre afanado en el quehacer, en el deber, en el correr, en el intervenir, en darse a sí mismo a sus trabajos, trabajos de la Iglesia. Y pues si no conoció el reposo en esta vida, por ello tanto más necesita reposo y recompensa en la otra hacia la cual ha embarcado ahora con la muerte».

«La ciencia puramente humana, parece que quiere invadir todo, ser suficiente para todo, explicarlo todo. El hombre de nuestra civilización moderna ha sido definido, a menudo, con la expresión de «homo technicus», pero la ciencia y la técnica, no podrán jamás iluminar al hombre sobre sus problemas esenciales: su origen, su naturaleza, sus derechos y sus deberes. Y es aquí donde aparece en toda su grandeza el papel magnífico e insustituible del maestro que sabe buscar la solución de estos problemas a la luz de la Fe y sabe conducir a los que le escuchan a recibir o pedir esta luz que la ciencia humana es incapaz de facilitarles».

«En el Evangelio —dice por último el mensaje de Su Santidad— en la oración, en los sacramentos, en la revisión de la vida individual o comunitaria, cualquiera que sean los cambios presentes o futuros del mundo, el maestro cristiano encontrará siempre el sendero para conducir a sus alumnos por el camino de la búsqueda del bien y de la verdad. Espera dar, con el testimonio de todo su ser y con su enseñanza, el gusto de esta vida que Cristo ha hecho brillar y que ha introducido en el corazón del mundo. Porque Cristo —concluye el Papa en su mensaje— debe aparecer ante estos jóvenes como el que trae la buena nueva, como el que les despierta la conciencia adormecida, les purifica de toda ambigüedad, les libera de toda esclavitud, les salva del pecado, les hace confluir en una unidad profunda conduciéndolos hacia el nuevo destino digno de los hombres y de los hijos de Dios».

### MENSAJE A LA UNIÓN MUNDIAL DE MAESTROS CATALICOS

Ciudad del Vaticano (Logos). Su Santidad el Papa Pablo VI, ha enviado, por medio del Cardenal secretario de Estado, Jean Villot, un mensaje al presidente de la Unión mundial de maestros católicos, monseñor J. A. A. Poncin, con motivo del séptimo Congreso que se inicia hoy en Montreal y al que la Santa Sede asiste por medio de una delegación especial.

### EL PADRE ARRUPPE HABLA DE LA EXPLOSION ATOMICA EN HIROSHIMA

Ciudad del Vaticano (Efe). En una declaración concedida a Radio Vaticano, que la emisora de la Santa Sede ha difundido y su boletín informativo de las 12.30 GMT el preposito general de la Compañía de Jesús, Padre Pedro Arruppe, que fue testigo ocular de la explosión de la bomba atómica en Hiroshima, traza el balance de los efectos causados por ella en el pueblo japonés y se refiere a los significados más importantes que aquella destrucción tiene para la humanidad de hoy.

### «NO PRETENDEMOS DIRIGIR DES ARRIBA»

Madrid (Logos). — «No pretendemos dirigir desde arriba, queremos sinceramente que la Asamblea sea una acción cordial, sincera, abierta, serena y responsable de todos los miembros de nuestro presbiterio: obispos y sacerdotes», afirma monseñor Morcillo en una exhortación sobre la próxima asamblea conjunta de obispos y sacerdotes.

### AUN SON NECESARIAS MAS PATROQUIAS EN BURGOS PARA QUE LA IGLESIA NO VAYA A LA ZAGA EN EL CRECIMIENTO DE BURGOS. CON TU APORTACION SE PUEDEN IR SOLUCIONANDO LOS PROBLEMAS DE LUGARES DE CULTO, ANTES DE QUE SEA PREGUNTA QUE IMPONIBLE

### EL PROBLEMA DE ORIENTE MEDIO

(Viene de primera página)

completamente en la práctica el problema de los refugiados palestinos, problema que la colectividad internacional ha tenido el gran fallo de dejar «puñal» desde hace más de 20 años».

### NASSER ACUSA A IRAK

El Cairo (Efe-UPI). — El presidente Nasser acusó anoche a Irak de evitar la guerra con Israel mientras las diferencias diplomáticas entre los dos países se profundizan.

### LIBANO APOYA LA ACTITUD EGIPCIA

Beirut (Efe-Reuters). — El Gobierno del Líbano ha anunciado que apoya la decisión egipcia de aceptar la iniciativa de paz norteamericana en el Oriente Medio.

### ACTITUD DE ISRAEL

Paris (Efe-Reuters). — El ministro israelí de Asuntos Exteriores, Abba Eban, declaró ayer que Israel siempre había aceptado la proposición de una frontera diferente a la marcada por las líneas de «ces el fuego» de la guerra de Junio de 1967.

### PETICION DE «PAX ROMANA»

Madrid (Logos). — El movimiento de intelectuales católicos «Pax Romana» ha pedido a la comisión de derechos humanos de las Naciones Unidas que se declare la «objeción de conciencia» como un derecho humano. «Pax Romana» afirma que «una persona no es libre si no puede escoger el medio por el que cumple su obligación hacia su

# Dos muchachas requeridas para declarar sobre el atraco en «Astilleros Españoles» de Sestao

### Aparece en un caserío parte del producto robado en el Banco Guipuzcoano, de Derio

Bilbao (Cifra). — Por noticias sin confirmar, aunque de fuentes dignas de crédito, se sabe que dos muchachas de las localidades de Portugalete y Santurce, de esta provincia, han sido requeridas para prestar declaración en las diligencias que se siguen para el esclarecimiento de los hechos relativos al atraco perpetrado el pasado día 30 en las oficinas de «Astilleros Españoles», de Sestao.

No se conoce la identidad de las dos jóvenes citadas.

Como se recordará, dicho día y poco después de haber sido cometido el atraco, fue detenida la joven María Teresa Arévalo Larrea como presunta participante en el mismo.

En cuanto a los demás hechos delictivos ocurridos los pasados días —atraco a las oficinas del Banco Guipuzcoano, de Derio, y atentado contra las oficinas de la Delegación provincial del Ministerio de la Vivienda— las autoridades continúan su investigación, sin que hasta ahora haya sido facilitada información alguna, dada la lógica y natural reserva bajo la que se realizan dichas investigaciones.

### RECUPERACION DE PARTE DEL PRODUCTO DE UN ATRACO

Bilbao (Logos). — La Guardia Civil de Sopuerta, ha recuperado 98.190,50 pesetas procedentes, según pudo comprobarse después, del robo efectuado el pasado día 17 de Julio en la sucursal que tiene en Derio el Banco Guipuzcoano.

En dicha fecha, cuatro atracadores armados, al parecer miembros de la ETA, se llevaron medio millón de pesetas, la mayor parte en moneda.

La Guardia Civil tuvo conocimiento del hallazgo de esta cantidad cuando la propietaria de un caserío situado en el barrio de Llantada, de Sopuerta, al estar trabajando en una zona de la casa, que se encuentra deshabitada y que emplea para guardar trastos y almacenar pienso, descubrió, en el interior de un arca que no había abierto hace más de un año, un macuto que contenía diversos enseres, así como el dinero.

Al llevarse a cabo las diligencias pertinentes, la Guardia Civil comprobó que la cantidad de 98.190,50 pesetas, toda ella en moneda fraccionada, estaba empaquetada con papeles de diversos colores, en los que constaba la inscripción del Banco Guipuzcoano sobre los que se habían

### SE REGULAN LAS SUBVENCIONES PREVISTAS SOBRE ORDENACION RURAL

Madrid (Cifra). — Por una Orden del Ministerio de Trabajo que el «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, se regulan las subvenciones previstas en el artículo 35 de la Ley 54-1968, de 27 de Julio, sobre ordenación rural.

### Orden acerca de la financiación de construcciones hospitalarias

Madrid (Cifra). — Por una Orden del Ministerio de Trabajo que el «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana una Orden del Ministerio de Hacienda sobre financiación de construcciones hospitalarias.

# LOS CURSOS DE VERANO



Los profesores y alumnos de los Cursos de Verano posan para DIARIO DE BURGOS, en la escalinata del Palacio de Justicia, después de una de las clases, que se celebran en el Instituto femenino de Enseñanza Media. — (Foto FEDE).

## LONJAS EN VENTA O ALQUILER

Final San Pedro y San Felices. Excelente acceso desde 120 metros cuadrados a 800 metros cuadrados. 5.50 € de altura.

OTRA 300 metros cuadrados y sótano diáfano. 3 metros de altura. calle Avila (Alfareros).

EXENTAS. — Propias frigorífico, depósito, talleres.

Informes: Inmobiliaria Galindo, Melchor Prieto. 16-1º v obras Burgos

# La romería de las "Peñas" en Fuentes Blancas, todo un éxito que, al final oscureció un súbito aguacero

## Tres orquestas, una rondalla y el teatro de títeres «Los Gigantillos» animaron la popular jira

### El alcalde presidió el almuerzo campestre ofrecido a representantes de «Peñas» y a las «Reinas» de éstas

Según teníamos anunciado, el domingo se celebró en Fuentes Blancas la romería de las «Peñas» y casas regionales en una jornada que el Ayuntamiento dedicó a estas entidades en manifestación de gratitud por la entusiasta cooperación que prestan al éxito de la Cabalgata y demás festejos populares durante las tradicionales ferias y fiestas de San Pedro y San Pablo.

El delicioso parque forestal sirvió, pues, de magnífico marco a la romería para cuya animación tanto la comisión organizadora como las distintas «Peñas» y casas regionales —con contadas excepciones— movilizaron sus esfuerzos en la ordenación de casetas y recintos destinados a la diversión y esparcimiento ciudadanos. Para que nada faltase e independientemente de los propios conjuntos musicales de cada «Peña», el Ayuntamiento contrató los servicios de tres orquestas y también cabe señalar la presencia de la Rondalla de la Peña Guitarrista Burgense y de diversos dulzaineros.

A partir de las diez de la mañana en que, con la entrada de un servicio especial de los autobuses urbanos, fue creciendo la afluencia de público —cuadrillas de jóvenes y familias enteras— el incomparable paisaje de Fuentes Blancas adquirió un aspecto de extraordinaria animación, encargándose de mantener el orden en la ordenación del tráfico agentes de la Policía municipal y colaborando también en otros aspectos la Policía Armada y guardas de campo.

La romería comenzó a las once y media. Allí se encontraban miembros del Ayuntamiento, la «Reina» de las fiestas de la ciudad y las «Reinas» de cada «Peña» y entre la chiquillería podía verse a un nutrido grupo de niños y adolescentes de la Beneficencia.

En un altar improvisado en el centro del parque, casi al pie de la fuente de La Salud, dijo primero una misa de campaña el presbítero don Tomás Alonso Mata, capellán de la Beneficencia provincial. Dos niños de esta Institución actuaron de monitores en la lectura de los salmos y de la Epístola, y un equipo especial de sonido transmitió música sagrada. Además la Rondalla de la Guitarrista, dirigida por el maestro Francisco Espiga interpretó selectas composiciones. A esta misa de campaña se sumaron muchos turistas y veraneantes.

Una vez concluido el santo sacrificio, el teatro de títeres «Los Gigantillos» ofreció su primera sesión que hizo la delicia de niños y mayores.

A medida que entraba la mañana se acentuaba el tono festivo de la romería y en todos los recintos de las «Peñas» y casas regionales se degustaban exquisitos caldos y productos típicos de la tierra, haciéndose preparativos para la hora del buen yantar. El objetivo de confraternidad entre las entidades populares burgalesas y regionales se logró satisfactoria-



El alcalde de la ciudad, presidiendo la comida de la romería. (Foto FEDE)

mente en el intercambio de vistas y agasajos, encargándose de la organización de la romería el segundo teniente de alcalde don José María Francés, secundado por su más inmediato cooperador don Joaquín Ocio, a quienes se debe esta feliz

iniciativa del «Día de las Peñas». En solidaridad con todas ellas el alcalde de la ciudad don Fernando Dancausa se personó en Fuentes Blancas e hizo un detenido recorrido por todas las instalaciones festeras, siendo acom-

pañado por los antedichos corporativos y los también capitulares don Jesús Cortezón, don Avelino García, don Vicente Sebastián y don Carlos Martínez de Andrés, así como por los directivos de cada entidad. El alcalde que había saludado a la «Reina» de las fiestas, señorita María del Pilar Díez-Rumayor Moliner presentó también sus respetos a las «Reinas» de «Peñas» y casas regionales, con todos los cuales confraternizó animadamente, felicitándose el señor Dancausa del clima de hermandad y armonía que imperaba en esta romería. Durante su visita a los diversos recintos fue obsequiado gentilmente y mostró interés por conocer los detalles de la organización.

A la hora del yantar, el Ayuntamiento sentó a su mesa a la «Reina» de las fiestas y a las de las entidades populares con sus respectivos directivos. A los postreros, la Rondalla de la Peña Guitarrista Burgense, obsequió al alcalde, capitulares, «Reinas» y representantes de Peñas y Casas regionales con la interpretación de marchas y composiciones, imperando en todo momento un ambiente de gran alegría y hermandad.

Las excelencias de la gastronomía típica burgalesa pudieron manifestarse en todo el parque de Fuentes Blancas a través de los diversos grupos y agrupaciones familiares que utilizaron las cocinas dispuestas al efecto en este hermoso paisaje burgalés.

Última que cuando el teatro de títeres «Los Gigantillos» iniciaba otra de sus actuaciones y comenzaban a actuar las orquestas, descargó un fuerte aguacero que se generalizó obligando a acortar la duración de esta romería que, por lo demás, ya significó un éxito y una feliz iniciativa, digna de ser continuada en años sucesivos.

# SOLEMNE INAUGURACION DE LA XXIII SEMANA ESPAÑOLA DE MISIONOLOGIA

## Presidió el Nuncio de Su Santidad, monseñor Dadaglio y asistieron numerosos Prelados y las autoridades burgalesas

### «Todos los sacerdotes y religiosos dedicarán algunos de sus mejores años al apostolado en Misiones», afirmó el Nuncio

Un año más, la Semana de Misionología ha comenzado con la máxima brillantez. Sacerdotes, religiosos, religiosas y seglares dieron un tono espléndido a la jornada inaugural, que, conforme teníamos anunciado, fue presidida por el Nuncio de Su Santidad, monseñor Dadaglio, llegado exprofesamente a Burgos, con tal motivo y a quien acompañaron en la presidencia de la magnífica jornada inaugural nuestro Rvdmo. Prelado, doctor García de Sierra y Méndez como presidente de las Semanas; monseñor Lecuona, presidente de la Comisión episcopal de Misiones; el arzobispo de Anking, monseñor Melendro y los obispos de Sigüenza, Burgo de Osma, Calahorra, Ciudad Rodrigo, Orense, Palencia y auxiliar de Barcelona monseñor Torrella, todos ellos acompañados por el capitán general de la región, gobernador civil interino, presidente de la Diputación y alcalde accidental.

El Nuncio de Su Santidad, llegado a Burgos a mediodía, acudió a la Catedral, acompañado por el Prelado diocesano y monseñor Lecuona, siendo recibido en la puerta de Santa María por los demás Prelados y las autoridades mencionadas, juntamente con el secretario general de las Semanas R. P. César Ruiz.

El Cabildo, que formaba corporativamente, recibió a las mencionadas personalidades en el templo, donde seguidamente se celebró, con gran concurrencia de fieles, la misa de Espíritu Santo, impetrando del Señor y de Santa María la Mayor la protección para las tareas semanísticas.

Ofició la misa monseñor Lecuona, dialogándose el Santo Sacrificio entre oficiante y concurrencia.

Terminada la solemne ceremonia, los Prelados y autoridades, rodeados por seminaristas y fieles en general, abandonaron el templo catedralicio, dirigiéndose al Circulo Católico de

Obreros, cuyo salón de actos se llenó completamente de seminaristas.

En el escenario se situó la mesa presidencial sobre la cual figuraba un retrato de Su Santidad el Papa, en homenaje al cual se dedica la Semana, con motivo de su jubileo sacerdotal. Presidió el Nuncio de Su Santidad, acompañado por el Prelado diocesano y demás obispos y primeras autoridades burgalesas.

El primer término, el secretario de las Semanas, R. P. César Ruiz Izquierdo, dio lectura al mensaje enviado por la Sagrada Congregación para la Evangelización de los Pueblos o Propaganda Fide, expresando la complacencia con que acogió la noticia de la celebración de esta XXIII Semana y felicitando al presidente de ésta por el acierto con que había elegido el tema de «Comunidad eclesial y Misiones», de tanta actualidad como trascendencia para la Iglesia. El Sagrado Dicasterio formula los votos más ardientes para que estas jornadas sean un llamamiento a todas las fuerzas vivas misioneras de España para una más eficaz colaboración en el apostolado.

Asimismo dio cuenta de las numerosas adhesiones recibidas, entre ellas de los Cardenales Marella, Antoniutti y Cento, así como de los superiores generales de casi medio centenar de Congregaciones religiosas e Institutos misioneros.

#### PALABRAS DEL PRELADO

A continuación, el doctor García de Sierra y Méndez en sentida y brillante intervención, saludó al Nuncio de Su Santidad y autoridades, destacando su satisfacción por la brillantez con que comenzaba la Semana y por la concurrencia de seminaristas. Hizo historia de cómo se iniciaron las Semanas y cómo, año tras año, han alcanzado mayor eco y fecundidad.



Monseñor Dadaglio, Nuncio de Su Santidad.

debido a la generosa colaboración con que en España y en el extranjero han respondido a su invitación misionólogos y especialistas de todas las Ordenes religiosas y de las mismas Obras misionales Pontificias. Rindió emocionado homenaje de recuerdo al doctor Pérez Platero, su recordado predecesor y de cuyo celo por las misiones hizo tantos elogios la Santa Sede y terminó patentizando su sincera esperanza de que, en el año actual, las tareas misionológicas de la Semana alcancen los más brillantes frutos de espiritualidad y sentido apostólico conforme a lo que la hora actual exige para el mejor servicio de la Iglesia.

#### DISCURSO DEL NUNCIO DE SU SANTIDAD

Amortiguados los aplausos con que fueron subrayadas las palabras del doctor García de Sierra y Méndez, se levantó a hablar el Nuncio de Su Santidad, monseñor Dadaglio, que fue saludado con una cálida ovación. Comenzó agradeciendo, en términos emocionados, el que la Semana de Misionología se dedicara como homenaje a S. S. el Papa, en el jubileo sacerdotal que este año conmemora Pablo VI. Hizo patente la inmolación del Santo Padre por la Iglesia y por la defensa de los derechos de la Humanidad y después de señalar su viva complacencia por asistir a esta asamblea de apostolado misional, hizo notar cómo, en el momento presente, era importantísimo el tema elegido.

Centró su lección magistral en «La comunión eclesial y el sacerdocio» para subrayar después la responsabilidad de ésta en orden al apostolado misionero. Entonó una bellísima exaltación de la Comunión como base de toda la vida eclesial, y a la

luz de los escritos patristicos de los primeros siglos y en cumplimiento del propio Cristo, como clave de la evangelización de todas las naciones.

Señaló cómo la comunión es el punto esencial de la vida de la Iglesia, destacando que esa comunión es amor y es entrega a los demás, por lo que, de ella misma se deduzca, la elevada función que cumple al sacerdote en el exacto modo de hacer honor a su propia dignidad sacramental y a su presencia en el Mundo.

Refiriéndose, después, concretamente, a la exigencia misionera que incumbe a los sacerdotes y religiosos, por su mismo carácter, hizo notar que, en el momento presente, la falta de sacerdotes, de apóstoles, cerca de todo el orbe, obliga con mayor urgencia que nunca la disponibilidad de todos los ungidos del Señor cerca de los lejanos pueblos de misión y de modo concreto señaló: Yo opino que todos los sacerdotes, diocesanos y religiosos, deberían ofrecerse para ejercer el ministerio durante algunos años, al menos, en las misiones.

Terminó glosando las conclusiones del reciente Congreso celebrado en Malta por la Congregación del Clero para tratar de la distribución del Clero en el Mundo y afirmando que actualmente pesa sobre todos nosotros el pecado de omisión por no contribuir de la manera más eficaz a proveer de clero a las diócesis y regiones misioneras más necesitadas del Mundo. De ahí la necesidad de que los nuevos sacerdotes reciban la ordenación en su día al título y servicio de la Iglesia universal, que es la Iglesia del más necesitado.

Una gran ovación coronó el discurso de monseñor Dadaglio.

#### LECCION DE MONSEÑOR TORRELLA

La jornada inaugural se cerró con una magnífica lección del obispo auxiliar de Barcelona, monseñor Ramón Torrella, quien disertó sobre «Comunidad humana». Su ponencia, brillantísima, se centró en los diversos aspectos sociales que presenta la comunidad humana, analizando la persona con todos los derechos y estudiando las diferencias existentes entre grupo, masa, asociación, sociedad, comunidad, etc., deteniéndose en un pormenorizado análisis de cada una de esas matices, para obtener conclusiones positivas en orden a la actuación de la Iglesia sobre esa comunidad.

La docta disertación de monseñor Torrella, pese a lo avanzado de la hora, fue seguida con vivísimo interés y complacencia por el público, que al final le tributó una calurosa salva de aplausos.

#### PROGRAMA PARA HOY

Segunda lección sobre «La Iglesia comunidad», a cargo del R. P. Angel Antón, S. J., profesor de la Universidad Gregoriana y secretario especial del Sínodo extraordinario de obispos de Roma.

Tercera lección sobre «Exigencia misionera de la comunidad eclesial», a cargo del R. P. Armando Bandera, O. P., profesor de la Facultad Teológica de San Esteban, de Salamanca.

A las 12,45 misa concelebrada, en San Cosme, presidida por monseñor Torrella.

Por la tarde, a las cinco, sesiones de trabajo en equipo, en el nuevo Seminario Metropolitano.

A las siete, celebración de la Palabra y a las siete y media, puesta en común.

#### COLOQUIOS PUBLICOS

A las ocho y cuarto, en el salón de actos del Circulo Católico, bajo la dirección del R. P. Benedicto Revilla, con intervención de varios misioneros del continente africano.

# Incendio en la finca «Mi gusto» de Orson Welles en Aravaca (Madrid)

## Más de mil libros, con autógrafos de sus autores, perdidos en el siniestro

Madrid (Por Ana Aldaz, de la agencia «Cifra»). — Más de mil libros, la mayor parte de ellos firmados por sus autores, quedaron reducidos a cenizas a causa de un incendio que se declaró esta madrugada en la finca «Mi gusto» del término de Aravaca, propiedad de Orson Welles, desde hace seis años y en la que reside actualmente el también actor Robert Shaw.

Era la una y diez de la mañana cuando la señora Shaw, mistress Mary Ure, conocida actriz cinematográfica, se levantó para buscar un vaso de agua, y vio cómo el estudio de la casa, cuyas paredes estaban recubiertas de estanterías con libros, ardía produciendo una enorme humareda.

«Encima de esta habitación que se quemó está el dormitorio de cuatro de mis hijos», explicó hoy por la mañana la señora Shaw tomando el té en medio de un fuerte olor a cenizas.

Desde la una y diez hasta las dos menos diez, hora en que el fuego estaba apagado, todo fue una rápida y confusa sucesión de hechos.

Se han perdido mil libros, y muchos meses de trabajo de mister Shaw, el actor cinematográfico, que tenía en la habitación de trabajo los apuntes para una película basada en una novela de John le Carré. Del guión de esta película no existía ninguna copia y su esposa Mary Ure dijo que le había costado realizarlo nueve meses. «Los libros de mister Welles son irremplazables porque casi todos le habían sido dedicados por sus autores», explicó mientras Shaw más tarde.

Pudieron haberse perdido once vidas por una vaso de agua lo impidió. «Mi Gusto» es una preciosa finca con unos nueve mil metros cuadrados de superficie. La casa tiene nueve dormitorios, cuatro cuartos de baño, dos salones y dos comedores, además de las dependencias del servicio que están en el sótano.

Hay una gran piscina que el guarda Enrique Montero utilizó para apagar el fuego cuando a la una y cuarto le sacaron de la cama. «Vino una de las señoritas a despertarme y salí corriendo —decía el señor Montero, que tiene 62 años—, lo primero que hice fue cerrar el fluido eléctrico de la casa y más tarde ayudado por el señor Shaw apagué el fuego con una manguera. Para cuando llegaron los bomberos ya estaba apagado».

Este hombre, del que la señora Shaw hablaba esta mañana en los términos más elogiosos, vive en «Mi gusto» desde hace cinco años cuando Orson Welles llegó a Madrid para permanecer en la finca durante tres años. «Guardo la finca y cultivo flores, y también una pequeña huerta que tenemos para la casa», explicó.

Desde el 19 de Junio de este año hasta el próximo primero de Noviembre viven en «Mi Gusto» mister Robert Shaw y su esposa. Ayer se encontraban en la casa cinco de sus ocho hijos, el hijo de un amigo, la cocinera, la nurse y la secretaria de la señora Shaw.

La tormenta y el fuego han tenido un final feliz. En «Mi Gusto» esta mañana había cenizas pero Mary Ure tomaba el té con su hija Penélope de quince años (la mayor de los hijos que están en la casa actual) y con la nurse Dorothy Fennell. Otros de los niños, Collin, Elisabeth y Hanna jugaban al balón entre las dalias, tulipanes, gladiolos, carándulas y crisantemos del jardín (es un jardín tan poco aburrido como el creador del «Tercer hombre»). Robert Shaw continuaba rodando la película «Una ciudad llamada Bastardo» a las órdenes del director Robert Parish, en el inmediato pueblo madrileño de Daganzo.



Momento en que la «Reina» de las fiestas, María Pilar Díez Rumayor y Moliner, corta la monumental tarta servida a los postreros de la comida. — (Foto FEDE).

# SUCESOS

Madrid (Cifra y Logos).—Resumen de accidentes de diversa índole registrados ayer:

—León.— Falleció Odón de la Riva, de 58 años, atropellado por un camión.

Resultó muerto Federico Astorga Rodríguez, de 85 años, al arrollar una furgoneta la bicicleta en que iba montado. Al volcar la «moto» que conducía, murió, en el acto, González Tejerina, vecino de Puebla de Lillo.

—Albacete.— Fallecieron Andrés Martínez González, de 20 años, y David Jiménez Molina, de 63, y sufrieron lesiones graves Manuel García Gallart y Pedro Copete, al chocar dos automóviles en término de esta capital.

—Tarifa (Cádiz).— Resultó muerto Manuel Domínguez Meacho, de 58 años, en accidente de trabajo ocurrido en unas obras de la carretera Cádiz-Málaga.

—Monforte de Lemos (Lugo).— Sufrió lesiones graves Silvia Correa Gómez, al caer mientras descargaba un carro de hierba.

—Bilbao.— Resultó herido de gravedad Joaquín Duragoitia, al estrellarse contra un árbol el automóvil en que viajaba.

También fue asistido de lesiones graves, Joaquín Pérez Iglesias, de 26 años, atropellado por un turismo, en Lemoña.

—Santiago de Compostela.— Gloria Cardama Rodríguez, de diez años, sufrió lesiones graves, arrollada por un carro.

José Millán Antelo, de 21 años, resultó herido de gravedad, atropellado por un turismo que se dio a la fuga.

—Gerona.— Falleció Pedro Vila Pujol, de 85 años, atropellado por un automóvil, a la altura de Navata.

—Albacete.— Resultó muerta María Rodríguez Sánchez, de 60 años y sufrieron lesiones de gravedad Manuel Martínez Rodríguez y Esperanza Sánchez Martínez, al estrellarse contra un edificio, cerca de Almonsa, el vehículo en que viajaban.

—Gerona.— Murió la niña de 19 meses Aurora Rodríguez Eoliva, al ser atropellada por un tren.

—Villadebarrio (Orense).— Falleció Marta Salgado González, de 45 años, al caer de un carro en las inmediaciones de su domicilio.

—Villalba (Lugo).— Falleció el francés Max Vicent Regi, de 25 años y resultaron heridos

graves Bernard Vicent Regi, de veinte años, Regine Granier, de la misma edad y Joseph Charles, de 17, al volcar el automóvil en que viajaban.

—Eibar (Guipúzcoa).— Por causas que se desconocen, el camión matrícula BL-24.238, que procedente de Bilbao se dirigía a la localidad vizcaína de Durango salió fuera de la carretera, resultando muertos en el acto el conductor del vehículo, Luis González, de 25 años, casado, y Andrés Juaristi Onaindia, de 50 años, ambos con residencia en la citada localidad de Durango.

—Madrid.— Un muerto y tres heridos de carácter leve es el resultado de un accidente de circulación registrado en las proximidades de Galapagar.

El vehículo, matrícula de Madrid, 708.100, iba conducido por Luis Martínez Babadán, que falleció a consecuencia de las heridas recibidas. Otros tres viajeros resultaron con lesiones leves.

—Sueca (Valencia).— Pereció ahogado, esta mañana, Santiago Aldarías del Camp, de 52 años de edad, el cual, al ir a socorrer a un grupo de muchachos en peligro, entre los que se hallaba un hijo suyo, debió sufrir una congestión y pereció dentro del mar.

—Barcelona.— Resultó muerto Gabriel Vilches Roselló, de 31 años, al chocar la grúa que conducía con un camión.

—Gerona.— Resultó muerta Carmen Salart Sala, atropellada en las inmediaciones de Sarriá de Ter por un automóvil de matrícula alemana.

—Valencia.— En la carretera de Sueca a Corbera han resultado muertos cinco ocupantes de un turismo y gravemente heridos otros dos. Murieron el conductor, José Luis Izquierdo, de 25 años, su esposa Amparo Torremocha, de 22; José, de cuatro años, hijo de ambos; Pedro Ramirez Lara, de 66 y su esposa, Carmen Izquierdo, de 50. En muy grave estado fueron trasladados al hospital clínico las dos restantes ocupantes del coche, María del Carmen Martorell, de 15 años y Pura Luna, de ocho. El automóvil en que viajaban se estrelló contra un árbol.

#### MUJER ASESINADA

Barcelona (Cifra).— Con relación al crimen perpetrado la pasada madrugada en el hotel «Miami», de la calle de la Virgen, número 16, en el que halló la muerte Teresa Beltri Ven-

tura, de 31 años de edad, y detenido el supuesto autor del delito, Carlos Ramírez Roda, se ha sabido posteriormente que ambos alquilaron una habitación en dicho establecimiento y que a los gritos de la víctima, los empleados del mismo intentaron forzar la puerta y al no conseguirlo avisaron al 091.

La Policía, al penetrar en la habitación, encontró a Teresa Beltri que se hallaba en el suelo, con varias heridas de arma blanca, mortales de necesidad y a Carlos Ramirez tendido en el cuello y en el pecho, así como una mordedura en un dedo, de pronóstico leve.

Al lado del cadáver se encontró, asimismo, una navaja, con la que probablemente el presunto asesino dio muerte a la víctima. La Policía se hizo cargo, también, de un bolso que contenía 10.040 pesetas, propiedad de la mujer. Tanto el arma como el bolso y su contenido fueron puestos a disposición del juez de guardia, junto con el atestado pericial resultante de la investigación policial. La Brigada de Investigación Criminal detuvo a Carlos Ramírez Roda.

#### MARIAPOLIS 1970

## Donde dos o más están reunidos en nombre de Cristo, allí está la Iglesia

Ayer, lunes, comenzó en Burgos la Mariápolis 1970, que dirige el Movimiento de los Focolares. Gentes de todas las regiones de España, grandes y pequeñas, personas maduras y jóvenes, muchos jóvenes, fueron llegados durante todo el domingo para asistir a esta Mariápolis, la ciudad donde sólo debe vivirse una ley: el amor mutuo. Esto es Mariápolis, «la ciudad puesta sobre la montaña», modelo de lo que debe ser la vida de todas las ciudades. Ir a Mariápolis es llegar a una ciudad, compuesta por muchas gentes, donde todos se entienden, porque no cuenta la edad, ni la región, ni lo que uno u otro piense; ir a Mariápolis es llegar a una ciudad donde todos hablan la misma lengua: el amor mutuo, la mutua y continua caridad.

A las diez de la mañana comenzó el primer encuentro de

#### NUESTROS TELEFONOS:

20 71 44

20 12 80

Decore su hogar con papeles pintados

muebles evelio

VITORIA, 56... 58, 60, 62



zado de la hora, fue seguida con vivísimo interés y complacencia por el público, que al final le tributó una calurosa salva de aplausos.

Alquileres

ALQUILO oficina con teléfono, calefacción central, almacén y vivienda; otra planta principal 750 m2. calefacción central, portal independiente, ideal para hotel, academia, exposición, etc. Angel Blanco. Teléfono, 205877.

PISOS en alquiler: cuatro y cinco habitaciones calefacción y agua caliente central, con opción a compra. Véales en Madrid, 68, 3.º B.

SE ARRIENDA segundo piso en casa muy céntrica, para oficinas o profesión colegiada. Informes, Espalón, 20. Teléfono, 202110.

ALQUILO piso lujoso amplio, con muebles y teléfono, Calle del Carmen. Teléfono, 206697.

SE ALQUILA piso amueblado, de lujo, céntrico, tres dormitorios salón comedor, terraza y dos aseos. 208430.

ALQUILO piso calle Madrid. Informes, Avenida Cid, 63, bajo.

ALQUILO o vendo piso Paseo Fuentescales, número 15, duplicado. Informes, 5.º A.

ALQUILO habitación o dormitorio. San Cosme, 22, 5.º, izquierda.

ALQUILO piso o habitaciones, amueblado, económico. San Julián, 26, 3.º, derecha. (De 4 a 8).

SE ALQUILA piso nuevo, amplio y buena ventilación, cuatro habitaciones grandes, cocina, cuarto de baño, ducha, calefacción central. Razón, en portería. Calle Vitoria, 186, 9.º, D.

SE ARRIENDA piso céntrico y confortable. Interesa datos, escribir al apartado de Correos 129.

CEDO piso en alquiler Avenida del Cid, Situación inmejorable. Teléfono, 205050.

SE ALQUILA piso amueblado, con teléfono, calle Carmen. Razón, teléfono 203724.

ALQUILO piso cinco habitaciones, perfecto estado, calle Vitoria, 49. Informes, teléfono 204132.

ALQUILO o vendo piso cinco habitaciones, perfecto estado, calle Vitoria, 49. Informes, teléfono 204132.

ALQUILO piso zona Valdeos. Informes, San Francisco, 155, 1.º, D.

ALQUILO piso próximo, calefacción individual, cuatro habitaciones. Teléfono, 200524.

ARRIENDO habitaciones amuebladas, derecho cocina o señoritas dormir. Avenida del Cid, 53, 1.º. Teléf. 201936.

ARRIENDO habitación con derecho cocina, a señoría. San Juan, 35, 3.º, Dcha.

ALQUILO piso, calle 24. Informes, Avenida Cid, 88, 9.º, C.

ALQUILO o vendo piso. Razón, en Barriada Ilera, Calle G, número 24. Señor Puente.

ALQUILO máquinas escribir, sumar y calcular. Crespo. Plaza Alonso Martínez, 7, principal. Teléfono, 205947.

ALQUILO pisos a estrenar, de 4 y 5 habitaciones, calefacción central y amplias terrazas, en Avenida Reyes Católicos. Informes, Avenida Cid, 72, 6.º, E.

BARATO, alquiler local 60 metros cuadrados, teléfono, servicios, patio, para oficina almacén. Teléf. 205028 - 203171.

ALQUILO piso carretera Logroño, número 1. Informes, en 9.º, A.

Colocaciones

ARRIENDANSE, gran piso confort, amplio, mejor sitio. Lonjas acondicionadas. 204021.

PISO AMUEBLADO, en alquiler. Vitoria, 171, 1.º, E.

ALQUILO PISO cuatro habitaciones, calle Santa Clara. Razón, San Julián, 1, 3.º, izqda. Teléfono, 201009.

ALQUILO PISO, baratasimo, calle Enrique III. Informes, Alhóndiga, 5, 1.º, 3.º.

ALQUILO PISO nuevo, zona Vadiños, Martín Antolínez, 10, 4.º, A.

SE ARRIENDA planta baja, de 100 metros cuadrados, con patio de 140 metros cuadrados, en calle Santa Clara. Informes, teléfonos 204758 y 201262 (De 4 a 6 tardes).

SE ALQUILA piso tres habitaciones. Informes, Cabestros, 1, 3.º, derecha.

Automóviles y accesorios

ALQUILER sin conductor: Seat 1500 coupé, 600-D, Renault 10 y Renault 8. Morris y MG 1000. «Serví Auto». Sanjurjo, 9. Teléfono, 207716.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D. GARAJE TURISMO. Calle Vitoria, n.º 29.

MOTORAMA. Servicio permanente de grúa. Con nosotros hasta el taller de su preferencia. Asunción de Nuestra Señora, 1. Teléfono 203364.

AUTOS «FLEN» Coches de alquiler sin conductor: 600-D, 850 Berlina y Coupé, Seat 1500, 124, 1450, Morris, MG, Simcas, nuevos. Garaje San Pedro Cardena, número 90. Teléfonos, 208072 y 201874.

EXCURSIONES, viajes Microbuses Europa. Coches hasta 25 plazas. Teléfono, 208551.

AUTOS alquiler «Blanco». 600-D. 850 coupé, 124 (nuevos). Garaje Barriada Ilera, B, 59. Teléfono, 205638.

VENDO furgoneta Sa-va 850, como nueva; Alfa Romeo Perkins y D.K.W. gasoil y gasolina, muy baratas. Riera Vitoria, 19. Teléfono 203837.

GAMONAL 228, vende 850, 600-D, 1500, R-8, R-10, 4-F, 4-L, 2 HP baratas y furgonetas Citroën, A K350, seminuevas. Revisados y facilidades.

VENDO Dauphine, toda prueba. Reyes Católicos, núm. 9, 3.º, Dcha.

SEAT 600-D, vendo, inmejorable estado. Bar Las Veguillas, teléfono, 205993.

VENDO Ondine 12 voltios, muy buen estado. Tratar en Construcciones Mariano García. Avenida Reyes Católicos, de 8 a 1 y de 3 a 8.

VENDO 600, toda prueba, muy barato. Mesón La Cueva. Plaza Santa María.

OCASION vende furgoneta 2HP, buen estado. T. 203803.

VENDO furgoneta 2HP en buen estado. Calle San Pedro Cardena, número 88.

NECESITO señora limpiadora, sólo por las mañanas. Bar Rincón de la Llana de Adentro, 2.

SEÑORA o SENORITA. Veraneo memorable. Usted puede ganar buenos ingresos distribuyendo cosméticos AVON en su tiempo libre. Llame al teléfono 206943, de Burgos, o escriba al apartado 14.875 de Madrid.

SE NECESITA intercalante bien retribuido, con informes. Restaurante Casa Elías. Llana de Afuera, núm. 5.

FINANCIERA Industrial para toda España, necesita agentes, delegados, provinciales, comarcales y locales. Fuerte comisión o sueldo. Ambos sexos. Los interesados escribirán, con datos sobre actividad, profesión u oficio. Apartado de Correos, 8.293. Madrid Recibirán instrucciones urgentes SE NECESITAN barmanas para Piscinas Municipales Informes. Restaurante Gaona. (Registro O. C., 941).

CHICA con informes se necesita. Avenida Cid, 10, 2.º, derecha.

DONCELLA se necesita dos de familia. Héroe de la División Azul, 3, 2.º, Dcha.

SE NECESITA chica, o asistente. San Juan, 19, 2.º, izquierda.

SE NECESITA chico para mostrador. Mesón Burgos. Sombraería 8. (R. O. C., 980).

SE NECESITA señora portera, por vacaciones. Informes, kiosco Santocildes.

PRECISA aprendices «Cristalerías del Norte». Presentarse en Carretera Poza de la Sal, A. (R. O. C., 968).

SE PRECISA oficiala peluquera señoras, con experiencia. Presentarse. «Diego Lainez». 13. (R. O. C., 961).

SE OFRECE pintor empapelador. Santamaría. Pida muestrarios llamando al teléfono 206368

SE NECESITA muchacha. Informes, Charcutería Regia. San Lorenzo, 28.

SE OFRECE zapatero para portería, poco sueldo. A cambio de trabajar en ella. Romancero, núm. 10, 6.º, A.

SE NECESITA conductor transportes, Julio. Teléfono, 206833. (Registro O. C., 896).

SE NECESITA chica servicio, o asistente. Martínez del Campo, 5, 5.º.

SE NECESITA muchacha, para matrimonio y un hijo. Avenida Generalísimo, 8, 1.º, Izqda.

SE PRECISAN camareras. Razón, en esta Administración. (R. O. C., 988).

SE NECESITAN viajantes. No importa sexo. Razón, Especiera Burgalesa. Francisco Salinas, 55-57. (R. O. C., 963).

NECESITO persona seria, para la venta en plaza de nuestros productos. Razón, Especiera Burgalesa. Francisco Salinas, 55-57. (R. O. C., 964).

SE NECESITAN aprendizas 14-15 años, para máquinas tricotar. Juan XXIII, 17, 2.º (R. O. C., 897).

NECESITO chica o asistente sepa cocinar. Informes, Santander, 19, 3.º, izquierda.

ANUNCIOS POR PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle Vitoria, 13, Teléfono 207148), de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las agencias de publicidad. PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, 2 pesetas.

Compras y ventas

OFRECEMOS empleo personal no especializado. Garantizamos sueldo una vez superado el periodo de prueba reglamentario. Presentarse en horas de oficina, preferible de 9 a 10. San Pablo, 41.

MATRIMONIO solo cede habitación derecho cocina o dormitorio. 30 pesetas. Villarcayo, número 6, 3.º, derecha.

CURSOS intensivos de verano para asignaturas suspensas. Bachillerato y Reválidas «Academia ADL». Teléfono 205306.

BACHILLER, primaria. Preparación asignaturas. Avenida Cid, 8. 7.º, C.

REVALIDAS 6.º-4.º. Ciencias, Letras, Matemáticas, Química. Francés 5.º-3.º. Sistema intensivo. Vitoria, 57, 1.º izquierda. 202876

ACADEMIA CASTILLA Cursos de verano. Contabilidad, Oficinas, Bancos, Taquimecanografía. Moneda 18, 2.º

SE DAN CLASES de francés. Teléfono 202385.

CLASES de Matemáticas, Física y Química, bachiller y reválida. Llamar, de 5 a 7, teléfono, 206617.

INGLES. Profesora nativa da clases a domicilio. Vitoria, 165, 6.º, M.

DAMOS CLASE bachiller elemental. Llamar, teléfono 200002.

SE DAN CLASES de 1.º, 2.º, 3.º, 4.º y reválida, en casa o a domicilio. Teléfono, 208234.

SE DAN CLASES de guitarra. Bailén, 1. Barriada Militar.

ACADEMIA J. P. Plaza Capitania, 1. Desde Agosto: Aparadores, Obras Públicas, Peritajes, bachiller, asignaturas, exámenes Septiembre.

FRIGORIFICOS. Se alquilan cámaras congelación o conservación, en Valladolid. Teléfono, 225810.

VENDO coche-silla niño. Fernán González, 27, 1.º, derecha.

Enseñanzas

APAREJADORES, Obras Públicas Cursos intensivos verano: Descriptiva, Matemáticas y Mecánica. Profesores especializados en cada asignatura. Grupos reducidos. Trinidad, 8, 2.º, A.

FRANCÉS. Señorita da clases. Crucería San Julián, 27, bajo. Teléfono 208756.

SE DAN CLASES intensivo, para Septiembre. Ciencias Bachillerato. Madrid, 24, 4.º, Izqda.

MATEMATICAS 3.º, 4.º, 5.º, 6.º. Física, Química, Descriptiva. Teléfonos, 208433 - 201594.

Fincas

VENTA pisos y lonjas en Via de empalme «Construcciones Serrano». Teléfono, 204385

CONSTRUCCIONES «BU-BI». Mejor que piso piloto su piso, llave en mano. Venta directa. Facilidades de pago diez años. Precios desde pesetas 250.000 Oficina, Vitoria, 179, 1.º.

CONSTRUCCIONES González Alonso. Venta de viviendas, llave en mano. Exentas. Entrega total, 50.000 pesetas, resto, diez años, y locales comerciales. Oficina, calle Vitoria, 115.

CONSTRUCCIONES Sánchez, vende pisos y lonjas comerciales en diversas zonas. Informes: Santa Clara, 36. Obra.

BONITOS pisos terminados, exteriores, buenas distribución, soleados, tranquilos. No pierda esta oportunidad de 5 últimas viviendas. Razón: Parque San Francisco, 3.

MASEGOSA. Empresa Constructora. Pisos llave en mano, desde 30.000 pesetas entrada. Resto diez años. Avenida Cid 80, 2.º. Teléf. 209333

OCASION. Se vende planta baja con cinco huecos, en calle Vitoria. Informes, Teléf. 209798

VENDO pisos terminados, con exenciones, facilidades, diez años. Paseo de los Pisones, 18 y 20. Informes, en bajos del edificio.

PISOS exentos contribución. Habitables hoy mismo. Desde 325.000 pesetas, 50 por 100 facilidades diez años. Razon, Madrid, 68, 3.º, B

VENTA pisos de lujo y oficinas. Calle Vitoria, 235.

OPORTUNIDAD!! Vendo piso cuatro habitaciones, todo exterior Informes, en el mismo, calle San Joaquin, 16. 1.º derecha.

VENDO piso calle Vitoria, número 183. Facilidades. Razón, portería. Necesito urgente mente local céntrico 10 m2 a 20. Teléf. 205306.

SE VENDE piso inmejorable. Hay teléfono Informes, San Agustín, 17, 5.º, A.

SE VENDE. Ocasión única, casa unifamiliar, céntrica, con posibilidades de elevar pisos. Informes, teléfono 205878.

PISO! Fuentescales, llave en mano, soleadísimo, cinco habitaciones, servicios. Teléfono, 207993

FIROGA— Soliciten información al comprar su vivienda. Ofrecemos: lujosas y céntricas; de moderna construcción; en emplazamientos preferentes; económicas; y otras muchas dispuestas para la ciudad, anteriormente habitadas, con ofertas muy interesantes.

FIROGA— Deposite su confianza en nosotros y confíenos su gestión inmobiliaria de compra o venta.

FIROGA— Pisos, locales, rústicos, alquileres, traspasos, etc. Agencia de la Propiedad. Vitoria 59, 1.º. Teléfonos, 206746 y 205271.

PISO muy céntrico estrenar, cuatro habitaciones. Informes, San Cosme, 21.

SE VENDE piso nuevo. Briviesca, 24, 3.º, A.

SE VENDE piso, urgente, económico. Parque San Francisco, 6. Señor De la Cruz.

VENDO piso solo todo el día, llave en mano. Burges, 10, 5.º, izquierda. (1 a 1 y 5 a 8).

VENDO PISO San Pedro. Informes, Plaza Alonso Martínez, 5, 3.º, 205655.

VENDO piso tres habitaciones grandes. 175.000. Teléfono, 203486.

VENDO casa individual, muy céntrica. Razón, Cabestros, 7, 2.º, A.

VENDO PISO nuevo, a estrenar, exento, todo exterior, 6 habitaciones, servicios y calefacción. Razón, teléfono 201183.

VENDO o alquiler piso, Calle del Romancero, 16, 5.º, A. Teléfono, 208501 ó 202578.

SUBITAMENTE, venta parcela cien mil metros pie carretera al monasterio Cardena. Parque San Francisco, 5, 1.º.

AIRE PURO, sol, vistas maravillosas y además piso céntrico, extraordinariamente tranquilo. Parque San Francisco, 5, 1.º, alquiler.

VENDO preciosos primer piso, todo exterior, 5 habitaciones, dos baños. Informes, Martín Antolínez, 12, 3.º, E.

VENDO piso con patio, apropiado matrimonio solo. Sanz Pastor, 18, Bar.

VENDO piso nuevo con facilidades. Calle Vitoria, Razón, Juan XXIII, Lechería y Panadería.

OCASION. Piso más barato que su precio de costo. Exento, Facilidad. Principio Mil Viviendas. Razón, teléfono, 208673.

VENDO terreno, aproximadamente 1200 metros cuadrados, con salida a General Mola. Informes, General Mola, 28, 2.º, Dcha (De 4 a 5)

NECESITO portera. General Mola, 28, 2.º, derecha (De 4 a 5).

OPORTUNIDAD. Vendo piso amplio, terraza. Exento. Calle Lerma, 5, 1.º, izquierda.

VENDO casa piso libre San Agustín, 11, 1.º. Teléfono, 206879.

VENDO PISO, muy económico, en calle Burges. Llamar, teléfono 201202.

OPORTUNIDAD!! Vendo piso cuatro habitaciones, todo exterior Informes, en el mismo, calle San Joaquin, 16. 1.º derecha.

VENDO piso calle Vitoria, número 183. Facilidades. Razón, portería. Necesito urgente mente local céntrico 10 m2 a 20. Teléf. 205306.

SE VENDE piso inmejorable. Hay teléfono Informes, San Agustín, 17, 5.º, A.

SE VENDE. Ocasión única, casa unifamiliar, céntrica, con posibilidades de elevar pisos. Informes, teléfono 205878.

PISO! Fuentescales, llave en mano, soleadísimo, cinco habitaciones, servicios. Teléfono, 207993

FIROGA— Soliciten información al comprar su vivienda. Ofrecemos: lujosas y céntricas; de moderna construcción; en emplazamientos preferentes; económicas; y otras muchas dispuestas para la ciudad, anteriormente habitadas, con ofertas muy interesantes.

FIROGA— Deposite su confianza en nosotros y confíenos su gestión inmobiliaria de compra o venta.

FIROGA— Pisos, locales, rústicos, alquileres, traspasos, etc. Agencia de la Propiedad. Vitoria 59, 1.º. Teléfonos, 206746 y 205271.

PISO muy céntrico estrenar, cuatro habitaciones. Informes, San Cosme, 21.

SE VENDE piso nuevo. Briviesca, 24, 3.º, A.

SE VENDE piso, urgente, económico. Parque San Francisco, 6. Señor De la Cruz.

VENDO piso solo todo el día, llave en mano. Burges, 10, 5.º, izquierda. (1 a 1 y 5 a 8).

VENDO PISO San Pedro. Informes, Plaza Alonso Martínez, 5, 3.º, 205655.

VENDO piso tres habitaciones grandes. 175.000. Teléfono, 203486.

VENDO pareja de machos, el macho burriño, 5 años, la mula de 7, a toda prueba. Madrigalejo del Monte. Marcellino Ausín.

VENDO máquina aventadora, con motor. Gil Gil. Honoraria de la Cantabria.

SE NECESITA máquina cosechadora, grande para 140 Has Urbano González. Busto de Burra. Teléfono 19.

VENDO dos machos de nueve años, en buen trabajo. Teodomiro García, Villanueva de Odra.

VENDO dos machos mediana edad, a toda prueba. Para tratar, Efrén Porras, Villabilla de Villadiego.

VENDO tres machos completos, o sólo dormir. Avenida del Cid, 74.

CEDO habitación con cocina. Avenida del Cid, 74.

DOY PENSION completa, o sólo dormir. Avenida del Cid, número 74. Telf. 208239.

HOSPEDERIA Margalida. Calle Vitoria, 228. portal C, 3.º, E.

PENSION estudiantes o eripendados, todas comodidades. Trato familiar. Tesorera, 6-7. 209728.

DOY PENSION completa, o sólo dormir. Calle Lavaderos, 3, 1.º (Junto Parque Artillería). Teléfono, 207658.

DOY PENSION céntrica. Teléfono 208119.

CEDO habitación dos camas, sólo dormir. Carretera Logroño, número 17, 8.º, H.

SEÑORA sola cede habitación dos camas, calefacción y baño, dormir, pension completa o derecho a cocina. Barrio Gimeno, 4, 5.º.

CEDO HABITACION derecho cocina, señora o matrimonio sin hijos. Conde Lozano, 13, 1.º. Teléfono, 206879.

TRILLADORA Ajuria R-80 correas trapezoidales. — Trilladora Ajuria R 80, correas planas. — Trilladora Ajuria número 1. — Trilladora Ajuria 110, a falta de repaso. — Trilladora Ajuria 110 a falta de repaso. — Garantía primera campaña y puesta en marcha. Félix Serrano García. General Mola, 63. Haro (Logroño).

VENDO trilladora correas trapezoidales, tres campañas; remolque 5.000 kilos. Teléfono 1. Gabriel Ortega. Castriello de Murcia.

SUPROIN.— Elevadores de granos con motor eléctrico hidráulico y a gasolina, cintas mixtas y de tabilla motores de gasolina «Campeón» En tregas en el acto San Pedro y San Felices, 27 Burgos. Teléfono, 207431

SE VENDE trilladora Ajuria núm. 95, como nueva, con o sin motor eléctrico. Razón, Ajuria, Burgos.

REMOLQUES y gradas facilidades de pago. Motobomba de gasolina 2HP, 7.000 pesetas. Luremo. Alfaro. 45

SE VENDEN dos machos burriños, a toda prueba, 8-10 años. Tratar, Antonio Barrios Arcos.

VENDO terneras holandesas 8 días y comiendo. Calle Carcedo (Arenal). Señor Antón.

PERDIDA perra caza gaiga, negra, pechera y pezuñas blancas. Se gratificará. Mesón Rueda. San Lorenzo, 20.

BICICLETA caballero abandonada vía pública, entregará a quien acredite ser su dueño. Teléfono, 205627.

EXTRAVIO perra perdiguera lunar en lomo. Si no devuelven tomárela por robo. San Julián, 18.

VENDO dos machos de nueve años, en buen trabajo. Teodomiro García, Villanueva de Odra.

VENDO dos machos mediana edad, a toda prueba. Para tratar, Efrén Porras, Villabilla de Villadiego.

VENDO tres machos completos, o sólo dormir. Avenida del Cid, 74.

CEDO habitación con cocina. Avenida del Cid, 74.

DOY PENSION completa, o sólo dormir. Avenida del Cid, número 74. Telf. 208239.

HOSPEDERIA Margalida. Calle Vitoria, 228. portal C, 3.º, E.

PENSION estudiantes o eripendados, todas comodidades. Trato familiar. Tesorera, 6-7. 209728.

DOY PENSION completa, o sólo dormir. Calle Lavaderos, 3, 1.º (Junto Parque Artillería). Teléfono, 207658.

DOY PENSION céntrica. Teléfono 208119.

CEDO habitación dos camas, sólo dormir. Carretera Logroño, número 17, 8.º, H.

SEÑORA sola cede habitación dos camas, calefacción y baño, dormir, pension completa o derecho a cocina. Barrio Gimeno, 4, 5.º.

CEDO HABITACION derecho cocina, señora o matrimonio sin hijos. Conde Lozano, 13, 1.º. Teléfono, 206879.

# Miranda

### También este año se celebrará el «Día del hijo»

#### DE SOCIEDAD

El pasado día 24 de Julio, en la clínica de San Juan de Dios de la capital de la provincia, dio a luz con toda felicidad, una niña, la esposa del maestro nacional don Angel González Herrero —ella de soltera María Pilar Salazar Alonso.

A la niña le han sido impuestos los nombres de Ana Pilar.

Reciban los felices padres nuestra más cordial enhorabuena.

#### «LOS CHACHIS» CELEBRAN SU FIESTA

El pasado día 1.º de la popular y numerosa peña «Los Chachis», celebraron una gran fiesta por la noche en el Castellano Club, a la que asistieron esposas y novias de los componentes de la «peña». Después de una selecta cena, tuvieron una animada verbena que se prolongó hasta altas horas de la noche.

#### DIA DEL HIJO

La peña «Los Veteranos» al igual que otros años, celebrará el día 15 de Agosto la fiesta campestre dedicada a sus hijos, en esta ocasión en el convento de San Miguel del Monte, cedido gentilmente por los Padres de los Sagrados Corazones.

#### EL DOMINGO, EN MIRANDA

Amaneció un hermoso día, que permitió que fueran muchos cientos de excursionistas los que partieron a distintos puntos. La playa del río Ebro se vio invadida por miles de visitantes, superando en número todas las previsiones.

Al mediodía hubo concierto en el parque de Calvo Sotelo y en Fefasa continuaron los numerosos festejos en honor de Nuestra Señora de los Angeles. En Anduva, presentación y primer entrenamiento de los jugadores del Club Deportivo Mirandés con asistencia de muchos aficionados.

Por la tarde se estropeó la cosa, formándose una tormenta, con fuerte viento y lluvia a intervalos, terminando la jornada con temperatura fresca.

#### PROXIMA CONFERENCIA SOBRE CAZA DE UN MIRANDES EN DURANGO

La Sociedad de Cazadores de Durango, bajo el patrocinio del Banco de Bilbao, ha organizado en el más amplio cine de dicha localidad vizcaína, una conferencia, que estará a cargo de don Mario Sáenz de Buruaga Carrillo de Albornoz, abogado y presidente de la Sociedad Mirandesa de Cazadores y Pescadores.

El tema de la conferencia será y se titula «La caza en España, problema social y deportivo: la nueva Ley de caza» y tras la misma todos los deportistas que lo deseen mantendrán un diálogo abierto con el conferenciante sobre los problemas de la caza y su proyectada solución a través de la nueva Ley.

Dado el interés del tema y su actualidad y la profusión de propaganda realizada en la vecina provincia, en carteles murales y programas de mano, se espera una gran asistencia de cazadores e interesados en general.

La afición que existe en Miranda de Ebro y su comarca y el hecho de ser presidente de la Sociedad Mirandesa de Cazadores, don Mario Sáenz de Buruaga, hace suponer que dicha conferencia podrá ser dada en nuestra ciudad en fecha próxima.

Es de destacar la labor difusora que está realizando el Banco de Bilbao en esta materia, publicando primero, en una edición muy manejable, el texto de la nueva Ley de Caza y patrocinando, como en este caso, actos culturales relacionados con este deporte, que practican un millón de españoles.

#### LAS FIESTAS DE FEFASA

Con gran animación se celebraron todos los actos programados para el primer día de las fiestas patronales de Fefasa: Competiciones infantiles deportivas, concursos, actos religiosos, etc, finalizando la jornada con una gran verbena en las pistas de la Ciudad Jardín, a la que acudieron miles de personas.

#### LA VELADA DE BOXEO DEL SABADO

No se llenó el Salón Imperial, para presenciar esta velada organizada por la Federación Española de Boxeo a beneficio del Club Deportivo Mirandés y dentro del programa de fiestas de Fefasa. Había otros espectadores a la misma hora, entre ellos, la verbena en la Ciudad Jardín de Fefasa y en el Teatro Cinema, Sara Mon-

tiel, que sin duda quitaron asistencia a la velada.

Los resultados técnicos fueron estos:

Rustán III vence por puntos al asturiano Colmenero, tras de tres asaltos de poca vistosidad y escasa emoción. Resultado justo, porque lo poco bueno que se vio corrió a cargo del mirandés.

Pesos plumas: Laso III, de Gijón y Flea de Miranda, hacen combate nulo. Buen combate por parte de los dos pugiles que intercambiaron continuas series de golpes. A Flea le vimos con mucha más decisión y en muchos momentos fue ovacionado. Creemos sinceramente que el muchacho se merecía la victoria a los puntos.

Pesos plumas: Rustán II vence a los puntos a Angel Luis. Victoria indiscutible del mirandés, que castigó duramente a su rival durante los tres asaltos. Buen

combate en el que Rustán II demostró los evidentes progresos que ha hecho últimamente.

Pesos gallo: Molledo, de Burgos, vence a los puntos a Cela. La puntuación tuvo que ser muy igualada y al final algunas protestas indicaban que el público habría aceptado más un nulo.

Pesos super-welters: Llaneza vence por puntos a Busto, de Burgos, después de una brava pelea de ambos boxeadores. Hasta el segundo asalto el combate fue igualado, pero en el último el gijonés, con golpes precisos y potentes, puso en apuros al burgalés y fue acumulando puntos que le dieron la victoria.

Cerró la velada el combate del peso ligero entre Sánchez I de Miranda y Jiménez II de Gijón, que resultó deslucido por el feo estilo del asturiano, muy incómo-

do para su contrario, que tuvo que echar mano de toda su experiencia para salir aliroso. No estuvo muy brillante Sánchez, pero si hizo méritos suficientes para que al final fuera declarado vencedor a los puntos.

A los vencedores les fueron entregadas medallas olímpicas por el delegado local de Educación Física y Deportes y por el conocido guardameta mirandés Antonio Solana.

Al final, el señor Ortiz Ortiz, presidente del Club Deportivo Mirandés, hizo entrega al equipo ganador de un trofeo donado por la Comisión de festejos de Fefasa y un miembro de dicha comisión entregó otro trofeo al equipo de Gijón.

En resumen, una buena velada, con bastante igualdad de fuerzas en todos los combates y sobre todo de exquisita deportividad.

# Aranda

### PROCLAMACION DE LA «REINA» DE LAS FIESTAS Y SU CORTE DE HONOR E IMPOSICION DE BANDAS

Conforme teníamos anunciado y así se hacía constar en el programa de las fiestas extraordinarias del 7 de Agosto, aunque con un retraso de media hora en razón a esperar a que finalizase la misa en el Santuario de Nuestra Señora de las Viñas a la que asistió el excelentísimo señor capitán general que acompañó a los ex-combatientes de la División Azul de la provincia que hicieron el domingo su excursión anual, en esta ocasión a nuestra villa, en el salón de actos del Ilustre Ayuntamiento, tuvo lugar la proclamación de la «Reina» de las fiestas, señorita María-Isabel Sáez Contreras y su corte de honor integrada por las señoritas Charito Miguel García, María-Pilar Martín Mateo, Irene Cabacero Abad y María-Nieves Fernández Cerezo.

En presencia del capitán general, don Tomás García Rebull; del alcalde, don Luis Mateos Martín, miembros del Ilustre Ayuntamiento y de la Comisión de festejos, efectuó la entrega de poderes a la «Reina» saliente, señorita María-Paloma de Ugarte y el capitán general impuso la banda que le otorgaba las prerrogativas de su reinado a la nueva «Reina», señorita Sáez Contreras, haciéndolo seguidamente la «Reina» saliente a las cuatro damas que integran la corte de honor, efectuándose todos estos actos en medio de una salva de aplausos.

Seguidamente y en el mismo lugar de la imposición, el señor García Rebull, dirigió unas delicadas palabras a la nueva «Reina» de las fiestas y a su corte de honor, deseándoles un feliz reinado y felicitándolas al mismo tiempo por su nombramiento.

A continuación, la nueva «Reina», su corte y todos los asistentes fueron obsequiados con un vino de honor en los salones de la «Tertulia de Aranda», asistiendo también el capitán general, aun, que brevemente porque le esperaban en otro vino español en el Santuario de la Virgen de las Viñas los ex-combatientes de la División Azul con los que había venido a Aranda, pronunciando un sencillo brindis en el que agradeció las atenciones que había recibido tanto por parte del Ayuntamiento, como de la Comisión de festejos y junta de la sociedad en que tenía lugar el acto, haciendo votos por la prosperidad de la villa y por todos.

#### VISITAN ARANDA EL CAPITAN GENERAL Y LOS EX-COMBATIENTES DE LA DIVISION AZUL DE LA PROVINCIA

En el número del sábado anunciábamos que el domingo visitarían nuestra villa los ex-combatientes de la División Azul de la provincia a quienes iba a acompañar el excelentísimo señor capitán general de la VI Región militar, excelentísimo señor don Tomás Rebull y en esta información apuntábamos que oírían misa en el Santuario de Nuestra Señora de las Viñas, pasando un día en Aranda.

Efectivamente, sobre las once de la mañana, hora en que estaba anunciada la misa, llegó el capitán general y en varios autocares los ex-combatientes en número aproximado de unos 200, según nuestra información, dando comienzo la santa misa a las once y media, a la que también asistió el alcalde, don Luis Mateos Martín y algunos concejales del Ilustre Ayuntamiento así como mucho público que llenaba por completo el santuario.

Ofició la misa el arcipreste Rvdo. D. Modesto Gómez, quien en la homilía habló de la hermandad cristiana que congregaba a los asistentes en el santo sacrificio de la misa, extendiéndose en consideraciones en torno al motivo de las excursiones anuales que vienen haciendo estos ex-combatientes, pasando después a glosar la epístola de San Pablo y el Evangelio del día.

Concluida la misa, conforme decimos en otra parte de la crónica de hoy, el capitán general, en unión del alcalde, fueron a la Casa Consistorial para asistir a los actos de que damos cuenta aparte y seguidamente continuó al santuario para asistir al vino español que allí tenía lugar y en el que se reunían todos los ex-combatientes de la provincia.

En el programa de actos estaba prevista la celebración de una comida de hermandad en las piscinas municipales del monte «La Calabaza» o en sus inmediaciones. Pese al nublado de la una de la tarde que no se dejó sentir en el monte «La Calabaza», los excursionistas almorzaron en las inmediaciones de las piscinas y así como no abarcó el primer nublado ese lugar, por el contrario, el de más tarde, cuando ya habían almorzado, dejó sentir sus efectos,



El capitán general de la región, con el alcalde, las Reinas de las fiestas, saliente y entrante y su Corte de Honor, después de la imposición de banda.

regresando los excursionistas a nuestra villa.

En vista de la tarde que se puso, el Excmo. Sr. Capitán general pasó el resto de la tarde en el domicilio del alcalde, hasta su regreso a la capital, que tuvo lugar sobre las siete de la tarde.

#### PREMIOS DE LA X EDICION DEL FESTIVAL HISPANO-PORTUGUES DE LA CANCION DEL DUERO

Se ha determinado la denominación de los primeros premios que se otorgarán a las canciones seleccionadas

Para la décima edición del Festival Hispano-Portugués de la canción del Duero.

La colaboración, de entidades y personalidades españolas y portuguesas ha hecho posible esta determinación de los premios que, la Comisión organizadora ha querido que sean denominados, precisamente con el nombre de la persona o entidad que los patrocina.

Así se ha determinado la concesión de los siguientes premios:

Primer premio a la mejor canción portuguesa, dotado con 75.000 pesetas «Premio Instituto de Cultura Hispánica».

Primer premio a la mejor canción española, dotado con 75.000 pesetas «Premio Estoril» patrocinado por don José Teodoro dos Santos.

Segundo premio: «Premio Excmo. Diputación provincial de Burgos».

Tercer premio: «Premio delegado del Gobierno en la Confederación Hidrográfica del Duero».

Finalmente se crea un premio especial, por primera vez en el Festival de la Canción del Duero, que patrocina el Excmo. Sr. Gobernador civil de la provincia de Burgos, y cuya concesión se reserva el jurado que formen los representantes de la Prensa acreditada en el Festival, dotado con 25.000 pesetas y que será denominado «Premio de la crítica».

A las canciones vencedoras —española y portuguesa— se les otorga igualmente el trofeo del Festival «Margarita de Oro» y a las ocho canciones restantes que pasen a la final, se les concederá la medalla de plata del Festival.

El «Premio de la crítica», de nueva creación, será otorgado por el jurado compuesto como se ha indicado antes, teniendo en cuenta todos los valores, en conjunto, de la canción a la que se otorgue, que lógicamente puede ser de las alimadas en las primeras jornadas. Esos valores a tener en cuenta serán musicales, literarios, populares, y en fin, se tendrán en cuenta todos los aspectos artísticos como de popularidad que la canción galardonada contenga. Igualmente se otorgará junto con la recompensa en metálico la medalla de plata del Festival.

¿USTED PROPIETARIO? ¡SI!  
 COMO? CON PEQUEÑAS ENTRADAS  
 CON MENSUALIDADES FACILES  
 VISITANDONOS - PREGUNTANDONOS - CONVENCIENTOS  
**MASEGOSA** convence en pisos terminados  
 Avenida del Cid, 80 BURGOS Teléfono 209333

## GUIA FACULTATIVA

**Dr. MOVILLA C.**  
 NEUROPSIQUIATRIA  
 ELECTROENCEFALOLOGO  
 Concepción, 17  
 Horas de consulta: Llamar al teléfono 209314 (de 12 a 6 de la tarde). Los sábados no hay consulta

**S. IÑIGO**  
 OCULISTA  
 Consulta, de 11 a 2 y de 5 a 7  
 Lain Calvo, 17. 1.º - Tel. 209823

**Dr. BAÑUELOS**  
 OCULISTA  
 Plaza Mayor. - Teléfono 201066

**José M.º Rodríguez Orive**  
 ODONTOLOGO  
 Avenida del Cid, 10 (Feygón)

**A. GOMEZ LOPEZ**  
 CORAZON Y PULMON  
 Del Hospital Militar  
 San Cosme, 2 - Tel. 205590

**JOSE CARAZO**  
 PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
 Del Hospital de Barrantes y Cruz Roja  
 Vitoria, 31. - Teléfono 203591

**M. SANCHEZ DUENAS**  
 Medicina y cirugía del Sistema Nervioso, Craneo y Columna vertebral. Electroencefalografía.  
 Calle Calatravas, 3, 1.º, Dcha.  
 Consulta de 4 a 6  
 Excepto sábados

**AGUSTIN RIVAS**  
 PARTOS, ENFERMEDADES Y CIRUGIA DE LA MUJER  
 Avenida del Cid, 6, 5.º, A  
 Teléfono 203832

**MIGUEL CAMPO**  
 TOCOGINECOLOGIA  
 Del Igualatorio Médico Colegio Carmen, 4, 6.º  
 Teléfono. 205207

**JOSE M.º MOLINA ARIÑO**  
 Maternólogo del Estado  
 PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
 Conde Jordana, 3 - Tel. 203311

**Arias Martínez Mata**  
 CARDIOLOGO  
 Alonso Martínez, 7.º - Tel. 200836

**JOSE LUIS RICA RICA**  
 TOCOGINECOLOGO  
 Consulta, de 12 a 2 y de 4 a 6  
 Vitoria, 21, 1.º  
 Teléfonos, 201865 y 204771

**JOSE MARIA ARAGÜES**  
 MEDICO ODONTOLOGO  
 Teléfono, 205373  
 Queipo de Llano, 9

**RAMON LLORENTE**  
 HUESOS Y ARTICULACIONES  
 Consulta, de 1 a 2  
 Queipo de Llano, 2, 4.º, Izquierda  
 Teléfono 203900

**Jesús Buitrago Morote**  
 CARDIOLOGO  
 Calle Fernando Alvarez, 3  
 (Junto a la Audiencia)  
 Teléfono, 209212

**José M. de Sebastián**  
 MEDICO  
 ANALISIS CLINICOS  
 TRANSFUSIONES  
 Vitoria, 19, 2.º - Tel. 206720

**Dr. RENEDO**  
 CIRUGIA, VIAS URINARIAS  
 Concepción, 15, 2.º  
 (De 11 a 1)  
 Teléfono, 207376

**V. Ojeda Carcedo**  
 APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION  
 Consulta, de 10 a 1 y de 4 a 6  
 Análisis clínicos - Rayos X  
 Vitoria 20, 1.º - Tel. 203667

**A. LOPEZ GOMEZ**  
 GARGANTA, NARIZ y OIDO  
 Consulta, de 11 a 2  
 Espolón, 23 - Teléfono, 203577

**F. J. SANZ ALVAREZ**  
 PUERICULTOR  
 ESPECIALISTA DE NIROS  
 Consulta de 11 a 2  
 y horas convenientes  
 Avenida del Cid, 36, 3.º, C

**José María Álvarez Tovar**  
 MEDICO DENTISTA  
 San Lesmes, 1. Principal Izqda  
 Consulta, de 10 a 1 y de 4 a 6  
 Teléfono, 202793

**Alonso Bañuelos**  
 OFTALMOLOGO  
 Espolón, 2 - Teléfono 209349

**R. PLASENCIA**  
 OFTALMOLOGO  
 Consulta, de 1 a 2 y de 5 a 7  
 Vitoria, 30. - Teléfono 206597

**M. A. RUIZ DE TEMIÑO**  
 DENTISTA  
 San Juan, 8, 2.º - Tel. 204370

**J. M. FRANCÉS**  
 Medicina interna. - Rayos X  
 Consulta, de 10 a 1 y de 5 a 6:30  
 Plaza de Vega. - Tel. 205446

**DOCTOR GARZON**  
 PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
 ESTERILIDAD  
 Plaza de San Fernando, 2, 1.º  
 Teléfono, 201657

**JERONIMO IGLESIAS**  
 MEDICO DENTISTA  
 RAYOS X  
 Vitoria, 141, 1.º (Juan XXIII)

**F. Infante Abajo**  
 MEDICO DENTISTA  
 Sanz Pastor, 14, 2.º, derecha  
 Teléfono, 203617

**A. BENITO BRAVO**  
 MEDICO DENTISTA  
 Burgense, 22  
 Teléfono, 202971

**Antonio Gómez López**  
 ELECTROCARDIOGRAMAS PREVENTIVOS  
 Ejecución: Rodrigo Alonso  
 Santa Clara, 40. Tel. 209216

**Máximo Ortiz Pérez**  
 CIRUGIA y TRAUMATOLOGIA  
 Consulta de 12 a 2  
 Calle Madrid, 2, 1.º  
 Teléfonos 205469 y 205001

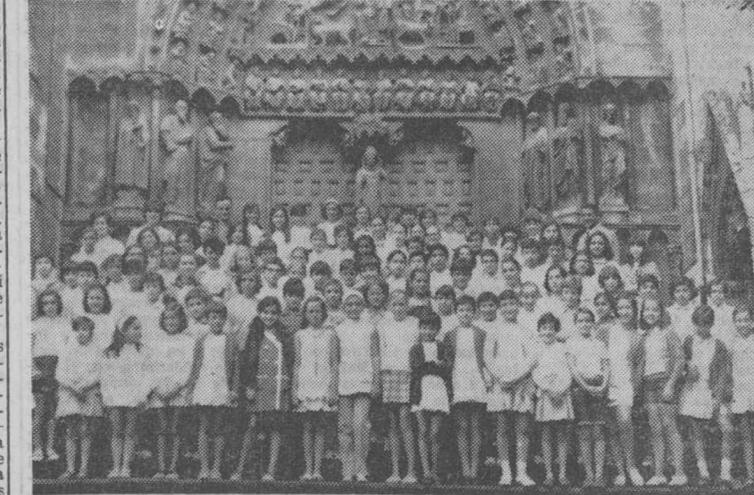
**GAFAS SOL GRADUADAS**  
**OPTICA IZAMIL**  
 LAIN CALVO, 28

**ESFERA, S. A.**  
 COMPANIA HISPANO AMERICANA DE CAPITALIZACION  
 Domicilio Social: Orfila, 6, 1.º  
 Oficinas Centrales: Fuencarral, 123, 3.º - MADRID  
 Títulos amortizados por su valor nominal, correspondientes al sorteo celebrado ante Notario el día 31 de Julio de 1970.  
**COMBINACIONES**  
 XZU - UNC - ATR - BKV - VGU  
 RKN - ALLN - QIH  
 Sumas pagadas a nuestros suscriptores por rescates y capitales amortizados por Sorteo a 31-12-67 ... 41.666.929,28  
 Capital y Reservas ... 182.489.348,08  
 Capitales en formación ... 1.068.402.495,00  
**AHORRAR SIEMPRE ES BUENO.**  
 CON ESFERA ES MEJOR Y MAS FACIL  
 Autorizado por el Ministerio de Hacienda (D. G. S. en 16-9-68)

**VIVIENDAS SUBVENCIONADAS**  
 Terminadas y con Calificación Definitiva.  
 Situación: Calle Vitoria, número 200-A.  
 70 metros cuadrados de superficie útil aproximada.  
 Calefacción individual para carbón.  
 Servicios completos.  
 Precios de venta fijados por el Ministerio de la Vivienda.  
**INFORMES:**  
**CONSTRUCCIONES LUIS MONJE**  
 Plaza Alonso Martínez, número 7-2.º  
 o en el mismo bloque

**DIARIO DE BURGOS**  
 se vende en:  
**MADRID - Kiosco Cibeles**  
**BILBAO - C/ Elcano núm. 35**  
**VALLADOLID - Platerías, 21**  
**LOGROÑO - Kiosco La Rosaleda**  
 y E. Paracuellos - Muro del Carmen, 9

**COLONIA INFANTIL MARITIMA DE COBRECES**  
 Obra Social de la  
**CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO**



Grupo de niñas de la capital y provincia que salieron ayer, día 3, para asistir al segundo turno de la Colonia INFANTIL MARITIMA DE COBRECES (Santander) de la CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO, cuyo sorteo se verificó días pasados, donde pasarán veinte días disfrutando del magnífico clima del litoral cantábrico en Santander. Noticias telefónicas recibidas ayer a última hora confirmaban la feliz llegada de los niños a Cobreces.

# DEPORTES

## Urtain, mito destruido

La Prensa italiana subraya la victoria de Vogrig por descalificación de su rival



San Sebastián. — El pugil campeón de Europa, Urtain, ha perdido por descalificación su pelea con el pugil italiano Vogrig. En la foto, el árbitro del combate decreta la victoria del asombrado pugil italiano. — (Foto CIFRA).

Roma (Alfil). — «Urtain, mito destruido» es el comentario de la Prensa deportiva italiana a raíz de la derrota del pugil español ante el italiano Alfredo Vogrig.

«La victoria de Vogrig por la descalificación de su rival se presta a muchas interpretaciones — comenta «Gazzetta dello Sport» — pero la verdad es sólo una: vino a dar la razón al que dominaba la pelea y al que habría sido vencedor».

El comentarista del diario milanés continúa explicando los pormenores del combate para añadir al final: «Urtain es posible que deje el boxeo y se dedique otra vez a las piedras. Resalta, por fin, que es la séptima victoria de Vogrig por descalificación de sus rivales».

Los demás diarios deportivos ofrecen la noticia de agencia en la que se puede leer: «Alfredo Vogrig, 34 años, ha conocido su día de gloria después de tantos años de «mediocridad» del pugil italiano, para añadir que «su triunfo ha sido justísimo».

«Este veredicto — valentísimo por parte de los jueces españoles — servirá para que Vogrig se aice a los primeros planos del boxeo. Premio merecido — concluye la información — para el simpático, aunque no gran boxeador italiano. Urtain ha sufrido su primera derrota. El mito, creado por los españoles, cae empujado por los mismos españoles».

Los dos hombres recientemente incorporados a la plantilla han sido Francisco Javier Mendivil Lizarraga, de 27 años de edad, natural de Pamplona, altura 1,96 y 68 kilos de peso, que juega de interior de ambos lados y últimamente ha defendido los colores del Obereña y del Chantrea de Pamplona, en éste como capitán; Ricardo López Vallader (Kaito) aunque nació en Madrid vive hace 20 años en Vitoria y juega de medio o interior (también lo ha hecho de defensa central en un puesto que a su juicio no le va bien) tiene 27 años de edad, habiendo militado últimamente en el Alavés; José Antonio Aramayazo Lazcano, nació en Ondárroa (Vizcaya) pero ha vivido 19 años en La Plata (Argentina), en cuyo equipo El Estudiante se inició como futbolista, tiene 25 años, juega de portero, mide 1,77 y pesa 80 kilos.

COMIDA EN «CHAMORRO»

En ese establecimiento tan popular y mirandés del barrio de Aquede, cual es el chacolí de «Chamorro», tan nuestro y tan castizo, auténtico mentidero deportivo, donde las noticias sobre el Mirandés vuelan y se comentan quizás antes que los medios informativos como no podía ser menos y atendidos con una gentileza poco común, de aficionados de verdad, por los hermanos Chamorro, Teodoro, que hizo, un buen acopio de donativos con la hucha, Miguel y Makuki, se llevó a cabo la primera comida comunitaria y fraternal de todo el equipo mirandésista, presentado por la Junta directiva, técnicos, jugadores, masajista, empleador e informadores de Prensa y Radio. Entre los invitados observamos al padre del jugador Magaña, al entrenador del Balmalga (llegados desde Logroño), al ex-presidente señor Espallargas, al jugador Arbainar y algún otro.

Acudieron también a la cita, los ex-juveniles Cabo y Saldaña, ambos procedentes del I. T. I. recomendados por el «mister» Jesús Mardones y el directivo Hermano José Terrán.

A los efectos de ser probados

Acudieron también a la cita, los ex-juveniles Cabo y Saldaña, ambos procedentes del I. T. I. recomendados por el «mister» Jesús Mardones y el directivo Hermano José Terrán.

## ATLETISMO

### Francia y Rusia se han calificado para la final de la Copa de Europa

Meritísima actuación de España, clasificada en tercer lugar

Zurich (Alfil). — Francia y Rusia, por su mayoría de triunfos individuales, se han clasificado para la final de la copa de Europa de atletismo.

La clasificación, al término de la segunda y última jornada, quedó así:

1. Francia, 97 puntos (diez victorias).  
2. Rusia, 97 (ocho victorias).  
3. Gran Bretaña, 65.  
4. España, 60.  
5. Suiza, 55.  
6. Rumania, 42.

Los resultados técnicos han sido estos:

400 metros vallas:  
1. Jean Claude Nallet (Francia), 49,4 segundos; 2. John Sherwood (G. Bret.), 50,7; 3. Hans Joerg Wirz (Suiza), 41-0; 4. Ion Ratoi (Rumania), 51-0; 5. Anatoly Karakov (Rusia), 51-2; 6. Francisco Canal (España), 51-5.

Jabalina:  
1. D. Travis (G. Bret.), 83,44 (recorrido británico); 2. J. Quis (Rusia), 80-78; 3. U. Von Wartburg (Suiza), 78-88; 4. Ion Szilagyi (Rumania), 75-48; 5. L. Tuita (Francia), 75-19; 6. Fernando Tallón (España), 74-99

200 metros:  
1. Gerard Fenouil (Francia), 20-5 (igual a el mejor tiempo europeo de la temporada); 2. Martin Reynold (G. Bret.), 20-7; 3. Philip Clerc (Suiza), 20-8; 4. Luis Sarría (España), 21-0; 5. Gheorgye Zamfirescu (Rumania), 21-2; 6. Victor Borsov (Rusia), 21-3.

800 metros:  
1. E. Ashanov (Rusia), 1-48-6;  
2. Gilles Sibon (Francia), 1-49

6; 3. Antonio Fernández (España), 1-49-6; 4. Hans Ueli Mumenthaler (Suiza), 1-49-9.

3.000 metros obstáculos:  
1. Jean-Paul Villain (Francia), 8-46-4; 2. Gareth Brian, Jones (G. Bret.), 8-47-6; 3. Hans Menet (Suiza), 8-48-2; 4. Romualdas Bite (Rusia), 8-48-4; 5. Gheorghe Cefan (Rumania), 8-49-2; 6. Joaquín Sánchez (España), 9-28-2.

Salto con pértiga:  
1. Gennady Blizvetsov (Rusia), 5,00 metros; 2. Francois Tracanelli (Francia), 4,90; 3. Tănase Pistolaru (Rumania), 4,90; 4. Peter Wittmer (Suiza), 4,60; 5. Ignacio Sola (España), 4,60;

1. Rashid Sharafetdinov (Rusia), 13-50-8; 2. Dick Taylor (G. Bret.), 13-55-6; 3. René Jourdan (Francia), 14-07-3; 4. Javier Alvarez Salgado (España), 14-20-8; 5. Werner Doessegger (Suiza), 14-30-8; 6. Nicolae Cioca (Rumania), 14-42-0.

Triple salto:  
1. Victor Saneyev (Rusia), 17,25 (mejor marca mundial de la presente temporada); 2. Carol Corbu (Rumania), 16,29;

1. Luis Felipe Areta (España), 16,08.

Disco:  
1. Lyakhov (Rusia), Tinry; 2. Hubacher (Suiza), 55,24; 3. Nagy (Rumania), 54,04; 4. B. Tancred (G. Bret.), 53,36; 5. Grosso (Francia), 50,44; 6. Michael Bull (G. Bret.), 4,60.

5.000 metros:  
6. Loidi (España), 48,22.

Relevos 4 X 400 metros:  
1. Francia, 3-04-4; 2. Rusia, 3-04-9; 3. G. Bret., 3-06-4; 4. España (Rivas, Soriano, Sarriá y Magariños), 3-07-3; 5. Suiza, 3-08-7; 6. Rumania 3-10-4.

ALEMANIA E ITALIA DISPUTARAN LA FINAL

Alemania Occidental e Italia han resultado vencedores en las semifinales de zona de los campeonatos europeos, con lo que disputarán la final junto con Francia y Rusia vencedoras en su zona.

La puntuación final en esta zona fue la siguiente:  
Alemania, 97 puntos, Italia, 82,5, Checoslovaquia, 76, Hungría, 65,5 Yugoslavia, 58 y Bulgaria, 40.

## Natación

### Otro récord español de María Paz Corominas

Los Angeles (Alfil). — La nadadora española María Paz Corominas ha batido su propio récord de España de 1.500 metros libres, con un tiempo de 18', 56", 0, durante las pruebas en que está participando junto con las más importantes figuras de la natación femenina de Norteamérica y otros países. El anterior récord de María Paz Corominas en 1.500 metros era 19', 03", 1/10.

DIBUJOS MURALES Carrasco Teléfono 206756 San Pedro y Sa. Fe- lices 4

## NAJERA, DEL ALAVÉS NUEVO EXTREMO BURGALÉS

Los burgaleses Iniguez y Sedano incorporados al Real Valladolid



INIGUEZ

Como es sabido y tal como fuera anunciado por el propio presidente del Burgos en la reciente asamblea general de socios, el pasado fin de semana iba a ser aprovechado para procurar cerrar algún fichaje que viniera a completar la plantilla del Burgos y más concretamente iba a procurarse la incorporación de un extremo.

Para ello existían dos alternativas: la de un joven que había militado en el Logroñés y Alavés y la de un veterano, que había actuado en Primera División y que incluso había ostentado el título de internacional.

De esas dos gestiones ha dado resultado la primera, de lo que nos felicitamos, pues está más acorde con la política y el estilo general del Burgos. El fichado ha sido el extremo Najera, de 23 años de edad y que ha militado, como decimos en el Logroñés y en el Alavés, habiéndose hecho durante la temporada última en el Melilla, por haber prestado su servicio militar en aquella plaza.

El fichaje de este muchacho ha sido completado, merced a la eficaz ayuda y colaboración prestada por el directivo alavésista, señor Menoyo. Al haberse logrado esta incorporación y contarse con cuatro extremos (Angelín, Najera, Araiz e Iturricha), es muy posible que se considere ya decidida y formalmente la posibilidad de traspasar a Iturricha, sobre todo si se logra oferta formal y conveniente.

El otro extremo que estaba en cartera y que reunía esa condición de internacional y ex-primera divisiónista, era el montañés Zaballa, que ha militado varios años en el Barcelona y en el Sabadell. Los directivos burgaleses mantuvieron contacto con el mismo en Castro Urdia; pero la contratación previa de Najera había restado interés a dicho posible fichaje. Por otra parte, Zaballa mantenía una alta cotización, de seiscientos mil pesetas, que queda fuera de las posibilidades y de los módulos que el Burgos tiene establecidos. En consecuencia, na-

da se ha hecho con este jugador, si no reiterar la existencia de unos buenas relaciones de orden personal.

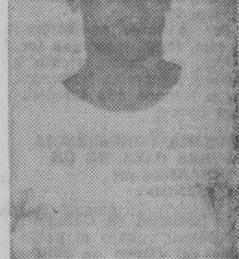
Por otra parte hay que señalar que Zaballa tenía una oferta del Oviedo, por la cifra antes señalada y en esas condiciones ha quedado incorporado al equipo ovetense.

Asimismo el esperado fichaje de Mendiolea, del Murcia, ayer lunes, todavía no se ha producido.

INIGUEZ FICHA POR EL VALLADOLID

El burgalés Iniguez ha suscrito compromiso con el Valladolid como titular de dicho equipo, después de haber actuado en temporadas anteriores en el Europa-Delicias. El Valladolid le ha abonado una ficha de 125.000 pesetas.

Asimismo hemos de señalar que igualmente el burgalés Sedano ha quedado enrolado en las filas del Club vallisoletano, después de que el Salamanca le había dado como jugador suyo. Lo cierto es que Sedano había recibido la carta de libertad del Europa-



SEDANO

Delicias, equipo en el que ha venido actuando; pero su ficha estaba hecha por el Valladolid, el cual no ha accedido a concederle dicha libertad, sino que por el contrario ha incorporado a su plantel, habiendo quedado anuladas las negociaciones llevadas a efecto por el Club charro.

En las filas del Valladolid sigue enrolado otro burgalés como Salvi y otro procedente del Juventud, el guardameta Achaerandio.

La plantilla actual del Valladolid, que ayer hizo su presentación oficial en el estadio de Zorrilla, es como sigue:

Porteros: Achaerandio, Llaer y Sanchez; defensas: Iniguez, Docal II, Cobo, Gatell, Sierra, Recio y Delio; medios: Endrés, Salvi, Segura, Nezuelo y Sedano; y delanteros: Lorenzo, Astrain, Román, Lizarralde, Alvarez, Montoya, Fedé y Cardenosa.

## NACAL LANZA SUS NUEVOS MODELOS DE REMOLQUES BASCULANTES 1970

Estos nuevos modelos de basculantes 1970 llevan un 25 % más de potencia por su nuevo sistema de empuje.



AGRICULTOR, haga su descarga de grano sin bajarse del asiento. SUPRIMA BRAZOS adquiriendo un Basculante NACAL Carretera Madrid - Irún, Km. 243. Telf. 204972

## González Linares triunfó en el Gran Premio de Vitoria

Vitoria (Alfil). — Cincuenta y dos corredores de lo mejor del ciclismo español, exceptuados Gandarías y Ocaña, han participado en el II premio ciudad de Vitoria, organizado por la Federación alavesa y patrocinado por el Ayuntamiento, prueba que se consideraba como de preselección para el equipo español que participará en los mundiales de Inglaterra.

El recorrido a cubrir era de un total de 190 kilómetros sobre un circuito bastante montañoso al que hubieron de darse cinco vueltas. Hasta la tercera no hubo novedad, escapando entonces Zubero, Galdames y González Linares.

Descolgado Galdames, el dueño del Kas Zubero y Linares efectuaron la prueba en solitario hasta el final, poco antes del cual González Linares se fue superior a los intereses del club. Señaló solidarizarse con el presidente de que siempre el Mirandés (directiva, afición, jugadores, técnicos e informadores) debe ser una gran familia. También se expresó con unas frases de entusiasmo, Miguel Chamorro, lanzando los clásicos ¡Adios Miranda, adios Mirandés!, en nombre de todos los jugadores.

La primera jornada oficial del Club Deportivo Mirandés, no ha podido ser más expresiva.

NUESTROS TELEFONOS 201280 y 207142

## AJEDREZ

### «Match» de los campeones Arturo Pomar y Antonio Medina, en la ciudad de Medina de Pomar

El presidente de la Diputación don Pedro Carazo, entregó trofeos

En Medina de Pomar se celebraron el domingo animados encuentros entre los maestros internacionales del ajedrez, Arturo Pomar y Antonio Medina, quienes disputaron un «match» a cuatro partidas con el siguiente resultado: Pomar, dos y media; y Medina, una y media.

A continuación se disputaron en el club «Medinabella» unas partidas simultáneas a cargo de Antonio Medina que se enfrentó a 20 jugadores, logrando el triunfo en 18 tableros, haciendo tablas en uno y perdiendo en otro. A su vez, en el Club Náutico, Arturo Pomar, disputó 23 partidas simultáneas, logrando la victoria en 21, haciendo tablas en una, y perdiendo también en otra.

La entrega de trofeos se hizo en el «Club Medinabella», con asistencia del presidente de la Diputación de Burgos, don Pedro Carazo; concejal del Ayuntamiento de Burgos, don Ave-lino García, que representaba

al alcalde de nuestra ciudad; presidente de la Federación española de Ajedrez, don Félix Heras y vicepresidente, don José Luis Aguado, todos ellos acompañados de las autoridades locales y del organizador señor Villote, presidente de la Federación Vizcaína de Ajedrez.

Después de la entrega de trofeos a los señores Pomar y Medina, hubo una cena de homenaje a los mismos, con asistencia de todas las personalidades ya citadas.

Debido a la tormenta que sobrevino por la tarde, se suspendió el espectáculo del Ajedrez viviente, en la forma prevista, ha quedado aplazado para más adelante.

Una parroquia no es un lujo, es una necesidad Ayuda a la construcción de los Nuevos Templos Parroquiales.

## NAVE INDUSTRIAL

2.000 metros cuadrados en dos plantas. Estructura metálica, muelle carga, servicios, etc. Pic carretera general Villafra de Burgos. VERDADERA OPORTUNIDAD: 1.600 pesetas metro cuadrado.

Apartado 342 - BURGOS

## VENTA DE LOCALES SOTANOS Y TERRENOS

Síto en calles Madre de Dios, Amor de Dios y Portillo del Prado, de 5/6 viviendas en construcción.

Locales comerciales y para almacenes desde 2.900 pesetas m2.

Sótanos, desde 1.500 pesetas m2. Terrenos, desde 2.000 pesetas m2.

INFORMES: Cooperativa de Viviendas Nuestra Señora de la Merced.

Calle Don Sancho, número 30, 1. A. Valladolid Lunes, miércoles y viernes, de 6 a 8 de la tarde.

# DEPORTES

## COPA DAVIS

### España cierra su match con Brasil con una victoria por cuatro-uno

#### Santana dio por perdido su encuentro frente a Kock después de suspenderse el partido por falta de luz

#### El equipo español habrá de enfrentarse a Alemania en la final inter-zonas

San Pablo (Brasil) (Afil).— Centenares de españoles radicados en San Pablo vitorearon el domingo con calor el equipo español de tenis por el triunfo obtenido sobre su oponente brasileño, en el club Pinheiros, e invadieron la pista llevándose en andas a Santana durante algunos minutos.

El triunfo español en el partido de dobles se produjo en tres sets y por el siguiente tanteo: 6-1, 6-4 y 6-4.

Los grupos de aficionados españoles dejaron la pista e improvisaron un animado baile al descubierto en uno de los patios del amplio club, al son de los compases de una orquesta dirigida por un brasileño que permaneció durante 20 años en España.

Damas españolas, ataviadas con vestimenta típica y el sombrero cordobés, ofrecieron una fiesta, bailando pasodobles, mientras grupos de brasileños cercaban a los danzantes, que aparecían envueltas en banderas españolas. A los gritos de «viva España», los «hinchas» españoles salieron a las calles desplegando banderas rojo y guinda.

La pareja española ha jugado uno de sus mejores partidos de dobles. Tal vez el mejor desde que juegan juntos. Gisbert se mostró potentísimo en el saque, el resto y la volea, y Santana extraordinario en el servicio, con una potencia y una colocación que acreditan la mufeca maestra del madrileño. Ha jugado el equipo español con genio, casi con rabia en muchas ocasiones, en especial Manolo

Santana con raquetazos en «senats» y en volea en los que parecía querer romper la pelota por la violencia del golpe. Una volea sobre la red, por ejemplo, fue de tal violencia que el pelotazo cruzó por la raqueta de Santana rebotó con fuerza enorme en la pista y fue a golpear a los espectadores a los que Manolo pidió disculpas.

España está pues, clasificada para la final interzonas contra Alemania cuyas fechas probables serán las de mediados de este mes de Agosto.

#### TRIUNFO ESPAÑOL POR 4-1

Sao Paulo (Afil). — España, finalmente, ha eliminado a Brasil, por cuatro victorias a una, en la semifinal interzonas de la Copa Davis, de tenis, y se califica para enfrentarse en la final a Alemania occidental que eliminó a su vez a la India por 5-0.

Orantes ha vencido a Mandarino por 3-6, 6-1, 6-3 y 6-3.

En el último partido individual se ha concedido el punto al brasileño Thomas Koch, cuando éste llevaba ventaja al español Manuel Santana por 7-5, 10-8 y 4-6; en el momento en que tuvo que ser interrumpido por falta de luz.

Una vez interrumpido el partido, se reunieron los capitanes de los equipos junto con los contendientes Koch y Santana, y el español accedió a conceder el punto al brasileño. Con lo que Brasil logra su único punto en este encuentro semifinal.

SANTANA DIO POR PERDIDO SU ENCUENTRO CON KOCH

San Paulo (Crónica de «Afil»). — No se ha redondeado el cinco a cero, que era presumible después de la magnífica victoria de Manolo Orantes sobre Mandarino, pero se ha llegado al final del encuentro semifinal interzonas entre España y Brasil, para la Copa Davis, con victoria española de cuatro victorias a una, y un partido incluso, el último single entre Santana y Koch, cuando el tanteador señalaba ventaja para el brasileño, dos sets a uno por 7-5, 10-8 y 4-6.

Los dos partidos de hoy, última jornada de singles, eran de mero trámite. Sin embargo un incidente inesperado ha venido a dar sal y color a esta tercera jornada. Y ha sido que el último single entre Manolo Santana y Thomas Koch no llegó a terminar, ni se terminará. Efectivamente, el encuentro se suspendió por falta de luz, a las nueve y media de la noche, hora española (cinco y media de la tarde, hora de Sao Paulo) tras dos horas y cuarenta y un minutos de juego. Hasta ese momento se habían jugado tres sets. El primero lo ganó Koch por 7-5, el segundo también fue para el brasileño por 10-8, y el tercero para Santana, por 6-4.

Pero el encuentro no se reanudará mañana. La razón es que la fecha tope para ser disputada esta semifinal era la de hoy, día 3 de Agosto, sin que pueda prolongarse más allá salvo acuerdo de los dos equipos. No ha habido acuerdo por parte española. El encuentro está ganado, los billetes en el bolsillo, para regresar a España y Manolo San-

tana con beneplácito de Jaime Bartrolí, capitán del equipo y del marqués de Cabanes, presidente de la Federación Española de tenis decidió dar por perdido el partido y otorgar la victoria a Koch.

Además de tener el viaje de regreso previsto para mañana —llegarán a las 12.20 hora española, a Madrid— hay otro mo-

tivo y muy importante: el encuentro final interzonas contra Alemania está encima, es inminente y no se puede demorar el regreso del equipo español, para preparar a una de caballo el match con los alemanes. Un encuentro nada fácil, a juzgar por la rotunda victoria alemana de cinco a cero sobre India y Cancha hindú, en Poona. Apenas quedan diez días para ese match, que se espera se jugará los próximos días 14, 15 y 16, pero que a esos diez días hay que restar lo que el equipo español debe estar en Alemania, con la antelación suficiente para conocer y adaptarse a las pistas germanas, bien sean las de Munich, Berlín o Dusseldorf, con más probabilidades de esta última ciudad para ser escenario del encuentro.

#### UNA GRAN VICTORIA DE ORANTES

Manolo Orantes se ha consagrado hoy en la Copa Davis, con su espléndida victoria sobre Edson Mandarino, un Mandarino que comenzó arrollador, acertadísimo y sin un fallo; pero Manolo Orantes ha jugado sin nervios, con enorme serenidad y no menor eficacia y ha derrotado al brasileño en cuatro sets, por 3-6, 6-1, 6-3 y 6-3. Es decir, que perdió el primero y rotundizó un estupendo 6-1 en el segundo para afirmar su victoria en los otros dos.

En llegar a la táctica general que empleó contra Koch, jugando siempre en el fondo de la pista, Orantes también ha basado su juego fundamentalmente en los golpes largos, precisos y potentes, buscando el fallo de Mandarino y consiguiéndolo.

#### Nueva víctima del Naranja

Fue originada por una aparatosa tormenta

Oviedo (Afil).—El montañero José Ignacio Lasa Maitre, de 20 años, enrolado en el Club Deportivo Elbarrés, ha resultado muerto cuando intentaba escalar el Naranja de Bulnes el domingo, en el Pico de Urriello, situado en el macizo de los Picos de Europa.

Acompañaban a la víctima los montañeros Francisco Javier Echevarría, de 20 años, y Pedro Aguirre-Gomezcoz, de 33 años.

Cuando había iniciado la escalada y se encontraban a unos 120 metros de altura, les sorprendió una fuerte tormenta con gran aparato eléctrico, que les obligó a intentar iniciar el descenso. Durante este intento, José Ignacio se despenó, pese a los esfuerzos de sus compañeros, que permanecieron quietos en dicho lugar durante quince horas hasta que fueron encontrados por los montañeros Miguel Granada y Jorge Yust, que también intentaban la escalada del monte, así como los miembros de un grupo de socorristas de la Federación Asturiana de Montaña.

#### Cataluña se proclama campeón nacional de pesca submarina

Almería (Afil).—En la zona comprendida entre el cabo de Gata y la desembocadura se ha desarrollado esta mañana la fase final del decimoquinto campeonato de España de pesca submarina, prueba que fue interrumpida ayer por el mal estado de la mar.

En total, intervinieron 42 submarinistas integrados en 16 equipos, que utilizaron 19 embarcaciones para el desarrollo de la misma, acompañados por directivos de la Federación, cronometradores y representantes de los medios informativos. La fase final se desarrolló por espacio de tres horas y el total de capturas conseguidas no superó al de la primera confrontación, aunque en esta ocasión el submarinista balear Marti Pons consiguió hacerse con un mero que dio en la báscula un peso de 22,750 kilogramos. Durante la competición so-

### Galo Mateos vencedor de la travesía a la Laguna Negra de Vinuesa

Organizado por el Centro Excelsior el domingo en la Laguna Negra de Vinuesa, la acostumbrada travesía que, en esta ocasión hacía el número dieciocho.

Para participar en dicha confrontación se desplazaron 19 nadadores y 9 nadadores, todos ellos pertenecientes a la Federación Burgalesa de Natación. En primer lugar se efectuó la prueba de 100 metros para la categoría infantil en las dos categorías de chicos y chicas. En los chicos el vencedor fue Juan José Casorrán, de Logroño; mientras que en la categoría femenina fue Carmen Lopera, del Club La Latina de Madrid, situándose en cuarto lugar Blanca Rodríguez y en quinta posición, Margarita Ortigosa, ambas de Burgos.

Seguidamente se lanzaron al agua las chicas que participaron en la travesía total de 230 metros. La vencedora fue Angelinas García, del Club La Latina de Madrid, situándose las burgalesas Araceli Reguera

y Odile de la Torre en el tercer y quinto puesto, respectivamente.

Pero la prueba más importante de la mañana fue la disputa del Trofeo para la categoría masculina en la que participaron nadadores de Madrid, Logroño, Soria, Calahorra y Burgos, en un total de 45 nadadores. Después de una fuerte lucha a lo largo de todo el recorrido junto al logroñés, Cordero, nuestro representante Galo Mateos, se alzó con el triunfo total de la prueba, por lo que se hizo acreedor al XVII trofeo.

Un nuevo éxito de la Federación Burgalesa de Natación, que, sin regatear esfuerzos, está haciendo que los nadadores de la ciudad vayan siendo conocidos fuera del ámbito provincial. Y un éxito de los nadadores, y en especial de Galo Mateos, resultado del esfuerzo que, a lo largo de todo el año, ha realizado este nadador.

### Récord mundial de fútbol

#### Cadetes de la Armada inglesa actuaron durante 76 horas ininterrumpidas

En ese período marcaron 2.553 goles

Lee-on-Solent (Inglaterra) (Afil).—Veintidós cadetes de la base aérea de la Armada británica, situada en esta localidad, han estado jugando al fútbol durante 76 horas ininterrumpidas, lo que representa un nuevo récord mundial, batiendo el anterior por cuatro horas.

Durante el larguísimo partido, los jugadores han marcado 2.553 goles y han necesitado los servicios de seis árbitros, reemplazándose alternativamente.

EMPATE SANTOS-CORINTHIANS

Río de Janeiro (Afil).—Al marcar el gol 1.036 de su carrera profesional a un minuto de la final, el «rey» Pelé salvó al Santos de la derrota y permitió que su equipo empatara con el Corinthians a dos goles, en partido correspondiente al campeonato del Estado de Sao Paulo.

El primer tiempo terminó con igualdad a uno. El centrocampista Lima abrió el marcador para el Santos, al marcar a los 29 minutos, y el extremo izquierdo del Corinthians igualó a un minuto del descanso.

En el segundo período, el delantero centro Ivar puso con ventaja al Corinthians al marcar a los 88 minutos, pero Pelé superó a la defensa e igualó a dos, un minuto más tarde.

Una parroquia no es un tujo es una necesidad. Ayuda a la construcción de los Nuevos Templos Parroquiales

### ¡OCASION!

Se venden los siguientes vehículos

- SEAT 1.500.
- SEAT 600-D.
- CITROEN 2 CV.
- CITROEN AK-350
- RENAULT 4-F.
- ALFA ROMEO
- SEAT FORMICHETA
- JEEP-DKW gasoil
- DKW gasolina

Vehículos totalmente revisados.

AGENCIA D K W

### Vuelta ciclista a Guatemala

#### El equipo español copó los primeros puestos en la etapa inicial

#### Francia organizará los campeonatos mundiales de 1972

Guatemala (Afil). — El ciclista español José Antonio Fuentes fue el ganador de la primera etapa de la 14 vuelta ciclista a Guatemala corrida en el circuito «Jorge Surque» de esta ciudad, con una distancia de 100 kilómetros en los que empleó 2 horas, 21 minutos y 36 segundos.

En segundo lugar entró otro español, José Albelda, con un tiempo de 2 horas 22 minutos y 18 segundos. Le siguió su compatriota Manuel Santiesteban con 2 horas, 22 minutos y 25 segundos.

La clasificación oficial de los diez primeros corredores ha sido la siguiente:

- 1.—José Antonio Fuentes (España), 2-21-36.
- 2.—José Albelda Tormo (España), 2-22-18.
- 3.—Manuel Santiesteban (España), 2-22-28.
- 4.—Antonio Menéndez (España), 2-22-38; 5.—Alberto Duerte (Colombia); 6.—Alejandro Carriza (Méjico); 7.—Enrique Aguilera (Méjico); 8.—Arnolfo González (Méjico); 9.—Saturino Rustrán (Guatemala); 10.—Marcelo Ochoa (Guatemala), todos en el mismo tiempo.

#### GODEFROOT VENCIO EN EL SPRINT A MERCKX

Paris (Afil). — El corredor ciclista belga Godefroot fue más rápido que Merckx en el «sprint» para adjudicarse la victoria, esta tarde, del criterium ciclista de Chateau Chinnon.

La clasificación fue: 1.—Godefroot (Bélgica), los 110 kilómetros en 2 horas, 36 minutos, 15 segundos. 2.—Merckx (Bélgica) (mismo tiempo). 3.—Genet (Francia) (mismo tiempo). 4.—Danguillaume (Francia), a 1.02. 5.—Beugels (Bélgica) (mismo tiempo). 6.—Raymond, a 1' 12". 7.—Guimard (Francia). 8.—Zoetemelk (Holanda). 10.—Gandarias (España) en el mismo tiempo de Raymond.

#### AGOSTINHO, SIGUE DE LIDER EN LA VUELTA A PORTUGAL

Torralla (Portugal) (Afil). — Henrique Silva, del equipo Ambar, ha vencido en la decimoquinta etapa de la Vuelta Ciclista a Portugal, disputada hoy entre Santiago do Coem y Torralta, con 151 kilómetros, que cubrió en un tiempo de 3 horas, 41 minutos y 54 segundos, que quedan en 3-41-49 con bonificación.

#### AFRICA DEL SUR, EXCLUIDA DE LA F.I.A.C.

Leicester (Afil). — El comité directivo de la Federación Internacional de Ciclismo Amateur se ha pronunciado por la exclusión de la Federación de Africa del Sur. Al tomar esta decisión, la F.I.A.C. se ha unido al Comité Olímpico Internacional y, por otra parte, ha confirmado la decisión ya comunicada a la federación sudafricana por carta del 14 de Mayo último. En esta carta, la F.I.A.C. declaraba que los estatutos de la federación sudafricana no estaban de acuerdo con los de la Federación Internacional, que se opone a cualquier forma de discriminación y que, consecuentemente, decretaba la exclusión de la federación de Africa del Sur. CAMPEONATOS DEL MUNDO DE 1972

Leicester (Afil). — Los campeonatos del Mundo de ciclismo de 1972, que organizará Francia, se desarrollarán en Gap, en la modalidad de ruta, y en Marsella, en pista.

NUMEROS TELEFONOS 01280 e 07148

MAS DE 8 MILLONES DE Mobylette CIRCULAN POR EL MUNDO



ELIJA ENTRE LOS MODELOS 1970

MODELOS DESDE 10.320 PTS.

Facilidades pago desde 480 pts. mensuales

SERVENTA

Merced, 13. BURGOS

### La trainera de Ciérvana vence en el campeonato de Vizcaya

Portugalete (Vizcaya). — (Afil). — Se ha celebrado en aguas de Portugalete el campeonato de Vizcaya de traineras y en el que han participado las embarcaciones de Ciérvana, Kaiku, Portugalete, Luchana e Iberia.

La regata de Honor la han corrido las embarcaciones de Viervana, Kaiku y Algorta, que se han clasificado en el siguiente orden: 1.—Ciérvana, 22 minutos. 34 segundos 1-5.

2.—Kaiku, 23-12-3/5.

3.—Algorta, 23-35 1/5.

La regata de consolação ha corrido a cargo de las embarcaciones de Luchana, Portugalete e Iberia, quedando establecida su clasificación de la siguiente manera:

- 1.—Iberia, 23-34 3/5.
- 2.—Portugalete, 23-54 2/5
- 3.—Luchana, 24-14-00.

Por tanto Ciérvana se clasificó campeona de Vizcaya.

### Semana «INTIMA»

EN Simeón

Todas las prendas interiores que ELLAS DESEAN a PRECIOS SOÑADOS

Como orientación:

|                                     |          |
|-------------------------------------|----------|
| SUJETADORES, primeras Marcas, desde | 49 Ptas. |
| FAJAS, ídem ídem ... ..             | 90 "     |
| COMBINACIONES ídem ídem ... ..      | 125 "    |
| CAMISONES ídem ídem ... ..          | 98 "     |
| SALTOS DE CAMA ídem ídem ... ..     | 290 "    |
| PIJAMAS ídem ídem ... ..            | 290 "    |
| PICARDIAS ídem ídem ... ..          | 149 "    |
| SKIJAMAS ídem ídem ... ..           | 190 "    |
| BRAGAS ídem ídem ... ..             | 19 "     |
| MEDIAS ídem ídem ... ..             | 12 "     |

REPONGA SUS PRENDAS POR UN MINIMO PRECIO

Unicamente del 3 al 8 de Agosto

Vea escaparate vestíbulo Espolón

### Simeón

### menú

- Sopa de cocido
- Consomé
- Alubias con morcilla
- Ensalada mixta
- Ternera asada
- Ternera guisada
- Medio pollo asado
- Merluza romana o a la plancha
- Helado o flan

Precio 90 Ptas. incluido pan, vino y servicios

### roma CAFETERIA

SAN PABLO, 4

# Razas de animales en peligro de extinción

Parece que sólo quedan ya unos 10.000 osos blancos

(Colaboración especial para Agencia Fiel-Pf. por Pierre Beaudricourt, en exclusiva para nuestro periódico). La caza, legal y furtiva, así como el drópio desarrollo de la civilización ponen en peligro numerosas especies de animales salvajes. Ha podido observarse que hoy existen más rinocerontes en los parques zoológicos que en las sabanas de África. Ciertas variedades de ciervos o de jirafas se han convertido en animales rarísimos que habrían desaparecido si no se hubieran conservado algunos ejemplares en los zoológicos. Las jóvenes naciones africanas se han dado perfecta cuenta de la riqueza turística y científica que representan los animales salvajes y asistimos a esfuerzos muy meritorios para crear reservas donde los animales puedan vivir y reproducirse en libertad.

En Tanzania existe un Colegio de Ordenación de la vida salvaje que ha formado ya 200 "conservadores". La caza furtiva está severamente reprimida. Está estrictamente prohibido practicar la caza del león, que fue durante mucho tiempo una ocupación favorita de las tribus masai. Sin duda la atracción del dinero provoca la muerte clandestina de animales raros. Es sabido que el cuerno del rinoceronte continúa considerado —sin ninguna razón válida— como afrodisíaco, especialmente por los jeques árabes. Se mata también a los elefantes por su marfil y leopardos para venderlos a ciertos grandes modistas de Londres, París o Nueva York. La preservación de la fauna es una obra a largo plazo y bastante desalentadora. Pero es bueno que las jóvenes naciones se preocupen en serio del problema.

Un animal en peligro como consecuencia de los excesos de la caza y de la penetración del hombre en regiones en otros tiempos desiertas, es el oso blanco. Este plantigrado vive solamente en cinco países situados alrededor del Polo Norte y sobre los hielos del Ártico. Está principalmente amenazado por los esquimales que viven en Groenlandia o en los territorios del Norte canadiense y se alimentan con la carne del oso y utilizan sus pieles como vestido. En Groenlandia, el Gobierno ha reducido el derecho de caza. En la URSS estos plantigrados están totalmente protegidos, así como en las reservas de Kong Karl's Land (Noruega) y de James Bay (Canadá).

Se estima que en 1968 los cazadores mataron unos 1.250 osos blancos. Quedarían, según los especialistas soviéticos, unos 10.000. Una Comisión de preservación agrupa a los mejores especialistas de los cinco países que bordean el Océano Glacial Ártico: Canadá, Dinamarca, Noruega, Estados Unidos (Alaska) y la URSS. Existe un grupo de trabajo sobre el oso blanco que se preocupa de la conservación del animal, del desarrollo económico de las regiones árticas, de la demanda cada vez mayor de las pieles, etc. Gracias a los trabajos de esta comisión se conocen mejor las costumbres del oso blanco. Para averiguar sus migraciones y sus zonas de invernada se captura cada año cierto número de osos y se les suelta luego con una marca en la oreja o en la espalda. Así se ha marcado a 450 osos blancos.

Se ha podido comprobar que invernan raramente en Alaska y que la mayoría de los que se encuentran en Spitzberg proceden de Siberia Oriental. Actualmente un canadiense preside este grupo de trabajo cuya próxima reunión está prevista para 1972.

## TERREMOTO EN TEHERAN



Teherán. — A 175 asciende ya el número de muertos a causa del terremoto en la frontera ruso-irani. Los equipos de salvamento continúan con los trabajos de rescate de los heridos y los cadáveres que encuentran. En la foto, una mujer de una tribu iraní con los niños sobre las ruinas de su casa destruida por el terremoto. — (Telefoto CIFRA).

## NUEVO INSTRUMENTO PARA MEDIR LA PUREZA DEL AIRE

Su utilidad será grande en los laboratorios médico-farmacéuticos, industrias de aviación y electrónicas

Estocolmo (Crónica especial para Agencia "Fiel-SP", en exclusiva para nuestro periódico). La división industrial de Saab ha desarrollado un nuevo tipo de instrumento electrónico —denominado Fotómetro PFO— para la lectura exacta de las partículas que caen durante la fabricación de productos que requieren un máximo de pureza en el aire, según informa la empresa sueca.

El fotómetro tiene una potente fuente luminosa halógena, la cual es dirigida sobre las placas de prueba, que son colocadas alrededor del artículo manufacturado.

La luz es registrada por una célula fotoeléctrica que controla el instrumento de presentación por medio de un equipo electrónico. La caída de partículas puede ser observada ópticamente —con una ampliación de casi 100— a través del microscopio. Si se desea se puede adaptar una cámara al microscopio.

Se han recibido en los Estados Unidos, un pedido valorado en 500.000 coronas (100.000 dólares) y, según se informa, este instrumento resulta especialmente valioso en sectores tales como industrias de aviación, electrónicas, farmacéuticas y de artículos médicos, en las cuales el control del aire puro resulta un factor extremadamente costoso.

El fotómetro puede reducir considerablemente estos costes, al mismo tiempo que incrementa tanto la duración como la seguridad de los productos en cuestión.

Saab ha desarrollado también un nuevo sistema de control de procesos de construcción modular, el cual contiene una "biblioteca" de tarjetas de circuitos impresos. Estas tarjetas pueden ser combinadas de tal manera que el sistema puede controlar los procesos de trabajo necesarios. Si surgiera algún cambio en la producción, el control continúa solamente cambiando las tarjetas.

La unidad principal del sistema provee la información preparada manualmente o por medio de un lector de tarjetas, papel o lector de cinta magnética o a través de una línea telefónica desde un computador central.

Los sensores del equipo de procesos envían datos sobre temperatura, presión, energía, nivel, posición y efecto. El sistema en ciertos casos puede ser combinado con el mini-computador Datasaab, línea D5.

# Diario de Burgos

FUNDADO EN 1821

Talleres Gráficos "Diario de Burgos"

MODA CLASE DE TRABAJOS DE CALIDAD

Vitoria. 13. — Apartado 46. — Tfno. 202852

Revistas, folletos, acciones, impresos comerciales

NUESTROS COLABORADORES

## Algo hay que desmitificar

Por Federico DIEZ DE LA LASTRA y DIAZ DE GÜEMES

**C**REEMOS, como siempre que escribimos, no que estemos en posesión de la verdad, pero sí que lo hacemos muy sinceramente, sin que ello quiera decir que excluyamos a nadie en este aspecto, pero juzgamos que por esto, y nada más que por esto, hacemos un servicio a nuestros semejantes.

Hecho este preámbulo, que no estará de más para algunos suspicaces, vayamos a lo que hoy es nuestro propósito.

Parece estar de moda, o por lo menos se prodiga bastante, la idea de la desmitificación y desde luego algo hay que desmitificar, y lo primero y principalmente en el arte.

Si mitos eran las fábulas o leyendas de la Edad Antigua, principalmente entre los griegos y relativas a sus dioses, pensamos que también se ha ensandado, creando profusión de fábulas, alrededor de ciertos artistas en el mundo de hoy.

¿Qué decir de quien se cree enviar mensajes a las generaciones futuras, mensajes ciertamente incomprensibles para una inmensa mayoría entre la cual nos incluimos? ¿No será que el mismo se rá cuenta de su ininteligibilidad y por ello no se atreve a concretar tales mensajes?

¿Y qué puede decirse de quienes con el acahe de un arte geométrico, en sus cuadros y esculturas, se lanzan a desfigurar las formas, corrigiendo, sobre todo en la pintura, a la Naturaleza en sus expresiones más bellas?

Nosotros pensamos, con aquel artista catalán —que no mencionamos, porque no recordamos su nombre— el cual sintiéndose minorizado tras admirar las bellezas de la Naturaleza y refiriéndose a la otra vida, exclamaba algo así: ¿Señor, qué goces nos puedes dar ya?

¿Y qué diremos de la poesía? Como Francisco de Cossío escribe en su artículo "Béquer y la Poesía", de "ABC del 21 de los corrientes", "Aún se estudiaba en los Institutos Preceptiva literaria..." pero "Al perderse las exigencias de los preceptos, empezaron a escribir renglones, cortos que lo mismo podrían estar escritos en prosa seguida, infinidad de jóvenes personas y algunos viejos que creen así rejuvenecerse".

Juzgamos extraer la esencia de ese hermoso artículo, copiando las siguientes frases: "Por qué, pues, no se

lee ahora poesía en España? ¿Por qué esta llamada sin justificación poesía, no llega a las clases populares?" Pues como dice Cossío en el mismo artículo, porque las palabras no están "sujetas a un ritmo y una rima, o por lo menos, a una medida", y cuando las artes sólo se hacen para minorías, ni el pueblo las puede aceptar, ni pueden, por lo tanto, cumplir su misión cultural.

Además, ¿es que en las bellas artes no se puede seguir la misma orientación que en la Ciencia de fundamentar sus avances en los progresos hechos por sus antecesores? Si el hombre es no sólo perfectible en su naturaleza sino también en sus obras, y tal parece en todas las manifestaciones de su vida, ¿por qué por el afán de impropia originalidad hemos de salirnos de nuestra órbita en lo que atañe a las Artes? Ciertamente trabaja en éstas la fantasía, pero no se excluye esta tampoco en la Ciencia y, sin embargo, no se llega en ella a la extravagancia, porque no se dan

VEINTE RATEROS SE OFRECEN COMO CONSEJEROS. Londres (Efe).— Veinte personas, alegando probadas cualidades profesionales, contestaroy hoy a un anuncio del "Times" pidiendo rateros. El anuncio fue puesto esta mañana en la sección de clasificados del famoso diario londinense Sam Morris, propietario de una cadena de tiendas. Este quiere conocer el método ideal para combatir los robos en los establecimientos y, lógicamente, nada mejor que un profesional para aconsejarle.

Entre los que contestaron al anuncio están dos australianos que alegan haber pertenecido a una banda de ladrones especializados en robar objetos de los almacenes de Londres. Otro candidato fue un hombre que alega tener impecables referencias: 13 años de cárcel.

DISCURSO EN ESPERANTO. Viena (Efe).— El presidente federal de Austria, doctor Franz Jonas, inauguró hoy el 55 congreso mundial de esperanto, en Viena, pronunciando un discurso en este idioma ante la Prensa, que no le entendió ni una sílaba. El discurso fue traducido a continuación por los intérpretes.

A LA DE CUARENTA CONSIGUIÓ EL CARNET. Wakefield, Inglaterra (Efe).— Después de haberlo intentado cuarenta veces, la señora Miriam Hardgrove logró hoy el carnet de conducir. La señora Hardgrove, de 62 años es famosa en toda Gran Bretaña, por su obstinado propósito de conseguir el carnet. Los treinta y nueve fracasos anteriores no la habían desanimado, a pesar del dinero que ha gastado en escuelas de conducir.

Varias escuelas se habían ofrecido a enseñarle gratis títimamente y los buenos resultados obtenidos hoy llenaron de orgullo a una escuela de la ciudad de Leeds que se propuso enseñar "cueste lo que cueste" a la señora Hardgrove. Pero la señora Hardgrove tiene ahora otro problema: no tiene coche.

No queremos un Burgos espiritualmente débil. La económicamente fuerte y creación de nuevas parroquias contribuye a que esto no ocurra. Aporta tu ayuda a la construcción

en la Ciencia saltos en el vacío.

Guárdense, pues, pudorosamente los atisbos artísticos en los estudios de sus iniciadores, y comuniquen éstos con otros investigadores a través de folletos y revistas, pero no presenten como triunfos, lo que sólo puede ser un inicio, una orientación que a muchos nos desorienta.

Los Angeles (Crónica especial para IPS, por Jim Ragsdale).—Durante los dos últimos años, Geraldine Hoch, de ojos azules y madre de tres hijos, se ha convertido en una de las especialistas de la «piel» más importante del país.

Pero la señora Hoch no está especializada en cosméticos o en dermatología. Es, por el contrario, una de las investigadoras más destacadas del laboratorio de Lockheed en Rye Canyon, donde se estudia con detenimiento la superficie «cutánea» del L-1011 TriStar, cuya área será de unos 1.800 metros cuadrados.

## La «piel» de los aviones es tan delicada como la humana

Si no se protege contra la corrosión puede reducir de manera sensible la vida del avión

Tal y como sucede con la piel humana, la superficie exterior de los aviones puede ser adversamente afectada por las condiciones atmosféricas. El problema de la corrosión se agudiza, sobre todo cuando el avión tiene que efectuar servicios en climas tropicales, con altas temperaturas y un elevado grado de humedad.

«Si la corrosión llega a afectar la superficie de aluminio del avión, la vida del mismo puede acortarse en varios años, con las consiguientes pérdidas», ha señalado la señora Hoch. El trabajo de la investigadora y de su equipo no es, desde luego, nada fácil. Lo primero que tuvieron que hacer fue estudiar el problema de la corrosión en el aluminio, mediante la creación de condiciones atmosféricas producidas artificialmente en el laboratorio.

Después se han estado estudiando otras cuestiones como son las distintas sustancias químicas capaces de impedir la mencionada acción corrosiva. Como la pintura no resuelve totalmente el problema de la corrosión —y ésta es la razón por la que muchos fabricantes de aviones suelen dejar totalmente

desnudas las superficies de aluminio de las alas y el fuselaje— fue preciso idear un proceso de anodización mediante ácido sulfúrico, para tratar las mencionadas superficies e impedir que la corrosión haga mella en las mismas.

El nuevo sistema de anodización ideado por la señora Hoch tiene la ventaja de que da al aluminio un brillo natural, que mantiene las superficies limpias y reduce al mínimo los gastos de mantenimiento.

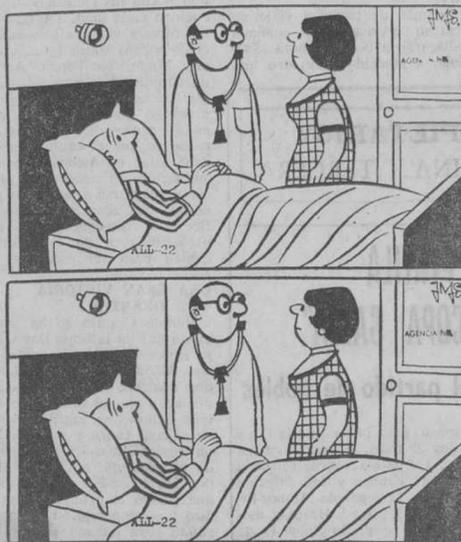
## LANGOSTAS VIAJERAS DE LUJO

De Villa Cisneros a Tarragona

Tarragona (Logos). — Veintidós mil langostas vivas, capturadas en la costa africana, entre La Agüera y Villa Cisneros, han llegado a este puerto a bordo del buque "El Mafrán", de 204 toneladas de registro bruto. Los crustáceos fueron depositados en los viveros propiedad de don José Matas. La embarcación, dotada de todos los adelantos para esta clase de pesca y su conservación, pertenece al armador don Juan Linares Lloret, de Las Palmas de Gran Canaria y ha estado dedicada a estas capturas durante ocho días en el citado sector costero.

NUESTROS TELEFONOS: REDACCION 20128 ADMINISTRACION 207148

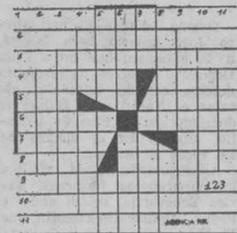
## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias los separan. Si es usted buen observador debe descubrirlos antes de cinco minutos.

(La solución mañana)

# Pasandp eprato



### NO HAY QUE CONFUNDIR

Demetrio se encuentra en el bar con su amigo Laureano a la hora del aperitivo. Y ante el aspecto un tanto catastrófico del segundo, aquél pregunta: —¿Te ocurre algo malo? —Una sensible desgracia —señala Luciano. —¿Qué ha sido? —Figúrate que esta mañana, al apearse del autobús mi mujer, ha resbalado con una cáscara de plátano y se ha caído en la calzada. Varias personas que estaban presentes la han auxiliado, trasladándole a la botica más próxima, lo que me ha costado un montón de dinero. —¿No me digas! ¿Tan grave ha sido? —interroga Demetrio. —Y tanto! Porque esos tipos le han llevado a una "botica de modas".

### POR SI ACASO

Un "fan" de Lee van Cleef encuentra a éste en la calle y le dice con aire misterioso: —¿Sabe aquel tipo armado con una metralleta que llega detrás de usted en su última película y al que usted le "despacha" en un momento oportuno? —Bien, ¿y qué? —interroga Lee. —¿Hay lobos en esta región?

### AGUADUCHU CASERO

—Casi nada —le aconseja el otro— desconfíe usted, está vivo; le he visto ayer en otra película. María Pepa, joven recién casada, es muy fácil para verter lágrimas por la contrariedad más insignificante. Así, un día que su marido Gumerindo llegó a casa un poco tarde se encontró con que había unos centímetros de agua sobre el parquet y su mujer en la cama llorando a modo tendido. —Pero ¿no te da reparo? —le dijo su marido— ponerte en ese estado porque vengo un poco tarde? Me he encontrado con mis padres y mientras tanto tú provocas una inundación. —No es por eso por lo que yo lloro —explicó entre sollozos María Pepa—: es que he querido tomar un baño y no me ha sido posible cerrar el grifo.

### LA LUNA DE MIEL

Según los grandes psicólogos que estudian los pormenores de la vida moderna, un signo inequívoco de que entre los jóvenes recién casados apunta el cuarto menguante en la luna de miel no es el que piensan ustedes... Es otro: "El cuarto menguante ese se inicia cuando el marido cesa de ayudar a la mujer a lavar los platos y lo hace él solo".

### INGRESOS Y GASTOS

Un economista habló durante una hora explicando la teoría y la práctica del sistema económico. Cuando comenzaba a congratularse por haber logrado reducir tan complicado tema a términos sencillos, se levantó un ovente quien aclaró para desahacer toda duda: —Señores: lo que el orador ha querido expresar es que cuando las salidas son más que las entradas entonces los gastos son la ruina.

### OPORTUNIDAD

Un tipo que presumía de conocer al "todo París" presentó un día al celebrado músico Georges Auric a la estrella de cine Gloria Swanson. —Permitame, "chere madame" —le dijo—, presentarle al compositor Francis Poulenc. —Permitame, "chere madame" —le dijo—, presentarle al compositor Francis Poulenc. Georges Auric expresó un vago gesto de protesta, que sirvió para que el "frescales" se diera cuenta de su coladura, pero la actriz no le dio tiempo para sus excusas. Antigua amiga de Auric y, asimismo, de Poulenc, tomó el mano del primero, con texto autoritario, y se presentó: —¡Encantada: Mary Pickford!

### OPORTUNIDAD

Un tipo que presumía de conocer al "todo París" presentó un día al celebrado músico Georges Auric a la estrella de cine Gloria Swanson. —Permitame, "chere madame" —le dijo—, presentarle al compositor Francis Poulenc. —Permitame, "chere madame" —le dijo—, presentarle al compositor Francis Poulenc. Georges Auric expresó un vago gesto de protesta, que sirvió para que el "frescales" se diera cuenta de su coladura, pero la actriz no le dio tiempo para sus excusas. Antigua amiga de Auric y, asimismo, de Poulenc, tomó el mano del primero, con texto autoritario, y se presentó: —¡Encantada: Mary Pickford!

### OPORTUNIDAD

Un tipo que presumía de conocer al "todo París" presentó un día al celebrado músico Georges Auric a la estrella de cine Gloria Swanson. —Permitame, "chere madame" —le dijo—, presentarle al compositor Francis Poulenc. —Permitame, "chere madame" —le dijo—, presentarle al compositor Francis Poulenc. Georges Auric expresó un vago gesto de protesta, que sirvió para que el "frescales" se diera cuenta de su coladura, pero la actriz no le dio tiempo para sus excusas. Antigua amiga de Auric y, asimismo, de Poulenc, tomó el mano del primero, con texto autoritario, y se presentó: —¡Encantada: Mary Pickford!

DON CELES

Por OLMO



### SOLUCIONES:

#### Al crucigrama:

HORIZONTALES. — 1. — Junipero. 2. — Aval. Dos. 3. — Bes. Mijo. 4. — La. Ratás. 5. — E. Letal. Menor. F. 7. — Lirón. Mo. 8. — Anís. Los. 9. — saD. Beta. 10. — Aragónés.

VERTICALES. — 1. — Jabie. Lasa. 2. — Ueva. Minar. 3. — naS. Lérida. 4. — Il. Renos. G. 5. — P. Matón. Bo. 6. — Editor. Len. 7. — Rojal. Mota. 8. — Osos. Fosás.

#### Al jeroglífico:

Era un oficial chato.

#### A los 7 errores:

1. — Cortina. 2. — Pelo señor. 3. — Pelo de la señorita. 4. — Monedero. 5. — Manga señorita. 6. — Botón de la manga señor. 7. — Cuadro.



—¿No decías que con el coche se hace poco ejercicio?